

## EL SENADO RECHAZO NONBRAMIENTO DEL SEÑOR IBÁÑEZ COMO EMBAJADOR EN PERU

Por 21 votos contra 20 y 2 abstenciones, no se aceptó el Mensaje del Ejecutivo que lo propuso para ese cargo. — Cómo votaron los senadores. — Declaración de S. E. el Presidente de la República

En conformidad al acuerdo adoptado la semana pasada, a las 17 horas de ayer, el Senado se constituyó en sesión secreta para proceder a votar el Mensaje del Ejecutivo en que se pedía el acuerdo de esta Corporación para nombrar a don Carlos Ibáñez Embajador ante el Gobierno de Perú.

A la hora indicada se encontraban presentes casi todos los senadores, incluso el señor Oscar Valenzuela, liberal, quien desde hacia tiempo no concurría a causa del mal estado de su salud. Momentos después de iniciada la votación, llegó el señor Marmaduke Grove, socialista, que se había retrasado por atender asuntos propios de su partido.

No asistieron el señor Amador Palao, comunista, que se encuentra enfermo, y el señor Alfonso Borquez, radical, que se halla en el sur del país. Ambos se habían parado.

La votación fue también secreta. Los senadores, llamados sucesivamente por el Secretario del Senado, fueron depositando en la calza correspondiente las balotas blancas o negras que indicaban su aceptación o su rechazo del mensaje.

Hecho el recuento de balotas, se proclamó el siguiente resultado: 20 votos por la afirmativa; 21 por la negativa y 2 abstenciones. En consecuencia, el Presidente del Senado, señor Florencio Durán, declaró rechazado el Mensaje del Gobierno por el cual se proponía la designación del señor Carlos Ibáñez.

EL CANCELLER  
Durante la votación se encontraba presente en el Senado el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Ernesto Barros Jarpa.

Una vez proclamado el resultado, el señor Durán, Presidente del Senado, declaró que el rechazo del Mensaje del Gobierno por el cual se proponía la designación del señor Carlos Ibáñez, era una decisión que quedaba a la consideración del Poder Ejecutivo.

sultado, el señor Barros abandonó el recinto del Senado, en dirección a la Moneda.

UN RECLAMO

Algunos senadores que habían votado afirmativamente observaron que el resultado había sido erróneo, porque a su juicio correspondía repetir la votación, para dar lugar a un pronunciamiento claro de los dos senadores que se habían parado.

Discutió la cuestión, se estableció que la Mesa había procedido de acuerdo con las disposiciones reglamentarias.

COMO VOTARON LOS SENADORES

Todas estas informaciones fueron recogidas extraoficialmente por los senadores, al comienzo de la sesión secreta. En forma extraoficial también, tuvimos conocimiento de cómo habían votado los senadores. Según esta información, habrían votado por la afirmativa los señores Hiriart, Concha, Torres, Barrieto y Durán, radicales; Estay y Martínez Montt, demócratas; Opazo Haverbeck y Valenzuela, liberales; Ossa, Muñoz, Cruz, Contreras, Rodríguez, Prieto, Errázuriz, Lira, Cruchaga y Urrutia, conservadores; y Del Pino, agrario; habrían votado por la negativa los señores Domínguez, Martínez Carlos Alberto, Azocar, Marmaduke y Hugo Grove, socialistas; Cruzat, Jiron, Ortega, Correa, Guzmán, Molter, y Alvarez, radicales; Contreras, Guevara y Laferte, comunistas; Alessandri, Mañal, Amunátegui, Bravo y Rivera, liberales; y Walker, conservador; y se habrían abstenido los señores Videla, liberal, y Cruz Coke, conservador.

DECLARACION DE S. E.

Conocido el resultado de la votación del H. Senado de la República que rechaza

el Mensaje del Ejecutivo en el cual proponía la designación del General don Carlos Ibáñez del Campo como Embajador en Perú, S. E. el Presidente de la República formuló la siguiente declaración:

"Durante toda la campaña electoral última, después de haber sido elegido Presidente de la República y en el ejercicio de mis funciones principales preocupaciones y propósitos han estado orientados en el sentido de traer, en esta hora delicada y gravísima que vive el país, la paz, la tranquilidad y armonía a todos los miembros de la familia chilena.

"He querido que de una vez por todas terminen los rencores y las desavenencias que han perturbado la vida ciudadana desde el 5 de septiembre de 1924. Con este deseo, y como una manera de que mi actitud sea ejemplo para mis conciudadanos, he propuesto en la elección presidencial de ayer para el cargo de Embajador ante el Gobierno de la República hermana de Perú.

"Desgraciadamente estos votos patrióticos propuestos por el jefe del Estado no han encontrado la debida comprensión en el H. Senado de la República, lo que lamento profundamente, no obstante el respeto que me merecen los acuerdos de esta elevada Corporación.

"A pesar de esto, persistiré en mis propósitos y continuaré en este mismo camino agotando mis esfuerzos para tratar de obtener que termine en el país un funesto período de odiosidades y rencillas personales. No podrá decirse, entonces, que el Jefe del Estado dejó de utilizar todos los medios a su alcance para realizar sus deseos de concordia nacional."

## El vapor "Taltal" se hundió en el Golfo de Guafo, y habría perecido toda su tripulación

LAS PRIMERAS NOTICIAS DE ESTA DESGRACIA LLEGADAS A SANTIAGO Y VALPARAISO EN LA TARDE DE AYER PRODUJERON GENERAL IMPRESION. — SE PRESUME QUE LA NAVE SE HAYA "IDO POR OJO". — EN LA PLAYA NORTE DEL "FARO GUAFO" SE ENCONTRARON FLOTANDO PUERTAS, MAMPARAS, SALVAVIDAS Y OTROS OBJETOS PERTENECIENTES AL BARCO PERDIDO. — LOS VAPORES "TENGLÓ" Y "CHACAO" HAN EFECTUADO INFRUCTUOSA BUSQUEDA

La Marina Mercante Nacional ha sufrido, nuevamente, un duro golpe con la pérdida del vapor "Taltal", una antigua unidad de la flota comercial chilena que actualmente navegaba bajo la bandera de la firma Rafael Torres y Cia.

PRIMERAS NOTICIAS

Las primeras noticias fueron conocidas en la tarde de ayer en esta capital y ellas causaron general impresión, surgiendo de inmediato innumerables llamadas telefónicas y visitas a nuestra redacción de personas ávidas de conocer mayores detalles de esta desgracia marítima.

EN LA ISLA GUAFO

A las 17.50 horas de ayer nuestro corresponsal en Aysén nos comunicó:

"Vapor 'Taltal' se hundió frente a Isla Guafo. El vapor 'Tenglo', de los Ferrocarriles ha ido a auxiliar a los naufragos."

Este breve telegrama confirmaba ampliamente los comentarios que habían circulado en Valparaíso y en esta ciudad y nos ponía frente a una dolorosa tragedia.

VIOLENTO TEMPORAL

La violenta depresión atmosférica se tradujo en la zona austral y sur de nuestro país en un temporal de viento de inusitada violencia, que alcanzó caracteres de ciclón, pues registró el más alto grado de la escala Beaufort.

Las autoridades marítimas comunicaron a la Dirección General de la Armada y a la Subsecretaría de Marina que se habían impartido instrucciones a los barcos que navegaban por esas latitudes, a fin de que se pusieran al resguardo de cualquier grave percance.

DRAMATICO S. O. S.

Los comunicados de las autoridades marítimas hacían saber que el vapor nacional "Taltal", de la flota de Rafael Torres y Cia., luchaba contra el mal tiempo reinante y navegaba con dificultad desde Punta Arenas hacia el Norte. Los violentos embates de las olas causaron serios perjuicios en el viejo casco del "Taltal", barco que, a juzgar por las impresiones hasta ayer conocidas se habría "ido por ojo", como se dice en jerga náutica, cuando una nave se va a pique totalmente, comenzando a hundirse por la proa.

En conocimiento de esta situación las autoridades marítimas trataron de ponerse en comunicación con el "Taltal" por vía inalámbrica, registrándose dramáticos S. O. S. que no encontraron respuesta.

Como no fue posible ponerse en comunicación con el radio del "Taltal" se hicieron llamados a los barcos que navegaban a esa altura, pidiéndoles hicieran máximos esfuerzos para captar llamados o noticias de la nave por cuya suerte se temía.

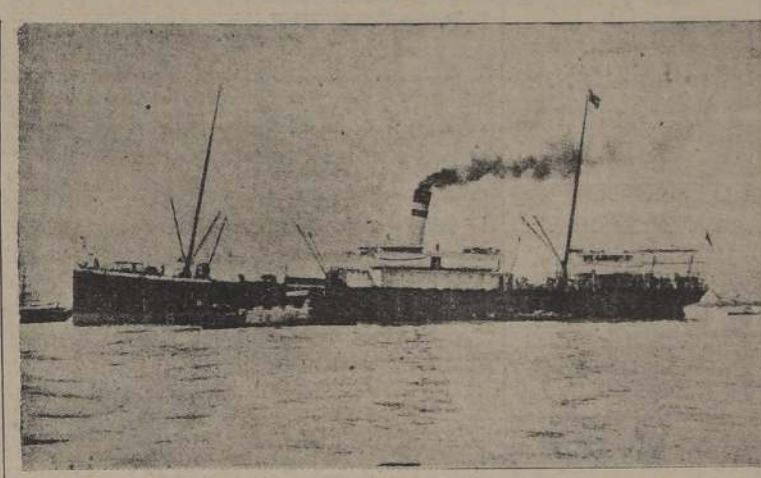
Hasta mediodía de ayer no se había logrado ningún éxito en esos pedidos, dándose por desahogado que había ocurrido un fatal accidente al barco de la firma Torres y Cia.

NO HAY NOTICIAS

La firma armadora no había obtenido, tampoco, hasta las 13 horas, ninguna noticia oficial al respecto, aun cuando hizo múltiples esfuerzos por conocer, cuanto antes, lo ocurrido.

SE LE HABIA REPARADO

El vapor "Taltal" era una de las unidades más antiguas de nuestra Marina Mercante. Fue botado al agua en 1909 en los astilleros de Dundel y primitivamente perteneció a la



Una de las últimas fotos del vapor "Taltal"

mente, comenzando a hundirse por la proa.

En conocimiento de esta situación las autoridades marítimas trataron de ponerse en comunicación con el "Taltal" por vía inalámbrica, registrándose dramáticos S. O. S. que no encontraron respuesta.

Como no fue posible ponerse en comunicación con el radio del "Taltal" se hicieron llamados a los barcos que navegaban a esa altura, pidiéndoles hicieran máximos esfuerzos para captar llamados o noticias de la nave por cuya suerte se temía.

Hasta mediodía de ayer no se había logrado ningún éxito en esos pedidos, dándose por desahogado que había ocurrido un fatal accidente al barco de la firma Torres y Cia.

NO HAY NOTICIAS

La firma armadora no había obtenido, tampoco, hasta las 13 horas, ninguna noticia oficial al respecto, aun cuando hizo múltiples esfuerzos por conocer, cuanto antes, lo ocurrido.

SE LE HABIA REPARADO

El vapor "Taltal" era una de las unidades más antiguas de nuestra Marina Mercante. Fue botado al agua en 1909 en los astilleros de Dundel y primitivamente perteneció a la

Cia. Naviera González, Soffia y Cia. — hoy desaparecida, pasando después a pertenecer a la Soc. Anónima Marítima Chilena, Cia. Sud Americana de Vapores y, por último, a Rafael Torres y Cia.

Era un barco de 1.196 toneladas de capacidad y su tripulación estaba formada, de capitán a marinero, por 47 hombres.

Hace poco tiempo se le habían hecho importantes reparaciones, a fin de destinarlo al transporte de mercaderías entre Valparaíso y Punta Arenas. Con esos trabajos el "Taltal" quedó en magníficas condiciones marítimas.

RESTOS NAUFRAGOS

En las últimas horas de la tarde, por intermedio de la Dirección del Litoral de Valparaíso, se conocieron detalles que confirmaban el hundimiento del vapor "Taltal".

Efectivamente, una comunicación procedente de la Isla de Guafo, informaba que se habían encontrado restos naufragos, puertas de camarotes, mamparas, algunos salvavidas y otros elementos pertenecientes al vapor "Taltal", lo que confirmaba, ampliamente, la sensible desgracia.

EN LA NOCHE

Las versiones conocidas en los círculos marítimos hacen presumir que el "Taltal" se perdió en la noche, cuando luchaba desesperadamente para vencer la violencia del viento huracanado.

Se explica esa posibilidad por el hecho de que ya se habían encontrado restos naufragos, en las primeras horas de la tarde.

SIMILAR AL "ITATA"

Se recordaba ayer, tristemente, el hundimiento del vapor "Itata" que, hace algunos años, se fue por ojo, perdiéndose sus tripulantes. Esa nave desapareció súbitamente de la superficie del mar, comenzando a hacer agua por la proa hasta caer verticalmente.

47 VICTIMAS?

Hasta la madrugada de hoy no se conocían mayores detalles sobre esta dolorosa tragedia y la violencia del temporal hace difícil que haya sido posible que se salvaran todos o parte de los tripulantes, ya que el mal tiempo habría impedido echar los botes salvavidas al mar embravecido.

Al corroborarse esa hipótesis, tendríamos como trágico balance de esta desgracia un total de 47 víctimas, o sea, la totalidad de la tripulación del "Taltal", cuya nómina damos en estas mismas columnas.

EN VALPARAISO

A raíz del hundimiento del vapor "Taltal", nuestra corresponsalía de Valparaíso se mantuvo en estrecho contacto con las autoridades marítimas de ese puerto y con la Dirección del Litoral, quienes, a su vez, estaban en permanente comunicación con la zona austral donde se habría perdido esa nave.

Las informaciones captadas en Valparaíso las damos a conocer a continuación:

Según las informaciones que obran en nuestro poder, el vapor "Taltal" fue sorprendido en el sur del país, a la altura de Guafo, cuando navegaba en dirección a Valparaíso, por un violento temporal.

Las autoridades marítimas hacen saber que el viento alcanzó el más alto grado de la

escala de Beaufort, vale decir, una fuerza arrasadora ciclónica.

LAS PRIMERAS INFORMACIONES

Las primeras informaciones que se obtuvieron en la Dirección del Litoral fueron recibidas en la mañana de ayer y despachadas por la Oficina de Radiocomunicaciones de la Armada que existe en Guafo.

El mencionado radiograma informaba que el vapor "Taltal" de la Cia. de Rafael Torres y Cia. había sido visto en la zona de Punta Arenas al norte en pésimas condiciones y que al parecer, había sufrido graves perjuicios en su servicio radiográfico, toda vez que no había contestado los llamados que se le hicieron.

MAYORES ANTECEDENTES

La Dirección del Litoral y de Marina Mercante ante las desconocidas informaciones que no conducían a comprobar un hecho cierto, sino simplemente a establecer presunciones, despachó comunicaciones a diversas Capitanías de Puerto y barcos que navegaban en la misma ruta del "Taltal".

EN BUSCA DEL "TALTAL"

Un radiograma despachado en las primeras horas de la tarde de ayer por el Capitán de Puerto de Puerto Montt hace saber que a las 16.05 horas salió desde Río Cisne el vapor "Tenglo" con rumbo a Eoca Guafo en busca del vapor "Taltal" del cual, hasta las 18 horas de ayer, no se tenían más noticias que las que hemos venido indicando en la presente información.

Luego, se indicaba que el vapor "Chacao" había salido a las 18 horas desde Corcovado con el mismo rumbo del "Tenglo" para encontrarse con el citado buque y prestar auxilios, si aun fuera oportuno, al "Taltal".

RESTOS DEL "TALTAL"

Mientras tanto, otra radiocomunicación de Guafo indicaba a la Dirección del Litoral la existencia de una situación desalentadora.

El radiograma a que nos referimos informaba:

"En playa norte faro Guafo están saliendo mamparas de puente de mando, un salvavidas, tambores vacíos y cajones, al parecer restos naufragos. Personal está recogiendo, obeto reunir detalles."

Otro radiograma informó lo siguiente:

"Salvavidas en el mar con nombre 'Taltal'. Seguiré informando."

AFANOSA BUSQUEDA

Luego de haberse verificado en Guafo que el salvavidas encontrado en el mar pertenecía al vapor "Taltal" y haberse comprobado, también, que los restos naufragos arrojados por la fuerza del oleaje a la playa de Guafo correspondían desgraciadamente al vapor de la Cia. de Rafael Torres, se ha considerado en este puerto que el "Taltal" ha naufragado, sin que hubiera tiempo para prestarle auxilios. Reiterados llamados no han sido contestados.

AFANOSA BUSQUEDA

A pesar de las desalentadoras informaciones recibidas hasta las 20 horas de ayer en la Dirección del Litoral y de Marina Mercante de este puerto, los vapores "Tenglo" y "Chacao", conjuntamente con otras embarcaciones que navegaban en la ruta del "Taltal" continúan afanosamente en la búsqueda del barco desaparecido.

## TRES MILLONES DE PESOS DESTINO EL GOBIERNO A FIN DE COMBATIR LA EPIDEMIA DE MENINGITIS

Sube de novecientos el número de casos presentados en el país desde agosto de 1941. — Transmisiones e especiales para instruir al público

LA BIBLIOTECA NACIONAL CERRO SUS PUERTAS

Ha seguido preocupando la atención del Gobierno y de las autoridades sanitarias, la epidemia de meningitis cerebro espinal que azota a diversas ciudades del país y que sigue causando numerosas víctimas.

Hasta ayer, el número de casos graves denunciados ascendía a cerca de doscientos, considerando el recrudescimiento experimentado por la epidemia en estos últimos días. Desde el mes de agosto del año recién pasado

hasta ayer, se han constatado cerca de novecientos casos en todo el país.

La Dirección de Sanidad en colaboración con otros servicios de la misma índole, han seguido tomando precauciones para detener la propagación de la enfermedad y se espera que ésta termine o disminuya.

TRES MILLONES PARA EQUIPO COMBATIENDO LA MENINGITIS

A mediados de ayer, el Director General de Beneficencia, doctor Jerónimo Méndez, acompañado del Secretario General de los Servicios don Luis Uribe, se entrevistó con S. E. el Presidente de la República.

En el curso de esta entrevista, los funcionarios mencionados pusieron al Excmo. señor Ríos al tanto de la epidemia de meningitis que se ha declarado en algunos puntos del país.

El Primer Mandatario se demostró vivamente interesado por los informes que los señores Méndez y Uribe le suministraron con respecto a las medidas profilácticas y de prevención de la enfermedad que se han puesto en práctica en los establecimientos hospitalarios dependientes de la Corporación.

Finalmente, en relación a una solicitud elevada por la Junta Central al conocimiento de S. E. el Presidente de la República, el Excmo. señor Ríos dispuso la entrega inmediata de tres millones de pesos a la Dirección General de Beneficencia, para que continúe combatiendo en forma eficaz la epidemia de meningitis.

Esta suma será autorizada por conducto de una ley especial.

TRANSMISIONES ESPECIALES

La Escuela del Aire de la Universidad de Chile, a partir de la clase N.º 138 que se realizará a las 19 horas, realizará su labor semanal como cooperación a la Dirección General de Sanidad.

La Universidad de Chile, ha querido secundar los esfuerzos de las autoridades sanitarias tendientes a controlar la actual epidemia de meningitis. Con este fin, los médicos del Servicio Nacional de Salubridad darán una serie de lecciones sobre diferentes aspectos de la meningitis cerebro espinal epidémica, durante la semana en curso.

El horario semanal de transmisiones es el siguiente: Miércoles y viernes: A las 19 horas, por Radio Cooperativa V. Talcahuano, C. B. 76; A las 20.30 horas, por Radio del Pacífico, C. B. 114 y a las 20.45 horas, por Radio El Mercurio, C. B. 138.

Martes, jueves y sábado: A las 18.45 horas, por Radio Carretera, C. B. 126; A las 20.30 horas, por Radio O'Higgins, C. B. 144 y a las 20.45 horas, por Radio Prat, C. B. 97.

Las principales clases de hoy de mañana son: 1) "Generalidades sobre Bacteriología" Dr. Mistral Aguilera V. 2) "Enfermedades Infecciosas en general" Dr. René Alfaro; 3) "El meningococo agente causal de meningitis epidémica" Dr. Víctor Sánchez C. 4) "Meningitis epidémica" Dr. Livio Casarzo; 5) "Epidemiología de la meningitis" Dr. Heriberto Cifuentes T. y 6) "Historia de la Meningitis epidémica", Dr. Hernán San Martín.

PERIODO DE TEMBOLORES

El cambio de régimen atmosférico fue precedido en el norte y sur del país por un aumento de la actividad sísmica. Así como el 4º grado en Concepción y Talcahuano; el 11 hubo temblores del 5º grado en Zauquenes; del 5º grado en Concepción y del 6º grado en S. Carlos, O'Higgins y Chanco, a diferentes horas y con diferentes focos; finalmente, el 12 un nuevo temblor del 4º grado se ha dejado sentir en La Serena y Coquimbo.

Todos los estudios relacionados con el desarrollo de esta crisis sísmica se publicarán en los Boletines Quincenales del Observatorio de Saito. Estos Boletines pueden solicitarse a la Dirección del Observatorio, Casilla 130, Santiago.

Los vientos huracanados del

## LA TRIPULACION DEL "TALTAL"

Guillermo Espejo López, capitán.

Carlos Grado Valdés, primer oficial.

Santiago Oyace Velásquez, segundo oficial.

Luis Llanas Salinas, tercer oficial.

Armando Pizarro Muñoz, contador.

Alfredo de la Torre Villarroel, sobrecargo.

Luis González Canales, primer ingeniero.

Cipriano Díaz Mena, segundo ingeniero.

Oscar Retamal Véliz, tercer ingeniero.

Carlos Olivares Astudillo, cuarto ingeniero.

Luis Castillo Jorquera, telegrafista.

Juan Orellana Neira, mayordomo.

Antonio Cruz Vivanco, contramaestre.

José Contreras Fernández, carpintero.

Manuel Ruvino Muñoz, lamparero.

Matías Kluth Vera, timonel.

Ernesto Alvarado Rogel, timonel.

Luis Briones Morales, timonel.

Zoilo Mora Arias, timonel.

José Sánchez Miranda, marinero.

Porfirio Sánchez Velásquez, marinero.

Jovino Espinoza Orellana, marinero.

Luis Bustamante Ballabla, marinero.

Ramón Ruiz Ruiz, marinero.

Benedicto Mendoza Oporto, marinero.

Manuel Gómez España, huinchero.

Gordiano Yáñez Avendaño, mozo de rancho.

Pedro Oyazo Ojeda, donquero.

Desiderio Rojas Sandoval, engrasador.

Víctor Fernández Salazar, engrasador.

Cupertino Espinoza, fogonero.

Léidas Pérez, fogonero.

Vicente Ruiz Paredes, fogonero.

Ernesto Maldonado Vergara, fogonero.

Engenio Galindo Huénchar, fogonero.

Nicacio Reyes Fuentes, fogonero.

Herminio Santibáñez Quintana, carbonero.

Daniel Cárdenas Oyarzún, carbonero.

Alfredo Villarroel Trujillo, carbonero.

Luis A. Fuentes Leiva, mozo fogonero.

Ernesto Riveros Vidal, cocinero primero.

Félix Segundo Valderrama Barrientos, cocinero segundo.

Andrés Román Vargas, ayudante de cocina.

Roberto Serrey González, despencero.

Luis Varas Orellana, saloner.

Federico Santelices Toledo, saloner.

Carlos Zamudio Arellano, saloner.

## COMITIVA ESPECIAL ACOMPAÑARA A S. E. EN SU VISITA A VALPARAISO

FESTEJOS ESPECIALES SE PREPARAN EN HONOR DEL EXCMO. SR. JUAN ANTONIO RIOS

Mañana en la tarde partirá en automóvil a Valparaíso, el Presidente de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos, con el objeto de efectuar una visita al recinto puerto e imponerse de sus necesidades.

La noticia de su viaje ha causado especial entusiasmo en dicha ciudad y localidades vecinas, donde se le habían solicitado para mañana y días siguientes.

Con motivo de su viaje, el Excmo. señor Ríos ha resuelto suspender las audiencias que se le habían solicitado para mañana y días siguientes.

Los integrantes de la comitiva especial que acompañará al Excmo. señor Ríos, entre quienes

se halla el Ministro de Estado, altos jefes de las Fuerzas Armadas, funcionarios públicos y representantes de la prensa de la capital, serán dados a conocer hoy por la Secretaría General de Gobierno.

En la tarde de ayer, el Excmo. señor Ríos goza de generales simpatías.

El viernes comenzará a desarrollarse el programa que se ha confeccionado en honor del Primer Mandatario, el que se prolongará hasta el domingo, en que le rendirá homenaje el deporte porteño.

Los integrantes de la comitiva especial que acompañará al Excmo. señor Ríos, entre quienes

se halla el Ministro de Estado, altos jefes de las Fuerzas Armadas, funcionarios públicos y representantes de la prensa de la capital, serán dados a conocer hoy por la Secretaría General de Gobierno.

En la tarde de ayer, el Excmo. señor Ríos goza de generales simpatías.

El viernes comenzará a desarrollarse el programa que se ha confeccionado en honor del Primer Mandatario, el que se prolongará hasta el domingo, en que le rendirá homenaje el deporte porteño.

Los integrantes de la comitiva especial que acompañará al Excmo. señor Ríos, entre quienes

se halla el Ministro de Estado, altos jefes de las Fuerzas Armadas, funcionarios públicos y representantes de la prensa de la capital, serán dados a conocer hoy por la Secretaría General de Gobierno.

En la tarde de ayer, el Excmo. señor Ríos goza de generales simpatías.

El viernes comenzará a desarrollarse el programa que se ha confeccionado en honor del Primer Mandatario, el que se prolongará hasta el domingo, en que le rendirá homenaje el deporte porteño.

Los integrantes de la comitiva especial que acompañará al Excmo. señor Ríos, entre quienes

se halla el Ministro de Estado, altos jefes de las Fuerzas Armadas, funcionarios públicos y representantes de la prensa de la capital, serán dados a conocer hoy por la Secretaría General de Gobierno.

En la tarde de ayer, el Excmo. señor Ríos goza de generales simpatías.

El viernes comenzará a desarrollarse el programa que se ha confeccionado en honor del Primer Mandatario, el que se prolongará hasta el domingo, en que le rendirá homenaje el deporte porteño.

Los integrantes de la comitiva especial que acompañará al Excmo. señor Ríos, entre quienes



# CHALETES Y BUNGALOWS EN NÚÑOA

[illegible]

**S. SACH**  
**PIERRO NACIONAL**  
**REDONDO - CUADRADO - PLANO**  
**SECCION ESPECIAL**  
**S. PABLO 1179**  
**MORANDE B**

¡SANITARIOS IMPORTADOS!  
nacionales! Baños 5-5 1/2",  
ríos Joza y fierro enlozados,  
escusados silenciosos y con  
lavaplatos enlozados; calefacs  
y cocinas a gas, leña; estufas

**PUERTAS, VENTANAS, GALERIAS,**  
roble, tablas, hierro, calera,  
Fondo General Bustamante  
Fono 45184.

**HABIENDOSE EXTRAYENDO**  
título N.º 2158, por 500 l.  
del Banco de Crédito e In-  
ter, queda nulo y sin alimen-  
to por haberse dado el alícuo  
responderiente.

**BOSQUES COMPRO, TENDI-**  
deras y leña. Walker, Ter-

**PUERTAS, INTERIORES C**  
mamparas, galerías, ventan-  
tido standard, completo, ma-  
caborinas, materiales, con-  
mes, baratos. San Diego 70

**500 METROS MALLAS ALA**  
tallones, viguetas álamo, h-  
San Diego 743

**MATERIALES DE CON**  
ción. Platino ángulo. redon-  
cuadrado. Precios conside-  
Exposición 240.

**20,000 TEJAS ROMANAS**  
das. Vendense Avda. General  
tamente 772

**EJECUTO CONSTRUCC**  
estucos, reparaciones, pres-  
tos económicos. Conferencia

**21.- Metales y m**  
rales.

**DEPOSITO DE ROMANAS**  
lartizas y metales. Chacabun-  
B. Teléfono 91301.

**22.- Motores, ma**  
narias y articu-  
eléctricos.

**ACERO ALTA VELOCIDAD**  
carbón y cromo níquel, ac-  
pecial para resortes y cala-  
para pernos y piezas de  
ofrece a precios más bajos que  
za, "Fundición Grangles",  
Grajales 2548. San Diego.

**TRANSMISIONES, EJE**  
cas, conos, consolas, mangle-  
tens de acero "American", co-  
uniones y pastas para co-  
Grease Kúper Hnos. S. A.  
bertad 58.

**MOTORES ELECTRICOS A**  
pro. vend. Mariano Radriguez  
San Diego 197, teléfono

ELECTRICOS  
o. Mariano Radri  
997, teléfono 8800

**PARA MAQUINARIAS** de  
moda: calderas, metales, ma-  
nijas, materiales, etc., no  
que encontrará surtido exten-  
sísimo en 85.

**23.- Máquinas de**  
**cribir y coser.**

**COMPRO MAQUINAS**  
también empuñadas. Voy a  
ello, Lira 933. Teléfono 517

**24.- Muebles, me-  
jes y artículos**  
**nitarios.**

**MUEBLES ANTIGUOS** con  
mol, compramos y moderniza-  
mos. Alameda 383. Fonos N.ºs  
36341.

**"ESTUFAS"** para "CALO-  
fifera", funcionando, en  
Arturo Prat 289.

**COMEDOR LUSOJO** ENCIN-  
do, muy elegante. Santa  
745.

**"MUEBLERIA HOLLYWOOD**  
Bandera N.º 168. Muebles mo-  
dernos, precios bajos. Crédito  
recargo 24

**"INCREDIBLE PERO CIERTO"**  
da puede venderle más bar-  
tulos amobladosumbre, ma-  
sías, variados colores. Recor-  
barato sillars, cochas. Recor-  
cuaguas, cuna, cochecuna 28

**Diego 33.**

**DIEGO LIVING, HALL, CON**  
jines, Santa Rosa 745.

**LINDO DORMITORIO** TRU-  
do, con marquesa. Santa 745.

**PUERTAS  
FENIX**

*Propietario  
cambie su puerta de calce  
por una moderna  
puerta  
terciada*

**FENIX**  
**SOC. MADERERA**  
**FENIX LTDA.**

**SAN ANTONIO 816-SANTIAGO**



Esta situación inequívoca acaba de ser planteada, en forma clara y precisa, por las diversas instituciones agrícolas del país, en una declaración conjunta que se refiere a este importante aspecto del problema triguero, y en la que en forma fehaciente se denuncia el abandono de la actividad establecida que existe en el alza de la harina de trigo, y en la especulación que se realiza en el mercado.

dar  
50-

blema que tan pesadamente  
gravita sobre la mayor parte  
del pueblo.

Catastro agrícola del país.—  
Gmo. Gandarrillas M. Guillermo Feliú Cruz

*[Faint handwritten text at the top of the page]*



# ANIS ECONOMICOS CLASIFICADOS

## Liquidamos!

Toda nuestra existencia en Colchones y Sobrecamas

POR CAMBIO DE LOCAL. COTY YARUR, colchón 1 plaza a \$ 140 y \$ 150. COLCHONES Coligaste, plaza y media, \$ 115. SOBRECAMAS colchón satina- do a \$ 45 y \$ 55. SOBRECAMAS floreadas. Ex- tenso surtido a \$ 62 y \$ 54. \$ 64 y \$ 68 y \$ 70. ALMOHADITAS de opal a \$ 12 y \$ 14 y \$ 18. ALMOHADITAS de satín a \$ 20 y \$ 22 y \$ 24.

## LA SULTANA

RECOLETA 845 FONO 66628

MUEBLERIA "LA CAPITAL". Mo- da 922, ofrece a precios rebaja- dos dormitorios, comedor, hall con grandes facilidades de pago. Sur- tidos de géneros y telas.

SILLAS PASEO GUAYAS, CU- das, preciosos balísticos. Fábrica: Mac Iver 162.

MUEBLES NORMANDOS. Ofre- ce su fabricante, Ignacio Brant Riquelme 6.

CAMBIO MUEBLES AN- tiguos, viejos, por moder- nos. Dto facilidades. Fo- no 31583.

FAMILIA EXTRANJERA VENDE urgentísimo \$ 350 dormitorio 40 x 50, amoblado comedor \$ 350, hall confortable sala, ro- pero, máquinas, lavadora, mesa, sillas. Lira 933.

FARMACIA de TURNO permanente hasta la una de la madrugada

Andrade DEVICIAS 2902

DORMITORIO TERCIO, CI- bertas cristal negro, comedor co- fortable, Realismo, Santa Rosa 446.

BARATISIMO! VENDO DORMI- torio, comedor, hall, marquetas modernas. Natanle 631.

COCINA ELECTRICA "UNIVER- sal" 4 platos, horno, vende-se. Natanle 631.

GRAN SURTIDO MUEBLES. Ca- tres, colchones en sueltos, col- chones. San Diego 1283. Facili- dades de pago.

OCASION! VENDO AMOBLA- dos dormitorios, comedor, hall muebles sueltos. Delicias 2454.

CREACIONES EXCLUSIVAS MUE- bles, alta calidad, abundancia en terciados y enchapados. Fábrica de Muebles Las Delicias. Ave- nida Benavente 6333. Viste nuestro establecimiento el más surtido de Santiago. Precios bajos. Facilidades sin recargo.

COLCHONES! LANA. Colchones franceses, re- fectación domicilio. San Diego 9. Teléfono 86259.

SOMNIO UNICO TIPO REFOR- mado, aporcheado, precio barato. Recibimos somnieres usados en pa- go. Divana con ajonjolí maca- de, y somnieres con patas. Ha- mos somnieres de medida y esti- mosos somnieres en dos horas. R. Higgins 131.

FAMILIA ARGENTINA VENDE dormitorio, comedor y muebles sueltos. Facilidades. Serrano 188.

VENDO COLCHONES, SOMNIE- res, sobrecamas, cubrecamas, chas, frazadas grandes. Facili- dades de pago. Serrano 188.

OCASION VENDO URGENTISI- mo dormitorio 350, otro 580; co- medor 220, sala 300; confortable mesa, sillas, ropero, paraguero. Santa Rosa 563.

VENDESE URGENTISIMO REGIO comedor 800; otro \$ 1200; lin- disimo dormitorio, \$ 500; cómoda, \$ 100; banquetas, \$ 30; ropero re- gio, \$ 250; mesa centro, \$ 50, etc. Santa Rosa 446.

DORMITORIO TERCIO, CI- bertas cristal negro, comedor co- fortable, Realismo, Santa Rosa 446.

BARATISIMO! VENDO DORMI- torio, comedor, hall, marquetas modernas. Natanle 631.

COCINA ELECTRICA "UNIVER- sal" 4 platos, horno, vende-se. Natanle 631.

GRAN SURTIDO MUEBLES. Ca- tres, colchones en sueltos, col- chones. San Diego 1283. Facili- dades de pago.

OCASION! VENDO AMOBLA- dos dormitorios, comedor, hall muebles sueltos. Delicias 2454.

CREACIONES EXCLUSIVAS MUE- bles, alta calidad, abundancia en terciados y enchapados. Fábrica de Muebles Las Delicias. Ave- nida Benavente 6333. Viste nuestro establecimiento el más surtido de Santiago. Precios bajos. Facilidades sin recargo.

COLCHONES! LANA. Colchones franceses, re- fectación domicilio. San Diego 9. Teléfono 86259.

SOMNIO UNICO TIPO REFOR- mado, aporcheado, precio barato. Recibimos somnieres usados en pa- go. Divana con ajonjolí maca- de, y somnieres con patas. Ha- mos somnieres de medida y esti- mosos somnieres en dos horas. R. Higgins 131.

FAMILIA ARGENTINA VENDE dormitorio, comedor y muebles sueltos. Facilidades. Serrano 188.

VENDO COLCHONES, SOMNIE- res, sobrecamas, cubrecamas, chas, frazadas grandes. Facili- dades de pago. Serrano 188.

OCASION VENDO URGENTISI- mo dormitorio 350, otro 580; co- medor 220, sala 300; confortable mesa, sillas, ropero, paraguero. Santa Rosa 563.

VENDESE URGENTISIMO REGIO comedor 800; otro \$ 1200; lin- disimo dormitorio, \$ 500; cómoda, \$ 100; banquetas, \$ 30; ropero re- gio, \$ 250; mesa centro, \$ 50, etc. Santa Rosa 446.

DORMITORIO TERCIO, CI- bertas cristal negro, comedor co- fortable, Realismo, Santa Rosa 446.

BARATISIMO! VENDO DORMI- torio, comedor, hall, marquetas modernas. Natanle 631.

COCINA ELECTRICA "UNIVER- sal" 4 platos, horno, vende-se. Natanle 631.

GRAN SURTIDO MUEBLES. Ca- tres, colchones en sueltos, col- chones. San Diego 1283. Facili- dades de pago.

OCASION! VENDO AMOBLA- dos dormitorios, comedor, hall muebles sueltos. Delicias 2454.

CREACIONES EXCLUSIVAS MUE- bles, alta calidad, abundancia en terciados y enchapados. Fábrica de Muebles Las Delicias. Ave- nida Benavente 6333. Viste nuestro establecimiento el más surtido de Santiago. Precios bajos. Facilidades sin recargo.

## MATERNIDAD

Alencón Técnica LUISA KAPLAN ex- fecta Cirujana Obstétrica Universitaria

SERVICIO MEDICO Precios Modicos

ARTURO PRAT 139 TEL. 83128

MUEBLES ANTIGUOS CON MAR- mól, compramos y modernizamos. Alameda 383. Fono N.º 89839 y N.º 36241.

URGENTISIMO, DORMITORIO terciado modernísimo, desarma- bis. Casa nueva vendese. San Diego 128.

OCASION VENDEMOS: MESAS, sillas, escritorio, vitrinas, aparato- res, etc. San Diego 128.

LIQUIDAMOS DOS REGIOS CO- medores, 1300; otro 1500. San Diego 128.

ECONOMICE DINERO. Com- pramos sus muebles directamente al fabricante. Fábrica Nacional de Muebles. Natanle 497.

25.- Modas e interés para el hogar.

PIELES "EL CANADA". SURTI- do capas, boleros, abrigos, hechu- ras, transformaciones. Merced 17.

MADAME ALICE!! Ofrece abrigos preciosos, surtidos, abrigos, lana fina \$ 140, \$ 180, \$ 220, \$ 280 (No confundir). 30 Julio

SEÑORA, TIENE SU CATRE de bronce o de hierro en mal estado, o viejo, mande al taller El Casti- llo, que se lo dejara nuevo, broncea- do, duras garantías, y se compran- da clase de catres. Avda. Matia 1492.

SEÑORA! ¿DESEA DAR UNA fiesta? Acuda a "Casa Acevedo" y le proporcionará toda clase de servicios, precios módicos. San Pablo 1009. Teléfono 63037.

CAJALDO CASA BATALLA. Li- quidación calzado niños, modelos elegantes, para señora. Viste ha- ra que el centro. Providencia 1309.

SEÑORA! ¿DESEA DAR UNA fiesta? Acuda a "Casa Acevedo" y le proporcionará toda clase de servicios, precios módicos. San Pablo 1009. Teléfono 63037.

CAJALDO CASA BATALLA. Li- quidación calzado niños, modelos elegantes, para señora. Viste ha- ra que el centro. Providencia 1309.

SEÑORA! ¿DESEA DAR UNA fiesta? Acuda a "Casa Acevedo" y le proporcionará toda clase de servicios, precios módicos. San Pablo 1009. Teléfono 63037.

CAJALDO CASA BATALLA. Li- quidación calzado niños, modelos elegantes, para señora. Viste ha- ra que el centro. Providencia 1309.

SEÑORA! ¿DESEA DAR UNA fiesta? Acuda a "Casa Acevedo" y le proporcionará toda clase de servicios, precios módicos. San Pablo 1009. Teléfono 63037.

CAJALDO CASA BATALLA. Li- quidación calzado niños, modelos elegantes, para señora. Viste ha- ra que el centro. Providencia 1309.

SEÑORA! ¿DESEA DAR UNA fiesta? Acuda a "Casa Acevedo" y le proporcionará toda clase de servicios, precios módicos. San Pablo 1009. Teléfono 63037.

CAJALDO CASA BATALLA. Li- quidación calzado niños, modelos elegantes, para señora. Viste ha- ra que el centro. Providencia 1309.

SEÑORA! ¿DESEA DAR UNA fiesta? Acuda a "Casa Acevedo" y le proporcionará toda clase de servicios, precios módicos. San Pablo 1009. Teléfono 63037.

CAJALDO CASA BATALLA. Li- quidación calzado niños, modelos elegantes, para señora. Viste ha- ra que el centro. Providencia 1309.

SEÑORA! ¿DESEA DAR UNA fiesta? Acuda a "Casa Acevedo" y le proporcionará toda clase de servicios, precios módicos. San Pablo 1009. Teléfono 63037.

CAJALDO CASA BATALLA. Li- quidación calzado niños, modelos elegantes, para señora. Viste ha- ra que el centro. Providencia 1309.

SEÑORA! ¿DESEA DAR UNA fiesta? Acuda a "Casa Acevedo" y le proporcionará toda clase de servicios, precios módicos. San Pablo 1009. Teléfono 63037.

CAJALDO CASA BATALLA. Li- quidación calzado niños, modelos elegantes, para señora. Viste ha- ra que el centro. Providencia 1309.

SEÑORA! ¿DESEA DAR UNA fiesta? Acuda a "Casa Acevedo" y le proporcionará toda clase de servicios, precios módicos. San Pablo 1009. Teléfono 63037.

CAJALDO CASA BATALLA. Li- quidación calzado niños, modelos elegantes, para señora. Viste ha- ra que el centro. Providencia 1309.

SEÑORA! ¿DESEA DAR UNA fiesta? Acuda a "Casa Acevedo" y le proporcionará toda clase de servicios, precios módicos. San Pablo 1009. Teléfono 63037.

CAJALDO CASA BATALLA. Li- quidación calzado niños, modelos elegantes, para señora. Viste ha- ra que el centro. Providencia 1309.

SEÑORA! ¿DESEA DAR UNA fiesta? Acuda a "Casa Acevedo" y le proporcionará toda clase de servicios, precios módicos. San Pablo 1009. Teléfono 63037.

CAJALDO CASA BATALLA. Li- quidación calzado niños, modelos elegantes, para señora. Viste ha- ra que el centro. Providencia 1309.

SEÑORA! ¿DESEA DAR UNA fiesta? Acuda a "Casa Acevedo" y le proporcionará toda clase de servicios, precios módicos. San Pablo 1009. Teléfono 63037.

CAJALDO CASA BATALLA. Li- quidación calzado niños, modelos elegantes, para señora. Viste ha- ra que el centro. Providencia 1309.

SEÑORA! ¿DESEA DAR UNA fiesta? Acuda a "Casa Acevedo" y le proporcionará toda clase de servicios, precios módicos. San Pablo 1009. Teléfono 63037.

CAJALDO CASA BATALLA. Li- quidación calzado niños, modelos elegantes, para señora. Viste ha- ra que el centro. Providencia 1309.

SEÑORA! ¿DESEA DAR UNA fiesta? Acuda a "Casa Acevedo" y le proporcionará toda clase de servicios, precios módicos. San Pablo 1009. Teléfono 63037.

CAJALDO CASA BATALLA. Li- quidación calzado niños, modelos elegantes, para señora. Viste ha- ra que el centro. Providencia 1309.

SEÑORA! ¿DESEA DAR UNA fiesta? Acuda a "Casa Acevedo" y le proporcionará toda clase de servicios, precios módicos. San Pablo 1009. Teléfono 63037.

CAJALDO CASA BATALLA. Li- quidación calzado niños, modelos elegantes, para señora. Viste ha- ra que el centro. Providencia 1309.

SEÑORA! ¿DESEA DAR UNA fiesta? Acuda a "Casa Acevedo" y le proporcionará toda clase de servicios, precios módicos. San Pablo 1009. Teléfono 63037.

## LA NACION

AVISAMOS A NUESTROS FAVORECEDORES Y AL PUBLICO EN GENERAL, QUE NUESTROS SERVICIOS TELEFONICOS, PARA LOS DIAS DOMINGOS Y FESTIVOS, SERAN ATENDIDOS COMO SIGUE:

Presidente del Consejo	Fono N.º 82336
Director	" 68474
Subdirector	" 82227
Gerente	" 60591
Crónica	" 67036
Jefe Avisos	" 88607
Porteria	" 82222
Cables	" 82223
Crónica	" 82224
Deportes	" 82225
Fotografía	" 83740
Talleres	" 82226

PIELES FINAS GRANDES FACI- lidades de pago, curtidors y ten- didos, trabajo garantido. 24 Julio

MADAME ALICE!! Ofrece abrigos preciosos, surtidos, abrigos, lana fina \$ 140, \$ 180, \$ 220, \$ 280 (No confundir). 30 Julio

SEÑORA, TIENE SU CATRE de bronce o de hierro en mal estado, o viejo, mande al taller El Casti- llo, que se lo dejara nuevo, broncea- do, duras garantías, y se compran- da clase de catres. Avda. Matia 1492.

SEÑORA! ¿DESEA DAR UNA fiesta? Acuda a "Casa Acevedo" y le proporcionará toda clase de servicios, precios módicos. San Pablo 1009. Teléfono 63037.

CAJALDO CASA BATALLA. Li- quidación calzado niños, modelos elegantes, para señora. Viste ha- ra que el centro. Providencia 1309.

SEÑORA! ¿DESEA DAR UNA fiesta? Acuda a "Casa Acevedo" y le proporcionará toda clase de servicios, precios módicos. San Pablo 1009. Teléfono 63037.

CAJALDO CASA BATALLA. Li- quidación calzado niños, modelos elegantes, para señora. Viste ha- ra que el centro. Providencia 1309.

SEÑORA! ¿DESEA DAR UNA fiesta? Acuda a "Casa Acevedo" y le proporcionará toda clase de servicios, precios módicos. San Pablo 1009. Teléfono 63037.

CAJALDO CASA BATALLA. Li- quidación calzado niños, modelos elegantes, para señora. Viste ha- ra que el centro. Providencia 1309.

SEÑORA! ¿DESEA DAR UNA fiesta? Acuda a "Casa Acevedo" y le proporcionará toda clase de servicios, precios módicos. San Pablo 1009. Teléfono 63037.

CAJALDO CASA BATALLA. Li- quidación calzado niños, modelos elegantes, para señora. Viste ha- ra que el centro. Providencia 1309.

SEÑORA! ¿DESEA DAR UNA fiesta? Acuda a "Casa Acevedo" y le proporcionará toda clase de servicios, precios módicos. San Pablo 1009. Teléfono 63037.

CAJALDO CASA BATALLA. Li- quidación calzado niños, modelos elegantes, para señora. Viste ha- ra que el centro. Providencia 1309.

SEÑORA! ¿DESEA DAR UNA fiesta? Acuda a "Casa Acevedo" y le proporcionará toda clase de servicios, precios módicos. San Pablo 1009. Teléfono 63037.

CAJALDO CASA BATALLA. Li- quidación calzado niños, modelos elegantes, para señora. Viste ha- ra que el centro. Providencia 1309.

SEÑORA! ¿DESEA DAR UNA fiesta? Acuda a "Casa Acevedo" y le proporcionará toda clase de servicios, precios módicos. San Pablo 1009. Teléfono 63037.

CAJALDO CASA BATALLA. Li- quidación calzado niños, modelos elegantes, para señora. Viste ha- ra que el centro. Providencia 1309.

SEÑORA! ¿DESEA DAR UNA fiesta? Acuda a "Casa Acevedo" y le proporcionará toda clase de servicios, precios módicos. San Pablo 1009. Teléfono 63037.

CAJALDO CASA BATALLA. Li- quidación calzado niños, modelos elegantes, para señora. Viste ha- ra que el centro. Providencia 1309.

SEÑORA! ¿DESEA DAR UNA fiesta? Acuda a "Casa Acevedo" y le proporcionará toda clase de servicios, precios módicos. San Pablo 1009. Teléfono 63037.

CAJALDO CASA BATALLA. Li- quidación calzado niños, modelos elegantes, para señora. Viste ha- ra que el centro. Providencia 1309.

SEÑORA! ¿DESEA DAR UNA fiesta? Acuda a "Casa Acevedo" y le proporcionará toda clase de servicios, precios módicos. San Pablo 1009. Teléfono 63037.

CAJALDO CASA BATALLA. Li- quidación calzado niños, modelos elegantes, para señora. Viste ha- ra que el centro. Providencia 1309.

SEÑORA! ¿DESEA DAR UNA fiesta? Acuda a "Casa Acevedo" y le proporcionará toda clase de servicios, precios módicos. San Pablo 1009. Teléfono 63037.

CAJALDO CASA BATALLA. Li- quidación calzado niños, modelos elegantes, para señora. Viste ha- ra que el centro. Providencia 1309.

SEÑORA! ¿DESEA DAR UNA fiesta? Acuda a "Casa Acevedo" y le proporcionará toda clase de servicios, precios módicos. San Pablo 1009. Teléfono 63037.

CAJALDO CASA BATALLA. Li- quidación calzado niños, modelos elegantes, para señora. Viste ha- ra que el centro. Providencia 1309.

SEÑORA! ¿DESEA DAR UNA fiesta? Acuda a "Casa Acevedo" y le proporcionará toda clase de servicios, precios módicos. San Pablo 1009. Teléfono 63037.

CAJALDO CASA BATALLA. Li- quidación calzado niños, modelos elegantes, para señora. Viste ha- ra que el centro. Providencia 1309.

SEÑORA! ¿DESEA DAR UNA fiesta? Acuda a "Casa Acevedo" y le proporcionará toda clase de servicios, precios módicos. San Pablo 1009. Teléfono 63037.

CAJALDO CASA BATALLA. Li- quidación calzado niños, modelos elegantes, para señora. Viste ha- ra que el centro. Providencia 1309.

SEÑORA! ¿DESEA DAR UNA fiesta? Acuda a "Casa Acevedo" y le proporcionará toda clase de servicios, precios módicos. San Pablo 1009. Teléfono 63037.

CAJALDO CASA BATALLA. Li- quidación calzado niños, modelos elegantes, para señora. Viste ha- ra que el centro. Providencia 1309.

SEÑORA! ¿DESEA DAR UNA fiesta? Acuda a "Casa Acevedo" y le proporcionará toda clase de servicios, precios módicos. San Pablo 1009. Teléfono 63037.

CAJALDO CASA BATALLA. Li- quidación calzado niños, modelos elegantes, para señora. Viste ha- ra que el centro. Providencia 1309.

SEÑORA! ¿DESEA DAR UNA fiesta? Acuda a "Casa Acevedo" y le proporcionará toda clase de servicios, precios módicos. San Pablo 1009. Teléfono 63037.

## LA NACION

AVISAMOS A NUESTROS FAVORECEDORES Y AL PUBLICO EN GENERAL, QUE NUESTROS SERVICIOS TELEFONICOS, PARA LOS DIAS DOMINGOS Y FESTIVOS, SERAN ATENDIDOS COMO SIGUE:

Presidente del Consejo	Fono N.º 82336
Director	" 68474
Subdirector	" 82227
Gerente	" 60591
Crónica	" 67036
Jefe Avisos	" 88607
Porteria	" 82222
Cables	" 82223
Crónica	" 82224
Deportes	" 82225
Fotografía	" 83740
Talleres	" 82226

PIELES FINAS GRANDES FACI- lidades de pago, curtidors y ten- didos, trabajo garantido. 24 Julio

MADAME ALICE!! Ofrece abrigos preciosos, surtidos, abrigos, lana fina \$ 140, \$ 180, \$ 220, \$ 280 (No confundir). 30 Julio

SEÑORA, TIENE SU CATRE de bronce o de hierro en mal estado, o viejo, mande al taller El Casti- llo, que se lo dejara nuevo, broncea- do, duras garantías, y se compran- da clase de catres. Avda. Matia 1492.

SEÑORA! ¿DESEA DAR UNA fiesta? Acuda a "Casa Acevedo" y le proporcionará toda clase de servicios, precios módicos. San Pablo 1009. Teléfono 63037.

CAJALDO CASA BATALLA. Li- quidación calzado niños, modelos elegantes, para señora. Viste ha- ra que el centro. Providencia 1309.

SEÑORA! ¿DESEA DAR UNA fiesta? Acuda a "Casa Acevedo" y le proporcionará toda clase de servicios, precios módicos. San Pablo 1009. Teléfono 63037.

CAJALDO CASA BATALLA. Li- quidación calzado niños, modelos elegantes, para señora. Viste ha- ra que el centro. Providencia 1309.

SEÑORA! ¿DESEA DAR UNA fiesta? Acuda a "Casa Acevedo" y le proporcionará toda clase de servicios, precios módicos. San Pablo 1009. Teléfono 63037.

CAJALDO CASA BATALLA. Li- quidación calzado niños, modelos elegantes, para señora. Viste ha- ra que el centro. Providencia 1309.

SEÑORA! ¿DESEA DAR UNA fiesta? Acuda a "Casa Acevedo" y le proporcionará toda clase de servicios, precios módicos. San Pablo 1009. Teléfono 63037.

CAJALDO CASA BATALLA. Li- quidación calzado niños, modelos elegantes, para señora. Viste ha- ra que el centro. Providencia 1309.

SEÑORA! ¿DESEA DAR UNA fiesta? Acuda a "Casa Acevedo" y le proporcionará toda clase de servicios, precios módicos. San Pablo 1009. Teléfono 63037.

CAJALDO CASA BATALLA. Li- quidación calzado niños, modelos elegantes, para señora. Viste ha- ra que el centro. Providencia 1309.

SEÑORA! ¿DESEA DAR UNA fiesta? Acuda a "Casa Acevedo" y le proporcionará toda clase de servicios, precios módicos. San Pablo 1009. Teléfono 63037.

CAJALDO CASA BATALLA. Li- quidación calzado niños, modelos elegantes, para señora. Viste ha- ra que el centro. Providencia 1309.

SEÑORA! ¿DESEA DAR UNA fiesta? Acuda a "Casa Acevedo" y le proporcionará toda clase de servicios, precios módicos. San Pablo 1009. Teléfono 63037.

CAJALDO CASA BATALLA. Li- quidación calzado niños, modelos elegantes, para señora. Viste ha- ra que el centro. Providencia 1309.

SEÑORA! ¿DESEA DAR UNA fiesta? Acuda a "Casa Acevedo" y le proporcionará toda clase de servicios, precios módicos. San Pablo 1009. Teléfono 63037.

CAJALDO CASA BATALLA. Li- quidación calzado niños, modelos elegantes, para señora. Viste ha- ra que el centro. Providencia 1309.

SEÑORA! ¿DESEA DAR UNA fiesta? Acuda a "Casa Acevedo" y le proporcionará toda clase de servicios, precios módicos. San Pablo 1009. Teléfono 63037.

CAJALDO CASA BATALLA. Li- quidación calzado niños, modelos elegantes, para señora. Viste ha- ra que el centro. Providencia 130







# Los ingleses siguen rechazando a Rommel en zona de El Alamein

Arrecia la ofensiva aérea aliada  
**LA ARTILLERÍA ALIADA ROMPIÓ FORMACIONES MECANIZADAS DEL EJE**

EL CAIRO, 14.—(U. P.)— Hoy se anunció oficialmente que se han producido acciones aéreas sobre toda la línea desde El Alamein, a cien kilómetros al Oeste de Alejandría, en dirección al Sudoeste de los salitreros de Qattara, pues cada bando trata de debilitar los preparativos que realiza el otro para la gran batalla de máquina que se avecina.

Fueron rechazadas cuantas tentativas emprendió el enemigo para penetrar en las posiciones británicas. Tanques alemanes apoyaron la infantería italiana en las acometidas contra las posiciones recientemente conquistadas por las fuerzas británicas, pero el cerco fue de la artillería aliada deshecho las formaciones mecanizadas del enemigo.

**OFENSIVA AEREA INGLESA**  
Al cesar el viento y asentarse la arena, que en las últimas días entorpeció las actividades aéreas, los británicos volvieron a sacar ventajas de neta superioridad en el aire. Durante la jornada de ayer bombardearon numerosos objetivos enemigos a plena luz del día, llegando hasta la Tobruk, donde el ataque fue recio.

La mención que contiene el comunicado del bombardeo efectuado contra columnas de tanques y concentraciones de máquinas en la zona de El Daba, a 50 kilómetros al noroeste de El Alamein, significa que se hallan en viaje numerosos refuerzos para Rommel, refuerzos que al parecer no intervinieron en los ataques a Tel-el-Eisa.

**ATAQUE A UN CONVOY DE CAMIONES**

Durante una, y de las salidas contra las fuerzas terrestres enemigas cerca de la zona de batalla de El Alamein, se vio una formación de tanques apoyar el flanco oriental de mil camiones y otros vehículos a motor, siendo destruidos cinco tanques.

La zona brigada británica, dos cazas Spitfire, destruyeron totalmente a unos cinco camiones de un convoy de diez que transportaban tropas. Todos ellos fueron destruidos o muy averiados. Durante otra operación similar en la zona de batalla fueron destruidos cinco

camiones más y averiados varios. La actividad aérea del enemigo disminuyó, lo que se atribuye a las operaciones aéreas de la artillería aliada, que destruyó los campos de aterrizaje avanzados de los alemanes e italianos.

**DESTRUCCIÓN DE TANQUES ALEMANES**  
Las escuadrillas aéreas aliadas, al cumplirse trece días de lucha tuvieron otra jornada de éxitos contra el enemigo. Cinco tanques alemanes fueron destruidos por las bombas que los alcanzaron de lleno, y otro probablemente corrió la misma suerte. También fueron alcanzados directamente o indirectamente grupos de camiones y emplazamientos de artillería del Eje.

Varios aviones pesados enemigos fueron destruidos o averiados al ser atacados dos campos de aterrizaje avanzados en la zona de El Daba. Todos los aparatos aliados que operaron desde la madrugada hasta el anochecer regresaron indemnes a sus bases.

**BOMBARDEO DE UN AERODROMO**

Había 150 aviones enemigos en un campo de aterrizaje cerca de El Daba cuando los aliados los atacaron. Las bombas destruyeron en la zona un blanco y se registraron además impactos directos muchos indirectos, suficientes para destruir a los aerodromos. Un Messerschmitt 109 quedó totalmente destruido.

En un campo de maniobras se efectuó una ceremonia en honor de los franceses libres. El teniente general L. G. Stone, condecorado por el Orden de Servicios Distinguidos, por su brillante actuación en la batalla de Bir-el-Hachem. También fueron condecorados por la misma causa varios soldados franceses y británicos.

**COMUNICADO INGLÉS**

EL CAIRO, 14.—(U. P.)— Los altos comandos del Ejército imperial y de la Real Fuerza Aérea dieron a conocer un comunicado conjunto, cuyo texto es el siguiente:

"En el sector norte, nuestras fuerzas rechazaron ataques lanzados por tanques e infantería motorizada del enemigo; en el sector Sur, nuestras columnas embistieron combate a columnas enemigas."

"Se ha intensificado la actividad aérea en la zona de batalla. Nuestros cazas bombardearon campos de aterrizaje de la zona de El Daba. Una columna de tanques y una gran concentración de vehículos. Todos los ataques fueron eficaces: algunos tanques fueron destruidos, los aviones enemigos fueron derribados y otros destruidos en tierra."

"Durante el día contra Malta nuestros cazas derribaron por lo menos a cinco aviones y averiaron a otros. En el curso de estas operaciones uno de nuestros aparatos no regresó a su base."

**EL JEFE DE LA GESTAPO DE CROACIA FUE MUERTO EN ZAGREB**



La plaza Jelacic, en Zagreb

LONDRES, 14.—(U. P.) Un vocero del Gobierno yugoslavo dijo a los periodistas que el mayor Helm, jefe de la Gestapo en Croacia, fue muerto de un balazo, mientras caminaba por la plaza Jelacic, la principal de Zagreb.

La guardia de corps, como represalia, inició inmediatamente un tiroteo con revólveres contra la multitud congregada en la plaza Jelacic, lanzando al mismo tiempo varias bombas de mano dentro del elegante café Grads-



El presente mapa muestra la cuenca del Don, donde se libran ahora las principales acciones de la guerra ruso-alemana y la zona petrolera del Cáucaso, principal objetivo de los ejércitos alemanes que combaten en el Sur de Rusia.

# Rusos obligan a los nazis a retroceder en zona de Voronezh

MOSEU, Miércoles, 15.—(U. P.)— En otra de las operaciones inesperadas con que ha probado que el ejército alemán no es invencible, el ejército ruso atacó hacia el sur desde la margen oeste del Don, en un amplio sector que comienza al nordeste de Voronezh. Las esferas oficiales afirman que el enemigo ha sido obligado a retroceder sobre una distancia considerable hacia el sur en esa zona.

El ataque fue tan amplio que adquirió casi la naturaleza de una contraofensiva, y ha tenido por objeto, en parte, distraer importantes fuerzas de las que los alemanes lanzan en enorme escala contra Voronezh. La

Fuertes bajas sufre el invasor

**El contraataque ruso ha adquirido caracteres de una contraofensiva**

operación tuvo tanto éxito que algunas esferas predicen que toda la ala norte de la gran ofensiva alemana hacia el sudeste puede quedar aislada y paralizada. Se informó que miles de soldados alemanes, tanques, cañones y artillería de los rusos hacia el sur. La novena y la undécima divisiones de los alemanes fueron prácticamente destruidas y se tomó a sus comandos e importantes documentos.

**PENETRADAS LAS DEFENSAS ALEMANAS**

Fueron penetradas en considerable profundidad las fuertes defensas de campaña que los alemanes habían levantado para proteger el flanco de sus fuerzas que avanzan sobre Voronezh. Las últimas informaciones decían que los rusos siguen avanzando a través de esas defensas ya inútiles.

"Estrella Roja", el órgano del ejército soviético, informa que esa operación se ha venido realizando con el objeto de contribuir a la defensa de Voronezh, hasta donde, se dice, han avanzado las fuerzas alemanas que ahora son contenidas en lucha por las calles. La batalla parece haber llegado a su punto culminante con el cruce de otra división, la tercera motorizada del general Stupakov, hacia el mar en el este del río Don. Una enorme nube de humo y polvo se levanta de la ciudad y del trecho de unos 16 kilómetros que llega hasta el Don a causa del terrible saqueo.

En todo ese frente verdaderas unidades soviéticas se mantienen en todos los puntos estratégicos, causando espantosas bajas al enemigo. Aunque los alemanes han podido establecer

tres cabezales de puente, los rusos los mantienen bajo constante fuego de artillería.

En los sectores del río sagrado del Don, a lo largo de la cuenca del Donetz, y cerca de la frontera alemana, han sido frenados evidentemente, aunque en el último de los puntos mencionados los rusos se vieron obligados a retirarse algo. La lucha a lo largo del medio del Don se libra al sur de Bugach, pero ni los rusos ni los alemanes han mencionado otras ciudades, como referencia o escena de la lucha.

**RUSOS SE RETIRAN DE BOGUCHAR**

Un despacho de "Estrella Roja" dice que la lucha por Boguchar duró dos días, atacando los alemanes con tres columnas simultáneamente, una de tanques y las otras dos por los flancos. Después de haber contenido al enemigo cierto tiempo, éste recibió refuerzos y los rusos tuvieron que retirarse gradualmente de los cercamientos.

Muy hacia el noroeste, sobre el frente de Kalinin, comprendido entre los de Leningrado y Moscú, se intensifica en los últimos días de la guerra una extensión reducida, el enemigo trata de consolidar las posiciones ganadas hace 15 días en el comienzo de su ofensiva al mismo tiempo, adelantando sus líneas. Un despacho del "Pravda" dice que los principales sectores de esa zona, que los alemanes no solamente han sido rechazados sino que el enemigo ha sido obligado a retirarse a la defensiva.

**Menor resistencia en su avance encuentran los alemanes en Rusia**

Berlín dice que los rusos no parecen estar ya en condiciones de ofrecer una oposición sistemática

BERLÍN, 14.—(U. P.)— Esferas competentes alemanas sostuvieron hoy que la Wehrmacht encuentra cada vez menor resistencia en su rápido avance por el sur de Rusia, y que los rusos no parecen estar ya en condiciones de ofrecer una defensa sistemática. Añadieron que el desplazamiento fulminante de las columnas alemanas va corriendo a través de la ciudad de Voronezh, hacia el mar, y que el Alto Comandante soviético ha perdido el contacto con sus propias tropas. Sin embargo, el Alto Comandante nazi no ha hecho, por su parte, ninguna mención concreta de localidades, capturas, ni de las distancias cubiertas por las fuerzas alemanas.

Una información, que aún no tiene confirmación oficial, dice que los alemanes han llegado a un punto situado a diez kilómetros de Rostov, la estratégica ciudad al lado de las márgenes del Don, en un rápido avance desde Taganrog, que a unos 50 kilómetros al oeste de aquella.

Otras informaciones de igual carácter, dicen que los alemanes se han abierto paso hasta el interior de la ciudad de Rostov, y que, a su vez, los alemanes, se dijo, que habían llegado ayer, a la ciudad de Rostov.

Aunque las fuentes militares alemanas admiten que el grueso de las fuerzas del mariscal Timoshenko logró escapar de la trampa tendida por los alemanes, al oeste del río Don, en los comienzos de la actual ofensiva, dicen que al noroeste de Voronezh, los alemanes están por efectuar una nueva maniobra envolvente, que los rusos tratarán inútilmente de malograr con una serie de ataques desde las márgenes derecha del Don, ninguno de los cuales tuvo éxito.

Un funcionario autorizado declaró que las fuerzas alemanas que avanzan hacia el sudeste, por las cuencas de los ríos Don y Donetz, constituyen "el ejército más fuerte del mundo", estando equipado de lo que jamás ha estado otro. El funcionario, sin embargo, se negó a revelar detalles sobre la composición de ese ejército, diciendo que se haría "en el momento oportuno".

Se dice que la Wehrmacht se ha abierto paso a través de fuertes posiciones establecidas por los rusos durante todo el invierno, al sudeste de Pokrovsk y Pokrovskaya localidad situada a 20 kilómetros al norte de Taganrog. Luego habría perseguido al enemigo hacia el este con tanta rapidez, que no le dio tiempo a reorganizarse sus fuerzas. Se asegura que en estos momentos están avanzando tanto Rostov como Novocherkassk. Más al norte, en la cuenca del Don, las fuerzas alemanas habían rebasado Voronezh, y continuando su avance hacia el sudeste, en una carta en que rechazaba despectivamente una pensión que se le había ofrecido.

A fin de desgastar el asunto, el jefe del gobierno de Grecia, Tsolakoglou, emprendió en esos días una gira por la Macedonia.

**Policia alemana intentó arrestar al Gral. Papagos**

ESTAMBUL, 14.—(U. P.)— Según informaciones recibidas de Atenas por los círculos diplomáticos de esta capital, la policía secreta del gobierno establecido por los alemanes en Grecia trató recientemente de arrestar al general Papagos, comandante de las fuerzas griegas que lucharon contra el Eje, pero cesó en su intento cuando el citado militar se encerró en su casa y desafió a los agentes a derribar la puerta y detenerlo por la fuerza.

Los colaboradores griegos acusan a Papagos de estar en política y de haber calificado a los miembros del actual gobierno de oficiales perjurios, en una carta en que rechazaba despectivamente una pensión que se le había ofrecido.

A fin de desgastar el asunto, el jefe del gobierno de Grecia, Tsolakoglou, emprendió en esos días una gira por la Macedonia.

# II AGENTES DE LA GESTAPO MUERTOS EN CIUDAD BELGA

NUEVA YORK, 14.—(U. P.)— La radio británica dijo que el subcomité de agricultura de la guerra mundial, en la transmisión se manifestó que se había identificado la localidad, como Oudarde.

NOTA: Las mapas aquí muestran a la localidad belga de Oudarde, importante centro manufacturero a 20 kilómetros a sudoeste de Gante.

**Resumen de la guerra**

NUEVA YORK, 14.—(U. P.)— Los siguientes son los hechos más destacados producidos en las últimas 24 horas, relacionados con la guerra mundial.

**FRANCIA**  
La Marina de Estados Unidos reveló el hundimiento de un barco mercante panameño de tamaño mediano, en el Océano Índico, por un submarino japonés, y un mercante de tamaño mediano, por un submarino alemán, en la costa norte de Sud América. El secretario de Marina Knox anunció que el sistema de convoyes ha sido establecido en el Caribe y se establecerá en el Golfo de México, como resultado del éxito obtenido en la protección del movimiento marítimo frente a las costas del Atlántico.

**EGIPTO**  
La artillería británica rechazó los ataques del Eje contra las posiciones imperiales. Aeroplanos aliados bombardearon violentamente las líneas de abastecimiento y bases aéreas del enemigo.

**YUGOSLAVIA**  
Se informó que centenares de personas han sido ejecutadas en Zagreb, en represalia por el asesinato del jefe de la Gestapo.

**GRAN BRETAÑA**  
Fuerzas formaciones de bombarderos atacaron la zona industrial del Ruhr alemana, en la noche del lunes. Se perdieron algunos aeroplanos. Aviones de combate realizaron una incursión diurna sobre el norte de Francia.

**RUSIA**  
Los rusos liberaron encapuzadas batallas contra los alemanes que se abrieron paso en Voronezh. También se registró una violenta lucha al sur de Bugach, en el frente del Don inferior, donde las fuerzas rojas retrocedieron y se extendió la ofensiva de tenazas del enemigo contra el Volga y al Cáucaso.

**CHINA**  
El Gobierno de Chung King preparó la conscripción de otros 6.000.000 de hombres, para elevar el total de combatientes alistados a 26.000.000. Los chinos infligieron centenares de bajas a los japoneses en Lin Chuan, centro importante de carreteras de la provincia de Kiang Si.

**BATALLA DE MIDWAY**  
Un comunicado emitido por la Marina anunció que más de 20 buques de guerra japoneses fueron hundidos y 275 aeroplanos destruidos en la batalla de Midway, en los primeros días del mes pasado. Estados Unidos perdió un cazatorpedero y un porta aviones resultó averiado, en tanto que se perdió un número de aeroplanos, cuya cifra total no ha sido revelada.

**El Embajador de Chile en Bolivia llegó a Lima**

LIMA, 14.—(U. P.)— El Embajador chileno en Bolivia, Benjamín Cohen, llegó a esta ciudad procedente de La Paz. El Embajador Córdova y señora darán una comida en su honor el miércoles.

# EE UU. producirá en 1944 todo el caucho que sea necesario

WASHINGTON, 14.—(U. P.)— Mr. Donald Nelson, manifestó ante el subcomité de agricultura del Senado, que el caucho que en 1944 Estados Unidos estaría en situación de suministrar caucho para todas las necesidades militares y civiles esenciales de las Naciones Unidas.

Mr. Nelson dijo que el programa de caucho sintético sería más que duplicado durante el primer semestre de 1943, mientras que el aumento a fines de 1943, sería diez veces más que la producción total de 1942.

Mr. Nelson expresó después que Estados Unidos estaba exportando actualmente caucho a muchas de las naciones aliadas, pero afirmó que "la actual exportación era para usos absolutamente necesarios para las operaciones militares."

Se opuso a la propuesta de legislación del subcomité para restringir los poderes de la Junta de Producción de Guerra en lo que se refiere al caucho.

Agregó que la nación estaba obteniendo algunas cantidades de caucho sintético de subproductos de petróleo, y que durante 1943, la nación podría obtener más caucho sintético de alcohol, de petróleo, de la rapadura de caucho, y de otros nuevos elementos para su elaboración.

**Policia alemana intentó arrestar al Gral. Papagos**

ESTAMBUL, 14.—(U. P.)— Según informaciones recibidas de Atenas por los círculos diplomáticos de esta capital, la policía secreta del gobierno establecido por los alemanes en Grecia trató recientemente de arrestar al general Papagos, comandante de las fuerzas griegas que lucharon contra el Eje, pero cesó en su intento cuando el citado militar se encerró en su casa y desafió a los agentes a derribar la puerta y detenerlo por la fuerza.

Los colaboradores griegos acusan a Papagos de estar en política y de haber calificado a los miembros del actual gobierno de oficiales perjurios, en una carta en que rechazaba despectivamente una pensión que se le había ofrecido.

A fin de desgastar el asunto, el jefe del gobierno de Grecia, Tsolakoglou, emprendió en esos días una gira por la Macedonia.

**Policia alemana intentó arrestar al Gral. Papagos**

ESTAMBUL, 14.—(U. P.)— Según informaciones recibidas de Atenas por los círculos diplomáticos de esta capital, la policía secreta del gobierno establecido por los alemanes en Grecia trató recientemente de arrestar al general Papagos, comandante de las fuerzas griegas que lucharon contra el Eje, pero cesó en su intento cuando el citado militar se encerró en su casa y desafió a los agentes a derribar la puerta y detenerlo por la fuerza.

Los colaboradores griegos acusan a Papagos de estar en política y de haber calificado a los miembros del actual gobierno de oficiales perjurios, en una carta en que rechazaba despectivamente una pensión que se le había ofrecido.

A fin de desgastar el asunto, el jefe del gobierno de Grecia, Tsolakoglou, emprendió en esos días una gira por la Macedonia.

# AVISOS CLASIFICADOS

**QUINTO JUZGADO CIVIL**, concedió a doña Laura de la Cruz, poseedora efectiva, herencia testada de don Miguel Víctor Urrutia Coto. 15 Jul.

**EXTRACTO. — POR ESCRITO** presentado ante el Quinto Juzgado de Mayor Cuantía de esta ciudad, don Eduardo Ugarte, como mandatario de doña Corina Pavez, esposa, contra doña Corina Pavez, con el otro lo que ocupa actualmente doña Corina Pavez, con don Wenceslao Astorga Pomier, sucesor de Florencio Fariñas. Segundo lote: Norte, Oriente, Poniente, Calle Lo López; Poniente, el otro lote, que ocupa actualmente doña Corina Pavez. Que los referidos lotes no se encuentran inscritos en el Conservador de Bienes Raíces, a objeto de inscribirlos al registro de la propiedad inscrita, solicita que previa la fijación de ciertos presupuestos de autos ordenados por la Ley y de acuerdo con los artículos 101, 107 y 108 del Reglamento del Conservador de Bienes Raíces, se proceda a ordenar su inscripción. Providencia: Santiago, 25 abril 1942. A lo principal, dese conocimiento al público de esta petición, por medio de avisos que se publiquen en el diario "LA NACION" durante 3 días y fíjese, carteras en el Correo Central en la Ilustre Municipalidad y en el surtido de estos Tribunales. El secretario. 17 Jul.

**POR AUTO PRIMER JUZGADO** diez del actual, concedió posesión efectiva herencia testada de Manuel Jesús Figueroa solo a sus hijos legítimos: Manuel Antonio Figueroa Rivera; Gertrudis Antonieta Figueroa de Píera y Felipe Rivera Rivera de Figueroa, sin perjuicio derechos conyugales sobreviviente. — El secretario. 17 Jul.

**PRIMER JUZGADO CIVIL**, Trece del actual, concedió posesión efectiva herencia testada de Alfredo Correa Fuenzalida a Sara Correa Fuenzalida. — El secretario. 17 Jul.

**INVENTARIO SOLEMNE** — El 10 de agosto próximo, a las 15 horas en mi oficina, Bandera 342, practicaré inventario solemne de los bienes que pertenecen a don Manuel Jesús Figueroa solo, y bienes pertenecientes a la sociedad conyugal habida entre este último y doña Felipe Rivera Rivera de Figueroa. 25 Jul.

**SEPTIMO JUZGADO DEL CRIMEN** — Citase por este aviso a Luis Cerón, domiciliado en la calle N.º 1432, para que comparezca a este Séptimo Juzgado del Crimen a la audiencia del día 15 del presente a las 15 horas, a prestar declaración en el proceso N.º 8.233, bajo apercibimiento de derecho. Santiago, 8 de julio de 1942. G. Montero R. Juez. Fernando Frías, secretario. 15 Jul.

**SEPTIMO JUZGADO DEL CRIMEN** — En la causa N.º 1942, seguida en contra de Efraim Montalvo, por el delito de lesiones a María Leyton, este Tribunal ha dispuesto que se llame por aviso en el diario "La Nación", a Guillermo Gana, a fin de que comparezca a prestar declaración dentro del tercero día, bajo apercibimiento de continuar la tramitación de la causa sin su comparecencia. Santiago, 8 de julio de 1942. Camilo Bustos, juez. Pomés, secretario. 15 Jul.

**QUINTO JUZGADO DEL CRIMEN** — En la causa N.º 1942, seguida en contra de Efraim Montalvo, por el delito de lesiones a María Leyton, este Tribunal ha dispuesto que se llame por aviso en el diario "La Nación", a Guillermo Gana, a fin de que comparezca a prestar declaración dentro del tercero día, bajo apercibimiento de continuar la tramitación de la causa sin su comparecencia. Santiago, 8 de julio de 1942. Camilo Bustos, juez. Pomés, secretario. 15 Jul.

**QUINTO JUZGADO DEL CRIMEN** — En la causa N.º 1942, seguida en contra de Efraim Montalvo, por el delito de lesiones a María Leyton, este Tribunal ha dispuesto que se llame por aviso en el diario "La Nación", a Guillermo Gana, a fin de que comparezca a prestar declaración dentro del tercero día, bajo apercibimiento de continuar la tramitación de la causa sin su comparecencia. Santiago, 8 de julio de 1942. Camilo Bustos, juez. Pomés, secretario. 15 Jul.

**QUINTO JUZGADO DEL CRIMEN** — En la causa N.º 1942, seguida en contra de Efraim Montalvo, por el delito de lesiones a María Leyton, este Tribunal ha dispuesto que se llame por aviso en el diario "La Nación", a Guillermo Gana, a fin de que comparezca a prestar declaración dentro del tercero día, bajo apercibimiento de continuar la tramitación de la causa sin su comparecencia. Santiago, 8 de julio de 1942. Camilo Bustos, juez. Pomés, secretario. 15 Jul.

**QUINTO JUZGADO DEL CRIMEN** — En la causa N.º 1942, seguida en contra de Efraim Montalvo, por el delito de lesiones a María Leyton, este Tribunal ha dispuesto que se llame por aviso en el diario "La Nación", a Guillermo Gana, a fin de que comparezca a prestar declaración dentro del tercero día, bajo apercibimiento de continuar la tramitación de la causa sin su comparecencia. Santiago, 8 de julio de 1942. Camilo Bustos, juez. Pomés, secretario. 15 Jul.

**QUINTO JUZGADO DEL CRIMEN** — En la causa N.º 1942, seguida en contra de Efraim Montalvo, por el delito de lesiones a María Leyton, este Tribunal ha dispuesto que se llame por aviso en el diario "La Nación", a Guillermo Gana, a fin de que comparezca a prestar declaración dentro del tercero día, bajo apercibimiento de continuar la tramitación de la causa sin su comparecencia. Santiago, 8 de julio de 1942. Camilo Bustos, juez. Pomés, secretario. 15 Jul.

**QUINTO JUZGADO DEL CRIMEN** — En la causa N.º 1942, seguida en contra de Efraim Montalvo, por el delito de lesiones a María Leyton, este Tribunal ha dispuesto que se llame por aviso en el diario "La Nación", a Guillermo Gana, a fin de que comparezca a prestar declaración dentro del tercero día, bajo apercibimiento de continuar la tramitación de la causa sin su comparecencia. Santiago, 8 de julio de 1942. Camilo Bustos, juez. Pomés, secretario. 15 Jul.



## Flota de barcos a vela fomentará el comercio entre países americanos

WASHINGTON, 14. — (U. P.). — Nelson Rockefeller, coordinador de los asuntos interamericanos, anunció la formación de la "Compañía de Navegación Interamericana", con capital de 10 millones de dólares, para adquirir una flota de barcos a vela, equipados con motores auxiliares, que se utilizarán en el comercio interamericano.

La compañía comprará barcos ya construidos y firmará contratos para la construcción de otros en astilleros de otras repúblicas americanas. El programa actual contempla la construcción de 100 barcos de madera a vela, de menos de 1.000 toneladas de desplazamiento.

Dice así el anuncio: "Se calcula que 100 barcos de un promedio de 350 toneladas en carreras dilatadas y cortas, podrían acarrear aproximadamente 1.000.000 de toneladas de carga anuales. Tal capacidad de acarreo ayudaría substancialmente en el mantenimiento del comercio interamericano, particularmente en las rutas del Caribe. Casi toda la madera necesaria para la construcción se obtendrá localmente. Además, gran parte del hierro necesario se estructurará de hierro viejo por las fundiciones y talleres de las repúblicas vecinas."

"Se instalarán motores de menos de 200 caballos, para asegurar la facilidad de maniobra de los barcos en los puertos y ayudar a mantener itinerarios regulares."

Los barcos ayudarán a Estados Unidos a transportar a otras repúblicas americanas los víveres y las piezas de repuesto mini-mas, necesarios para el sostenimiento de su economía y a traer a EE. UU. las materias primas esenciales para el esfuerzo guerrero. Se les usará principalmente conjuntamente con los barcos regulares de mayor porte, de modo de que estos barcos puedan mantener sus itinerarios. Sin embargo, en ciertos casos servirán las rutas regulares, relevando a los barcos mayores para tareas más urgentes de guerra."

El programa ideado por el Subsecretario de Comercio, Wayne C. Taylor, ha sido aprobado por la Junta de Guerra Económica y la War Shipping Administration, los Departamentos de Estado, Guerra y Marina, y otras agencias gubernamentales.

Declaró Rockefeller: "Este proyecto ha sido emprendido, comprendiendo que debe hacerse todo esfuerzo posible para proveer más barcos. Se ha concebido la construcción de barcos a vela de madera como una empresa de emergencia. Su valor para acarrear carga se limita principalmente a la guerra mundial y guerra. Se considera que esta construcción de emergencia beneficiará a EE. UU. y los demás países americanos. Al proporcionar más espacio de carga, los barcos de madera ayudarán a sostener la economía de nuestros vecinos y les proporcionarán más importaciones de Estados Unidos, sin obstaculizar la producción de guerra."

La compañía, que está registrada en el Estado de Delaware, estará presidida por Alexander M. Peabody, de Seattle, ex capitán de barco mercante de la línea de vapores Barber, que perteneció a la Armada norteamericana en la guerra mundial y presidente de la Puget Sound Navigation Company desde 1928.

La lucha de EE. UU. contra la acción de los submarinos

Declaraciones de F. Knox

BOSTON, 14. — (U. P.). — En una entrevista concedida por los periodistas, el Secretario de Marina, coronel Frank Knox, se refirió a los hundimientos de barcos mercantes aliados por acción de los submarinos en el Atlántico, manifestando al respecto lo siguiente:

"Hacemos todo lo que podemos. Trabajamos intensamente para resolver el problema". Dijo luego que toda otra pregunta relativa a la amenaza de los sumergibles debía formularse al vicealmirante Richard S. Edwards, segundo jefe de Estado Mayor de la Armada y la mayor autoridad norteamericana en guerra submarina.

Este último por su parte, expresó que la situación ha mejorado algo, pero pasará mucho tiempo antes de que sea buena.

El coronel Knox también declaró que el Departamento de Marina se ocupará de otras embarcaciones pesqueras, pues se utilizarán todos los barcos que sean adecuados para la campaña contra los submarinos.

El secretario de Marina está realizando una gira de inspección por las bases de la costa atlántica.

JIRA POR LA COSTA DEL ATLANTICO

WASHINGTON, 14. — (U. P.). — El Secretario de Marina, Frank Knox, que acaba de regresar una gira por la costa del Atlántico, donde ha visitado las defensas, ha declarado que el sistema de transporte en convoy aplicado a los barcos mercantes ha dado un resultado extraordinario, según el jefe de Estado Mayor de la Armada y la mayor autoridad norteamericana en guerra submarina.

Este último por su parte, expresó que la situación ha mejorado algo, pero pasará mucho tiempo antes de que sea buena.

El coronel Knox también declaró que el Departamento de Marina se ocupará de otras embarcaciones pesqueras, pues se utilizarán todos los barcos que sean adecuados para la campaña contra los submarinos.

El secretario de Marina está realizando una gira de inspección por las bases de la costa atlántica.

JIRA POR LA COSTA DEL ATLANTICO

WASHINGTON, 14. — (U. P.). — El Secretario de Marina, Frank Knox, que acaba de regresar una gira por la costa del Atlántico, donde ha visitado las defensas, ha declarado que el sistema de transporte en convoy aplicado a los barcos mercantes ha dado un resultado extraordinario, según el jefe de Estado Mayor de la Armada y la mayor autoridad norteamericana en guerra submarina.

Este último por su parte, expresó que la situación ha mejorado algo, pero pasará mucho tiempo antes de que sea buena.

El coronel Knox también declaró que el Departamento de Marina se ocupará de otras embarcaciones pesqueras, pues se utilizarán todos los barcos que sean adecuados para la campaña contra los submarinos.

El secretario de Marina está realizando una gira de inspección por las bases de la costa atlántica.

JIRA POR LA COSTA DEL ATLANTICO

WASHINGTON, 14. — (U. P.). — El Secretario de Marina, Frank Knox, que acaba de regresar una gira por la costa del Atlántico, donde ha visitado las defensas, ha declarado que el sistema de transporte en convoy aplicado a los barcos mercantes ha dado un resultado extraordinario, según el jefe de Estado Mayor de la Armada y la mayor autoridad norteamericana en guerra submarina.

Este último por su parte, expresó que la situación ha mejorado algo, pero pasará mucho tiempo antes de que sea buena.

El coronel Knox también declaró que el Departamento de Marina se ocupará de otras embarcaciones pesqueras, pues se utilizarán todos los barcos que sean adecuados para la campaña contra los submarinos.

El secretario de Marina está realizando una gira de inspección por las bases de la costa atlántica.

JIRA POR LA COSTA DEL ATLANTICO

WASHINGTON, 14. — (U. P.). — El Secretario de Marina, Frank Knox, que acaba de regresar una gira por la costa del Atlántico, donde ha visitado las defensas, ha declarado que el sistema de transporte en convoy aplicado a los barcos mercantes ha dado un resultado extraordinario, según el jefe de Estado Mayor de la Armada y la mayor autoridad norteamericana en guerra submarina.

Este último por su parte, expresó que la situación ha mejorado algo, pero pasará mucho tiempo antes de que sea buena.

El coronel Knox también declaró que el Departamento de Marina se ocupará de otras embarcaciones pesqueras, pues se utilizarán todos los barcos que sean adecuados para la campaña contra los submarinos.

El secretario de Marina está realizando una gira de inspección por las bases de la costa atlántica.

JIRA POR LA COSTA DEL ATLANTICO

## En forma tranquila fué conmemorado el 14 de Julio en la Francia no ocupada

HOMENAJE DE DE GAULLE EN LONDRES

LONDRES, 14. — (U. P.). — En conmemoración del 14 de julio, día de la liberación de París, se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta. El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta. El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta. El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta. El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta. El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta. El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta. El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta. El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta. El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta. El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta. El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta. El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta. El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta. El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta. El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta. El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta. El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta. El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta. El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta. El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta. El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta. El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta. El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta. El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta. El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta. El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta. El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta. El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta. El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta. El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta. El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta. El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta. El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta. El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta. El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta. El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta. El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta. El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta. El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta. El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta. El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta. El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta. El día fué tranquilo y se celebró en la ciudad británica una gran fiesta.

manifestantes sumaban millares, y centaban la Marsellesa, acudieron los bomberos para dispersarlos con los chorros de agua de sus mangueras. En las manifestaciones participaron los soldados y los franceses, vestidos con sus trajes típicos.

MISA EN MADRID

MADRID, 14. — (U. P.). — Los franceses residentes en Madrid han celebrado el 14 de julio con una misa en la Iglesia de San Francisco, cuerpo de creación reciente.

De Gaulle fué ovacionado por miles de personas que después de la ceremonia a los gritos de "Vive la France" se abrieron paso a través del cordón policial y rodearon al jefe de "Francia combatiente".

SENCILLA CEREMONIA EN VICHY

VICHY, 14. — (U. P.). — El 14 de julio fué celebrado en Vichy por una sencilla ceremonia frente al monumento a los muertos en la Guerra Mundial.

El mariscal Petain acompañado por Pierre Laval rindió homenaje al millón y medio de franceses muertos en las últimas guerras, mientras tocaban "Les Marseillais". En el resto del territorio francés no se realizaron ceremonias oficiales.

En día fué triste como el del año pasado porque los alemanes pusieron fin a las tradicionales fiestas francesas, durante la cual el pueblo francés tenía la costumbre de bailar en las calles del mismo modo de que los franceses bailaron en las calles de París en 1789, mientras los patriotas destruían la prisión de la Bastilla.

Por decreto del mariscal Petain el 14 de julio era un día de fiesta y todas las fábricas, aún las que trabajan ejecutando pedidos bélicos alemanes, cerraron hoy sus puertas.

MANIFESTACIONES REPUBLICANAS Y DEGAULISTAS

Hubo manifestaciones republicanas y degaulistas en ambas zonas, pero, según se desprende de los despachos recibidos hasta la noche por el Ministerio del Interior, no se produjeron choques de importancia.

En Vichy, 300 nacionalistas desafiando los fuertes destacamentos de policía distribuidos por toda la ciudad, efectuaron un desfile silencioso, pasando frente al monumento a la Tercera República, situado en una plaza próxima al hotel en que reside el mariscal Petain. Los manifestantes ostentaban ramilletes de flores azules, blancas y rojas.

Concentraciones similares se llevaron a cabo en la Plaza Beileour, de Lyon; en la Plaza Mexicana, de Niza, como también en Toulouse, Clermont-Ferrand, Marsella, Grenoble y Limoges.

En varios puntos, en que los

costa, adonde, los chinos tuvieron más o menos éxito en sus operaciones para contener los avances nipones sobre los dos puertos más importantes, aún en poder de los nacionalistas, Wenchow, en el suroeste de la provincia de Chekiang, y Fuchow, Isla de Futo, en el río Min.

En fuentes fidedignas, se ha formado hoy que las fuerzas aéreas del ejército norteamericano cerraron el paso a un cazabombardero japonés tipo O sobre Hainan, obligándolo a detenerse. Una vez en tierra, los chinos se apoderaron de la máquina antes de que el piloto pudiera incendiarse. Por lo que se sabe es el primer avión de ese tipo que fue intacto en poder de los aliados, cuyos técnicos lo están estudiando minuciosamente. El cazabombardero "O", aparato muy bueno es una de las armas secretas que utilizaron los japoneses en la Guerra del Pacífico, y había dado lugar a muchas conjeturas.

La información sobre el nuevo ceramita dice que los chinos coparon enormes cantidades de fuerzas niponas en la misma Linchuan y que ya dieron muerte a unos mil enemigos. En el punto más cercano, los chinos se hallan a cinco kilómetros del corazón de Linchuan. En la

costa, adonde, los chinos tuvieron más o menos éxito en sus operaciones para contener los avances nipones sobre los dos puertos más importantes, aún en poder de los nacionalistas, Wenchow, en el suroeste de la provincia de Chekiang, y Fuchow, Isla de Futo, en el río Min.

En fuentes fidedignas, se ha formado hoy que las fuerzas aéreas del ejército norteamericano cerraron el paso a un cazabombardero japonés tipo O sobre Hainan, obligándolo a detenerse. Una vez en tierra, los chinos se apoderaron de la máquina antes de que el piloto pudiera incendiarse. Por lo que se sabe es el primer avión de ese tipo que fue intacto en poder de los aliados, cuyos técnicos lo están estudiando minuciosamente. El cazabombardero "O", aparato muy bueno es una de las armas secretas que utilizaron los japoneses en la Guerra del Pacífico, y había dado lugar a muchas conjeturas.

La información sobre el nuevo ceramita dice que los chinos coparon enormes cantidades de fuerzas niponas en la misma Linchuan y que ya dieron muerte a unos mil enemigos. En el punto más cercano, los chinos se hallan a cinco kilómetros del corazón de Linchuan. En la

costa, adonde, los chinos tuvieron más o menos éxito en sus operaciones para contener los avances nipones sobre los dos puertos más importantes, aún en poder de los nacionalistas, Wenchow, en el suroeste de la provincia de Chekiang, y Fuchow, Isla de Futo, en el río Min.

En fuentes fidedignas, se ha formado hoy que las fuerzas aéreas del ejército norteamericano cerraron el paso a un cazabombardero japonés tipo O sobre Hainan, obligándolo a detenerse. Una vez en tierra, los chinos se apoderaron de la máquina antes de que el piloto pudiera incendiarse. Por lo que se sabe es el primer avión de ese tipo que fue intacto en poder de los aliados, cuyos técnicos lo están estudiando minuciosamente. El cazabombardero "O", aparato muy bueno es una de las armas secretas que utilizaron los japoneses en la Guerra del Pacífico, y había dado lugar a muchas conjeturas.

La información sobre el nuevo ceramita dice que los chinos coparon enormes cantidades de fuerzas niponas en la misma Linchuan y que ya dieron muerte a unos mil enemigos. En el punto más cercano, los chinos se hallan a cinco kilómetros del corazón de Linchuan. En la

costa, adonde, los chinos tuvieron más o menos éxito en sus operaciones para contener los avances nipones sobre los dos puertos más importantes, aún en poder de los nacionalistas, Wenchow, en el suroeste de la provincia de Chekiang, y Fuchow, Isla de Futo, en el río Min.

En fuentes fidedignas, se ha formado hoy que las fuerzas aéreas del ejército norteamericano cerraron el paso a un cazabombardero japonés tipo O sobre Hainan, obligándolo a detenerse. Una vez en tierra, los chinos se apoderaron de la máquina antes de que el piloto pudiera incendiarse. Por lo que se sabe es el primer avión de ese tipo que fue intacto en poder de los aliados, cuyos técnicos lo están estudiando minuciosamente. El cazabombardero "O", aparato muy bueno es una de las armas secretas que utilizaron los japoneses en la Guerra del Pacífico, y había dado lugar a muchas conjeturas.

La información sobre el nuevo ceramita dice que los chinos coparon enormes cantidades de fuerzas niponas en la misma Linchuan y que ya dieron muerte a unos mil enemigos. En el punto más cercano, los chinos se hallan a cinco kilómetros del corazón de Linchuan. En la

costa, adonde, los chinos tuvieron más o menos éxito en sus operaciones para contener los avances nipones sobre los dos puertos más importantes, aún en poder de los nacionalistas, Wenchow, en el suroeste de la provincia de Chekiang, y Fuchow, Isla de Futo, en el río Min.

En fuentes fidedignas, se ha formado hoy que las fuerzas aéreas del ejército norteamericano cerraron el paso a un cazabombardero japonés tipo O sobre Hainan, obligándolo a detenerse. Una vez en tierra, los chinos se apoderaron de la máquina antes de que el piloto pudiera incendiarse. Por lo que se sabe es el primer avión de ese tipo que fue intacto en poder de los aliados, cuyos técnicos lo están estudiando minuciosamente. El cazabombardero "O", aparato muy bueno es una de las armas secretas que utilizaron los japoneses en la Guerra del Pacífico, y había dado lugar a muchas conjeturas.

La información sobre el nuevo ceramita dice que los chinos coparon enormes cantidades de fuerzas niponas en la misma Linchuan y que ya dieron muerte a unos mil enemigos. En el punto más cercano, los chinos se hallan a cinco kilómetros del corazón de Linchuan. En la

costa, adonde, los chinos tuvieron más o menos éxito en sus operaciones para contener los avances nipones sobre los dos puertos más importantes, aún en poder de los nacionalistas, Wenchow, en el suroeste de la provincia de Chekiang, y Fuchow, Isla de Futo, en el río Min.

En fuentes fidedignas, se ha formado hoy que las fuerzas aéreas del ejército norteamericano cerraron el paso a un cazabombardero japonés tipo O sobre Hainan, obligándolo a detenerse. Una vez en tierra, los chinos se apoderaron de la máquina antes de que el piloto pudiera incendiarse. Por lo que se sabe es el primer avión de ese tipo que fue intacto en poder de los aliados, cuyos técnicos lo están estudiando minuciosamente. El cazabombardero "O", aparato muy bueno es una de las armas secretas que utilizaron los japoneses en la Guerra del Pacífico, y había dado lugar a muchas conjeturas.

La información sobre el nuevo ceramita dice que los chinos coparon enormes cantidades de fuerzas niponas en la misma Linchuan y que ya dieron muerte a unos mil enemigos. En el punto más cercano, los chinos se hallan a cinco kilómetros del corazón de Linchuan. En la

costa, adonde, los chinos tuvieron más o menos éxito en sus operaciones para contener los avances nipones sobre los dos puertos más importantes, aún en poder de los nacionalistas, Wenchow, en el suroeste de la provincia de Chekiang, y Fuchow, Isla de Futo, en el río Min.

En fuentes fidedignas, se ha formado hoy que las fuerzas aéreas del ejército norteamericano cerraron el paso a un cazabombardero japonés tipo O sobre Hainan, obligándolo a detenerse. Una vez en tierra, los chinos se apoderaron de la máquina antes de que el piloto pudiera incendiarse. Por lo que se sabe es el primer avión de ese tipo que fue intacto en poder de los aliados, cuyos técnicos lo están estudiando minuciosamente. El cazabombardero "O", aparato muy bueno es una de las armas secretas que utilizaron los japoneses en la Guerra del Pacífico, y había dado lugar a muchas conjeturas.

La información sobre el nuevo ceramita dice que los chinos coparon enormes cantidades de fuerzas niponas en la misma Linchuan y que ya dieron muerte a unos mil enemigos. En el punto más cercano, los chinos se hallan a cinco kilómetros del corazón de Linchuan. En la

costa, adonde, los chinos tuvieron más o menos éxito en sus operaciones para contener los avances nipones sobre los dos puertos más importantes, aún en poder de los nacionalistas, Wenchow, en el suroeste de la provincia de Chekiang, y Fuchow, Isla de Futo, en el río Min.

En fuentes fidedignas, se ha formado hoy que las fuerzas aéreas del ejército norteamericano cerraron el paso a un cazabombardero japonés tipo O sobre Hainan, obligándolo a detenerse. Una vez en tierra, los chinos se apoderaron de la máquina antes de que el piloto pudiera incendiarse. Por lo que se sabe es el primer avión de ese tipo que fue intacto en poder de los aliados, cuyos técnicos lo están estudiando minuciosamente. El cazabombardero "O", aparato muy bueno es una de las armas secretas que utilizaron los japoneses en la Guerra del Pacífico, y había dado lugar a muchas conjeturas.

La información sobre el nuevo ceramita dice que los chinos coparon enormes cantidades de fuerzas niponas en la misma Linchuan y que ya dieron muerte a unos mil enemigos. En el punto más cercano, los chinos se hallan a cinco kilómetros del corazón de Linchuan. En la

costa, adonde, los chinos tuvieron más o menos éxito en sus operaciones para contener los avances nipones sobre los dos puertos más importantes, aún en poder de los nacionalistas, Wenchow, en el suroeste de la provincia de Chekiang, y Fuchow, Isla de Futo, en el río Min.

En fuentes fidedignas, se ha formado hoy que las fuerzas aéreas del ejército norteamericano cerraron el paso a un cazabombardero japonés tipo O sobre Hainan, obligándolo a detenerse. Una vez en tierra, los chinos se apoderaron de la máquina antes de que el piloto pudiera incendiarse. Por lo que se sabe es el primer avión de ese tipo que fue intacto en poder de los aliados, cuyos técnicos lo están estudiando minuciosamente. El cazabombardero "O", aparato muy bueno es una de las armas secretas que utilizaron los japoneses en la Guerra del Pacífico, y había dado lugar a muchas conjeturas.

La información sobre el nuevo ceramita dice que los chinos coparon enormes cantidades de fuerzas niponas en la misma Linchuan y que ya dieron muerte a unos mil enemigos. En el punto más cercano, los chinos se hallan a cinco kilómetros del corazón de Linchuan. En la

costa, adonde, los chinos tuvieron más o menos éxito en sus operaciones para contener los avances nipones sobre los dos puertos más importantes, aún en poder de los nacionalistas, Wenchow, en el suroeste de la provincia de Chekiang, y Fuchow, Isla de Futo, en el río Min.

En fuentes fidedignas, se ha formado hoy que las fuerzas aéreas del ejército norteamericano cerraron el paso a un cazabombardero japonés tipo O sobre Hainan, obligándolo a detenerse. Una vez en tierra, los chinos se apoderaron de la máquina antes de que el piloto pudiera incendiarse. Por lo que se sabe es el primer avión de ese tipo que fue intacto en poder de los aliados, cuyos técnicos lo están estudiando minuciosamente. El cazabombardero "O", aparato muy bueno es una de las armas secretas que utilizaron los japoneses en la Guerra del Pacífico, y había dado lugar a muchas conjeturas.

La información sobre el nuevo ceramita dice que los chinos coparon enormes cantidades de fuerzas niponas en la misma Linchuan y que ya dieron muerte a unos mil enemigos. En el punto más cercano, los chinos se hallan a cinco kilómetros del corazón de Linchuan. En la

costa, adonde, los chinos tuvieron más o menos éxito en sus operaciones para contener los avances nipones sobre los dos puertos más importantes, aún en poder de los nacionalistas, Wenchow, en el suroeste de la provincia de Chekiang, y Fuchow, Isla de Futo, en el río Min.

que estaba atestada de público, Presidencia del acto el Embajador Pielri. Después de la misa hubo una recepción en la Embajada.

MENSAJE DEL PRESIDENTE ROOSEVELT

WASHINGTON, 14. — (U. P.). — El día de la Bastilla será otro día de las relaciones franco-norteamericanas, con la posibilidad de que se celebre con una declaración oficial sobre las futuras relaciones entre ambos países.

El Presidente Roosevelt, en un breve mensaje transmitido por onda corta a Francia, dijo: "La esperanza de que los franceses 'pueden pronto disfrutar las bendiciones de la libertad, igualdad y fraternidad'."

El mensaje fué enviado a pedido del "Diario 'La Victoire'" que se publica en Francia en Nueva York y dio al Primer Mandatario otra oportunidad para levantar el ánimo del pueblo francés y asestar un nuevo golpe en la guerra psicológica contra el Eje. La Embajada de Francia conmemoró la fecha en la forma tradicional y sin grandes ceremonias. El Embajador Henry-Haye se limitó a ofrecer una recepción sencilla. Con todo, el mayor interés sirvió en torno de la anunciada declaración oficial sobre la futura situación de los barcos de guerra franceses en los mares del Atlántico y el Mediterráneo.

En Nueva York la prensa recuerda la efeméride. El "New York Herald-Tribune" dice que el día de la Bastilla y la Marsellesa "son parte del patrimonio común" de los hombres libres y de la necesaria lucha para mantener los derechos humanos y la dignidad individual frente a la agresión armada. Añade que todo eso es promesa de que Francia no puede morir.

Por su parte el "New York Times" hace notar que los franceses conmemoran diariamente el día de la Bastilla con actos de abstinencia y de ayuda a los miembros de comandos y a la aviación británica.

DECLARACION DEL EMBAJADOR FRANCÉS EN WASHINGTON

WASHINGTON, 14. — (U. P.). — El Embajador de Francia, M. Gaston Henry-Haye declinó comentar la revelación hecha por Sumner Welles en la conferencia de prensa.

Sin embargo, al hablar en términos generales, durante



## PROTEJA SUS BRONQUIOS CON BRONCOSA

General Cedeira Bas Arca Anista

„GEKA“

### FRANCIA

#### CRUCERO FRANCES DE MARTINICA LLEGA A CASABLANCA

CASABLANCA (Marqueses francesas). 14. — (U. P.). — El crucero auxiliar francés "Harleur", que fue antes un buque balenero, llegó a este puerto procedente de Martinica, trayendo a su bordo a numerosos funcionarios mili-

tares y a seis ciudadanos franceses, repatriados. El "Harleur", provisto de un navío británico, regresará en breve a Fort de France para continuar su obra de repatriación. MME. LYAUTEY NO HA MUERTO

VICHY, 14. — (U. P.). La Oficina de Informaciones ha desmentido la noticia publicada por la Deutsche Nachrichten Bureau según la cual la viuda del mar-

iscal Lyautey había perecido en un accidente de automóvil. Dice el desmentido que Madame Lyautey, que se encontraba en Vichy la semana pasada, se halla actualmente en París. Agrega que las víctimas del accidente fueron un madame Se, sin duda de 20 años de edad, que resultó muerta, y el autor Pierre Lyautey, sobrino de la esposa del mariscal que resultó herido.

## LA INDUSTRIA MOLINERA RESPONDE A ATAQUES INJUSTOS DE AGRICULTORES

Con documentos prueba que desde Enero de este año viene preocupada del alza inusitada del precio del trigo.—Insiste en denunciar especulación, como lo hiciera ante Su Excelencia el Presidente de la República, y anuncia graves revelaciones

La Asociación de Molineros del Centro se ha impuesto, con estupor, de la publicación ofensiva que para la industria molinera han hecho ayer los señores Máximo Valdés Fontecilla, Carlos Allende Navarro, Edmundo Molter, Humberto del Pino, Carlos Caballero, Juan D'Eligny, Alvaro Borquez, Fernando Irrazabal, Alberto Vial Letelier, Nicolás Moreno Frédes, José Francisco Urrejola y Eduardo Solano Illanes, representantes de la Sociedad Nacional de Agricultura y de las Sociedades del Sur, Bio-Bío, Temuco, Aconcagua, Norte, Osorno, La Ligua, Valparaíso, Curicó, Ñuble y Malleco, respectivamente. Sobre la base fugaz de hechos inexactos, como lo probaremos hoy, mañana, y cuando sea necesario, se ha lanzado un ataque injusto e insidioso contra la molinería nacional. Respondemos a él.

Desde el mes de enero del presente año la molinería ha estado vivamente preocupada de la escasez de trigo en el mercado nacional. Así lo hizo presente el Delegado de la industria ante la Junta de Exportación Agrícola; y consecuencia de esta preocupación, que también compartió la propia Junta, fué el viaje a Buenos Aires de dicho Delegado, señor Julio Pérez Cotoapas, enviado por la Asociación de Molineros del Centro, bajo su responsabilidad, acompañando al presidente de la Junta, señor Luis Aníbal Barrios, a gestionar la compra y traida de trigo argentino.

Resultado de ese viaje fué la contratación de 30 mil toneladas de trigo, 25 mil de blanco y 5 mil de candel, y el compromiso de vendedores argentinos de vendernos 20 mil toneladas más.

Al conocer la Asociación de Molineros del Centro el resultado de la gestión de los señores Pérez Cotoapas y Barrios en vió a la Junta de Exportación Agrícola, con fecha 17 de febrero, la siguiente comunicación:

"Santiago, 17 de febrero de 1942.

Señor presidente de la Junta de Exportación Agrícola. —

Presente.

"Muy señor nuestro:

"El Directorio de la Asociación de Molineros del Centro, en su sesión ordinaria última, acordó manifestar a la H. Junta de Exportación Agrícola su complacencia por la gestión realizada en Buenos Aires tendiente a obtener la venta de 50 mil toneladas de trigo argentino.

Al mismo tiempo el Directorio acordó hacer presente al organismo que Ud. dignamente preside, la absoluta justicia que hay en el deseo de la Asociación de Molineros del Centro de que se le entreguen totalmente a ella las 30 mil toneladas de trigo que ya contratado, pues las necesidades de la zona central, el alza sostenida de los precios del trigo nacional y la falta de este cereal, especialmente en Santiago, justifican la petición que el Directorio hace a la H. Junta.

"Además, fundado en las mismas razones anteriores y en los datos que hay sobre el resultado de la cosecha, el Directorio solicita de la H. Junta que no se demore la ratificación por nuestro Gobierno de la compra de las otras 20 mil toneladas, para las cuales se reconoció derecho a tomarlas a la delegación que fué a contratar el trigo argentino en Buenos Aires. La ratificación de esta compra vendría a dar una sensación de confianza más a la industria molinera del país, pues destinándose a la zona central todo este total de trigo argentino, las demás Asociaciones quedarían libres de competidores y podrían transar en situación conveniente para unas y otras.

"El Directorio estima que la H. Junta de Exportación Agrícola acogerá, con la benevolencia de siempre, la sugerencia que le transmite nuestra Asociación de Molineros y que está sólo destinada a evitar próximas graves dificultades en el mercado del cereal.

"Lo que tenemos el honor de poner en conocimiento del señor presidente.— Saludan. Atte. a Ud."

Como la molinería viera que la compra hecha en la Argentina y la posibilidad de comprar aún más, influyera en absoluto en el mercado nacional y que el precio del trigo chileno continuara subiendo en forma irregular, en comparación con el mercado de otros años, se acordó exponer a Su Excelencia el Presidente de la República la situación alarmante que se presentaba para el país y peligrosa para un futuro cercano y que dice relación con la alimentación popular. Esa entrevista con el Jefe del Estado fué el día 29 de abril del año en curso y al final de ella se entregó a Su Excelencia el siguiente memorándum privado:

MEMORANDUM PRIVADO  
SOBRE MERCADO DEL TRIGO PARA EL EXCMO. SEÑOR PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

1.º En el mercado no se ofrece trigo.

2.º A cada demanda de compra molinera se hacen ofertas con altas sucesivas de 2 y 3 pesos por quintal.

3.º Los molinos no pueden suspender sus trabajos, pues una paralización traería consecuencias desastrosas, lo que los obliga a pagar los precios que el tenedor del trigo exige.

4.º Cada transacción, que por esta circunstancia debe hacerse, es superior a la anterior, y así se ha llegado a un precio de \$ 140 qq., y no es aventurado suponer que llegará a \$ 180 si no se toman rápidas medidas para evitarlo.

5.º Para saber si hay trigo en el país debiera exigirse una declaración, dentro de un plazo de 10 días, a los tenedores de trigo, para que éstos fijaran sus existencias, bajo pena de fuertes multas al que no lo haga o adultere los datos de existencia, como también prohibición de transportarlo por FF. CC. si pasado esos 10 días no ha hecho la declaración correspondiente.

6.º Una vez obtenida esta declaración, los tenedores de trigo deben ser notificados que no podrán venderlo en el presente año sin someterse a las órdenes de la Junta de Exportación Agrícola, o a las que crea conveniente su Excelencia.

7.º Los trigos depositados en los molinos a fijar precio deberán ser declarados especialmente, dentro también de un plazo de 10 días, y su fijación de precio se hará de acuerdo con las normas de la Junta de Exportación Agrícola, o con las que fije su Excelencia.

8.º Si las existencias declaradas y las fijaciones hechas son suficientes, respetándose las medidas precedentes, quedará solucionado el problema del trigo y se evitará la especulación de los acaparadores de él.

Si las existencias declaradas y las fijaciones no alcanzan para las necesidades del país, habrá que importar trigo de Argentina, pagando mayores fletes, para lo cual debe subirse el precio oficial o para la Junta la pérdida correspondiente.

9.º La molinería necesita para su consumo normal, además de lo que hasta ahora tiene, un millón de quintales métricos, y por los datos publicados por el presidente de la Junta de Exportación Agrícola esta cantidad existirá en el país, guardada en alguna parte y por gente dispuesta a no ofrecerla en el mercado hasta que los precios del trigo no lleguen a la cifra que esa gente desea.

Si se adoptaran las medidas que respectivamente insinuamos a su Excelencia el Presidente de la República, u otras que el Gobierno estime mejores, la molinería tendría el trigo necesario, se aseguraría la existencia de harina para todo el año y el pueblo podría consumir el pan que habitualmente necesita.

Santiago, abril 29 de 1942.

Estas gestiones de la molinería nacional, reveladoras de que era la más preocupada por la escasez de trigo y con el alza de los precios no han dado el resultado que ella esperaba. Por lo mismo, constantemente se han estado haciendo nuevos requerimientos ante la Junta de Exportación Agrícola. El Ministro de Agricultura, el Ministro de Comercio y el Subsecretario de Fomento para que se contrataran en Argentina nuevas partidas de trigo y se buscara la manera de procurar los fletes necesarios para traer dicho cereal al país. Testigos de lo que aseveramos son todos los miembros de la H. Junta de Exportación, los Ministros y el Subsecretario señalados.

Aun más, en los primeros días del presente mes solicitamos a los asociados de la Asociación de Molineros del Centro que indicaran las necesidades efectivas que cada uno tenía de trigo para terminar el año industrial. Resultado de esa encuesta fué la comunicación del 11 del presente en la que indicamos a la H. Junta de Exportación que la molinería del Centro necesita para satisfacer sus necesidades del año 625.350 qq. más de trigo. La lista detallada e individualizada molinos está en poder de la H. Junta.

Al mismo tiempo llegaban a la Junta de Exportación y al Comité Central de Molineros peticiones de varias Asociaciones del país en que solicitaban diversas cantidades de trigo. Así, la Asociación de Maule-Ruble y Yumbel solicitó 30 mil qq.; la de Concepción 90 mil qq.; la de Bio-Bío, Malleco y Cautín 55.000 qq.; la de Cautín 30 mil qq., y de Valdivia 50 mil qq. En total, 255 mil qq.

En consecuencia, si se pesan las gestiones realizadas por la industria molinera ante los Poderes del Estado, llamados a intervenir en las cuestiones de trigo y harina, y las peticiones reiteradas que se ha hecho para que se le proporcionara el trigo necesario y a precios razonables, nadie podrá aseverar honradamente que sea la industria molinera la que ha estimulado el acaparamiento del trigo, menos que ella lo haya hecho, ni que haya preferido el alza desorbitada de los precios. Los documentos que transcribimos confirman la sinceridad y honestidad con que ha actuado la industria molinera del país.

Pero, como deseamos aclarar ampliamente ante la opinión pública la profunda injusticia del ataque de los representantes de la agricultura, mañana entregaremos a la prensa una lista de los agricultores que han entregado trigo a fijar precio a los molinos y que, hasta la fecha y a pesar del alto precio que el cereal ha alcanzado, se han negado a hacer la fijación correspondiente. Daremos a conocer también las cantidades de harina que desde el mes de diciembre hasta junio, inclusive, se han entregado a los industriales panaderos, con el precio término medio a que ellas han sido vendidas. Deseamos exponer a la deliberación pública datos que descansan en libros controlados por la Junta de Exportación Agrícola.

Demostremos así que no han tenido los agricultores que firman la publicación de ayer derecho alguno para lanzarse en ataques contra una industria respetable como es la molinería nacional, y con la cual la agricultura mantiene relaciones comerciales desde tiempo inmemorial.

Eso sí, que debemos lamentar que una industria de fuertes capitales como la agricultura, tome el camino pequeño del ataque injusto e insidioso contra otra industria de tan fuertes capitales como los de ella, proporcionando de este modo armas dañinas a los enemigos del capital para que más tarde ataquen a una y otra industrias.

DIRECTORIO DE LA ASOCIACION DE MOLINEROS DEL CENTRO

Santiago, Julio 15 de 1942.

## LA R. F. A. BARDEG EL PUERTO FLUVIAL ALEMAN DE DUISBURGO

LONDRES, 14. — (U. P.). — Durante la noche del trece al catorce las R. F. A. británicas hicieron estallar sobre el puerto fluvial de Alemania, Duisburgo, el mayor de los puertos fluviales del Reich y asiento de innumerables fábricas de guerra.

No se dispone de un cálculo exacto sobre el número de las máquinas que integraban la fuerza explosiva, pero se estima que hace el Ministerio del ramo a una "fuerte formación" lo que usualmente significa alrededor de 300 aparatos. Según se informa, al menos, los ataques se sucedieron en la acción durante varias horas y cuando los últimos proyectiles llegaron a los blancos preñados arrojaron su carga de bombas de dos toneladas meramente sobre un "mar de llamas".

El comunicado del Ministerio de Aviación dice así: "Una fuerte formación de bombarderos atacó anoche a objetivos industriales enemigos en el puerto fluvial de Duisburgo. Se provocaron muchos incendios."

## VICHY RECHAZO PROPOSICION DE ROOSEVELT SOBRE FLOTA DE FRANCIA EN ALEJANDRIA

WASHINGTON, 14. — (U. P.). — El Subsecretario de Estado, Mr. Sumner Welles, dijo en la entrevista a los periodistas que Vichy rechazaba los dos ofrecimientos del Presidente Roosevelt de proveer puerto seguro a los buques de guerra franceses internados en la zona de guerra, después de que los buques de guerra franceses pudieran refugiarse en la Martinica, en algún puerto de Estados Unidos, o en un puerto neutral latinoamericano.

Atribuyó Welles el rechazo a desistimiento debido a influencia de la R. F. A. Expresó la creencia de que el pueblo de Francia aprobaría de todo corazón las proposiciones del Presidente Roosevelt, que fueron repudiadas por los dirigentes germanófilos. Agregó que la proposición proveía a la restauración de los buques de guerra a Francia, después de la guerra, y la repatriación de los tripulantes.

VIAJE BAJO PROTECCION DE EE. UU.

Al formular una declaración acerca del día de la Bastilla, dijo que la primera proposición de Roosevelt, hecha el 3 de julio, expresó que los buques franceses podrían ser custodiados protectoramente por Estados Unidos, navegando a través del Canal de Suez hacia Estados Unidos o a un puerto neutral de las Américas. Garantizaba la vuelta a Francia de los buques si el día de la guerra.

Añadió que la nota de Roosevelt decía que consideraba conveniente a Francia señalar que, si la proposición no fuese aceptada, los buques franceses quedarían inutilizados para ordenar a los buques franceses cruzar el canal de Suez y que, si no se les obedecía, estarían justificados para destruirlos a fin de impedir que cayesen en poder del enemigo.

Señaló el Presidente en la segunda proposición que los buques de guerra que hay en Alejandria no estaban sujetos a las disposiciones del acuerdo de armisticio y, por tanto, su traslado a la Martinica no violaría el acuerdo.

Los franceses rechazaron la segunda proposición e insinuaron que se permitiera a los buques dirigirse al puerto francés más cercano. A este propósito, dijo Mr. Welles que parecía que los franceses desearan impedir que las unidades navales se alejasen demasiado de la influencia del Jefe. Expresó que tenía la certeza de que el pueblo francés, a diferencia del Gobierno de Vichy, consideraría el ofrecimiento del Presidente lo más conveniente.

## HACIA LA ELIMINACION DEL ARMA SUBMARINA DEL REICH

(Correspondencia del capitán Winston McIntosh, especial para LA NACION)

LONDRES, 14. — (ESPECIAL). — Gracias a la espléndida cooperación entre el comando de defensa de las costas de la Real Fuerza Aérea y la Marina de Su Majestad, los submarinos alemanes se ven actualmente obligados a hacer grandes recorridos y correr muchos riesgos antes de que puedan atacar, y cuando lo hacen, la amenaza de Estados Unidos están plenamente en funcionamiento, la amenaza de los submarinos merodeadores habrá disminuido en forma razonable.

A medida que han ido aumentando nuestros recursos, hemos podido pasar de la posición defensiva a la ofensiva en el mar. Actualmente el comando de la costa puede mantener la vigilancia sobre nuestros convoyes y simultáneamente atacar a los submarinos enemigos. Los cazadores han resultado cazados. Nuestros ataques de bombarderos a aquellos lugares como Bremen, Augsburg, Hamburgo, etc., han impedido marchar a los submarinos alemanes de entrar a la lucha al destruirlos en los momentos precisos en que se les estaba construyendo, sin contar con los muchos otros que han sido atacados desde el aire.

El submarino tiene que aflorar de cuando en cuando, y la amenaza constante de algunos desde el mar desde el mar mismo constituyen las más terribles pesadillas de comandantes y tripulantes de submarinos, pues cuando afloran es cuando son visibles y constituyen blancos para sus cazadores. Los botes de la fuerza aérea, los aviones con base terrestre del comando de la costa y otras armas aéreas constantemente atacan a los submarinos cuando ven la espuma y los remolinos que se producen cuando los sumergibles aparecen. Cuando un submarino permanece en la superficie, algunos de sus tripulantes montan guardia constante en cubierta para avisar de la proximidad de los aviones enemigos, y la presencia de solo que pueda atacar, y cuando el submarino se hunda rápidamente. Pero ni aun debajo del agua se halla del todo a salvo. Las bombas aéreas y las minas submarinas pueden obligar al submarino a salir a la superficie con sus depósitos de inmersión destruidos o con sus delicados instrumentos de navegación y control echados a perder.

Si un submarino es sorprendido en la superficie, él y sus tripulantes pueden quedar reducidos a piltrafas con una bomba aérea o segados con el fuego rápido de los cañones de la embarcación cazadora. Pero aun en el caso de que un submarino logre escapar a sus perseguidores sin un rasguño, la rápida acción de una inmersión de emergencia afecta en forma terrible los nervios de los tripulantes que no están acostumbrados a operaciones semejantes y que deben hacerse las menos veces posible.

Si las inmediaciones en que opera un submarino se ve algún avión de vigilancia, el pirata submarino debe mantenerse bajo las ondas y mientras más tiempo permanezca así, más probabilidades perderá de atacar algún convoy aliado.

Los submarinos alemanes no se sienten seguros ya ni en sus propias bases de la costa occidental francesa, lo mismo que ni en el Atlántico, y cuando logra escapar del ojo avisor de los aviones de la RFA, siempre tiene sobre sí el fantasma de los buques de la Armada de Su Majestad.

Hace algunos días, los aviones del comando de la costa enteraron su 50.000.000 de millas voladas desde que se inició la guerra. Esto puede dar a cualquiera una idea de la incansable labor de pilotos, tripulantes de los aparatos y personal de las bases, co-razamiento por proporcionar protección a los convoyes, para realizar obra de reconocimiento y para combatir a la amenaza submarina. Se ha calculado que la operación de ubicar un submarino representa un total de 250 horas de vuelo efectivo.

Con la ayuda de los enormes botes voladores y de los aparatos de base terrestre, el comando de la costa puede actualmente dedicar a luchar contra la amenaza submarina cuatro veces el número de máquinas que se necesita para los fines de escolta de la marina mercante. Durante muchas horas, durante todas las horas del día y de la noche hay patrullas volando constantemente en torno a Gran Bretaña y hacia las aguas orientales del Atlántico, entre Gran Bretaña y muchos cientos de millas adentro, y entre Islandia y miles de millas hacia el sur: una superficie enorme es recorrida constantemente por enormes aviones cazados de motores regulares para los submarinos nazis. Tan pronto como se avista una pirata submarino, se avisa a la flota, la que envía sus destructores a todo vapor, y pronto comienzan las minas submarinas a dejar sentir sus formidables detonaciones y a cubrir la superficie del mar de grandes montañas de blanca espuma.

Ya los submarinos nazis no se ven en la parte oriental del Atlántico. Se han concentrado en la zona occidental; pero pronto para donde huir, y así se habrá acabado, o por lo menos reducido en forma considerable, la guerra submarina que los alemanes han en su "guerra de implacable exterminio". —CAPITAN WINSTON MCINTOSH.

## Director de Correos de Chile partió a Uruguay

BUENOS AIRES, 14. — (U. P.). — En el vapor de la capital partieron este noche para Montevideo los directores generales de Correos y Telégrafos de Chile y Argentina, señores Julio Gómez y Rivas, respectivamente, invitados por el Director de la Unión Postal Hispanoamericana señor Arturo Quevedo. La obra que tiene su sede en Uruguay en los beneficios de los accidentes postales recientemente firmados entre Chile y Argentina.

Estudiarán la posibilidad de hacer participar al Uruguay en los beneficios de los accidentes postales recientemente firmados entre Chile y Argentina.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

El gran jurado federal inculpa en Nueva York a Rudolph G. Keller, de 25 años, y a Herman F. Stadler, de 35, ambos marineros culpados de conspirar para violar las leyes de espionaje y de obrar como agentes de un país extranjero.

## El proceso contra los saboteadores en EE. UU.

WASHINGTON, 14. — (U. P.). — La comisión de saboteadores en el sexto día de procesamiento de los saboteadores nazis, que en algunos documentos al parecer había sido hecha por los agentes del Federal Bureau of Investigation, ante los interrogatorios leídos ante el tribunal, Estados Unidos, espera que los calores presuntos comprometidos serán llamados a declarar sobre sus relaciones con los acusados.



BLANCO 1161

## VALPARAISO

TELEFONO 4437

### El sábado próximo será invitado el Excmo. señor Ríos a visitar el Palacio de Bellas Artes de Viña

#### SE ESTAN REALIZANDO IMPORTANTES TRABAJOS EN EL EDIFICIO DE LA CASA DEL ARTE Y LA CULTURA DEL VECINO BALNEARIO

El Presidente de la República Excmo. señor Juan Antonio Ríos, durante su permanencia en Valparaíso y Viña del Mar, hará una visita a la Quinta Vergara y al Palacio de Bellas Artes de Viña, para la que ha sido invitado por el Excmo. señor Eduardo Grove.

Con este motivo se están acelerando los trabajos de transformación y reparaciones que se iniciaron hace tiempo, y que se vieron retardados por los desastres que causó el reciente temblor.

Con los referidos trabajos el señorial edificio, sin perder su estructura arquitectónica exterior, quedará en condiciones de

ofrecer el máximo de comodidades y confort a los diversos servicios y cursos que integran los Departamentos de Extensión Cultural y de Bellas Artes, el Conservatorio de Música, la Escuela de Bellas Artes, los Cursos Universitarios, etc.

Este plan de transformación de salones, salas y dependencias se realiza por decisión del Al. con la dirección inmediata de los arquitectos y demás personal de la Municipalidad y la vigilancia del Director del Departamento de Bellas Artes, señor Armando Palacios.

Es probable que la visita de S. E. el Presidente de la República a la Quinta y al País

### MOVIMIENTO MARITIMO

#### LLEGADAS

Ayer: LONTUE de Iquique. VILLARRICA, de Punta Arenas. Hoy: MAPOCHO, de Guayaquil. VISTA DEL MAR, de Arica. CASTILLA, de Lota. DON LUIS, de Lota. Mañana: ALBERTO HAVERBECK, de Arica.

#### SALIDAS

Hoy: LONTUE para Iquique e intermedios. TAVIS para Antofagasta. HUELGA para Coquimbo. MAIPO, para Lota. FUCHOCO, de Coronel. Mañana: CASTILLA, para Iquique e intermedios.

Viernes 17: HUELGA para Estados Unidos. ALBERTO HAVERBECK, para Corral e intermedios. DON LUIS para Lota.

El sábado próximo se realizará el sábado próximo.

Por las mismas causas ha sido postergada la fiesta que preparaba el Club de Estudiantes de Bellas Artes para hoy, y se realizará en algunos días más.

## Congreso Nacional

### SENADO

#### PROYECTO DE EMERGENCIA.

Fueron aprobadas totalmente las observaciones del Presidente de la República a este proyecto.

**CAMARA DE DIPUTADOS** EMPRESTITO MUNICIPAL CONSOLIDADO. — La Cámara acordó inscribir en la disposición que prohíbe colocar, menos de 85 céntimos de los bonos que sean emitidos por la Municipalidad de Valparaíso para el empréstito de 35 millones de pesos que se le autoriza contratar.

**MONUMENTO A RUBEN DARIO.** — Se aceptó la modificación de redacción del artículo relativo al financiamiento de este proyecto, desechándose totalmente.

**CORTE DEL TRABAJO DEL SUR.** — Aún permanece sin ubicación la Corte del Trabajo que se acordó crear para las provincias de Valdivia al sur, en el proyecto que modifica algunas disposiciones del Código del Trabajo. El señor Acharán Arce, liberal, adjuntó ayer diversas consideraciones para que sea instalada en Valdivia, y el señor Pinedo abogó para que lo sea en Osorno.

**COMISIONES DORMITORIOS Y COMEDORES.** — Fue aprobado un proyecto de acuerdo para que se oficie al Director General de los FF. CC. del Estado, a fin de que se remedie lo antihigiénico de los cuartos dormitorios y comedores.

**COMISIONES DORMITORIOS Y COMEDORES.** — Fue aprobado un proyecto de acuerdo para que se oficie al Director General de los FF. CC. del Estado, a fin de que se remedie lo antihigiénico de los cuartos dormitorios y comedores.

**COMISIONES DORMITORIOS Y COMEDORES.** — Fue aprobado un proyecto de acuerdo para que se oficie al Director General de los FF. CC. del Estado, a fin de que se remedie lo antihigiénico de los cuartos dormitorios y comedores.

### Mañana se ofrecerá un banquete a don J. Pradenas Muñoz

Mañana se efectuará la manifestación que sus amigos y dirigentes del Partido Democrático ofrecen al presidente nacional, don Juan Pradenas Muñoz, con motivo de su viaje a Estados Unidos para asumir el cargo de Cónsul en Los Angeles. Esta manifestación de despedida consistirá en una comida que se servirá en los comedores del Club de Septiembre, a las 21 horas.

Han adherido a este acto numerosos dirigentes democráticos de provincias, incluyendo a los señores de Chillán, Curicó, San Fernando, Rancagua, San Antonio y Valparaíso.

La comisión organizadora ha invitado en forma especial a todos los ex Ministros de Estado que compusieron con el señor Pradenas las responsabilidades de Gobierno, cuando este desempeñó el cargo de Ministro del Trabajo.

Objeto de idéntica invitación ha sido el distinguido hombre público, Dr. don Jerónimo Méndez, ex Vicepresidente de la República.

También concurrirán al acto los señores de los Partidos Radical, Socialista, Comunista y Socialista de Trabajadores.

La prensa de la capital estará representada por los directores de todos los periódicos y revistas de la capital, que han sido invitados al acto.

Las adhesiones siguen recibiendo, a las 21 horas.

**3 MEDICOS PSIQUIATRAS EXAMINARAN A FERLISI**

El Ministro sumariante señor Quirós, ha dispuesto que los facultativos señores Becerra, Artero y Vivado, practiquen un examen psiquiátrico al reo Ferlisi de la Jara, a fin de establecer su culpabilidad en la muerte del señor Ugartes Corvalán, en vista de que se encuentra próximo a procesarse el sumario del proceso que substancia en el Primer Juzgado del Crimen.

Los especialistas señores Becerra, Artero y Vivado, deberán entregar el diagnóstico respectivo en el curso del actual mes. Una vez con

pletado este trámite, el proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**DEPARTAMENTO REGIONAL JUVENTUD.** — Sesión mañana a las 18 horas a fin de continuar la preparación del acto que las juventudes antistas realizarán el próximo viernes. Especialmente se cita a los señores Orellana, González, Vélez, Mora y Peñalosa.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

## El diputado Sr. Eliecer Mejías fué elegido presidente del radicalismo

Primer vicepresidente, el senador don Osvaldo Hiriart; segundo vice, don Arturo Riveros; secretario general, don Gilberto Tirado; y tesorero, don Germán Pico



Don Eliecer Mejías presidente del Partido Radical



Don Osvaldo Hiriart, primer vicepresidente



Don Arturo Riveros, segundo vicepresidente

### La Junta Central Radical se reunió ayer extraordinariamente para elegir a los nuevos miembros de la Mesa Directiva de la colectividad.

Resultaron elegidos los señores Eliecer Mejías, diputado, para presidente; Osvaldo Hiriart, senador, para primer vicepresidente; Arturo Riveros, delegado, para segundo vice; Gilberto Tirado, delegado, para secretario general; y Germán Pico Cañas, delegado, para tesorero.

El sábado próximo, el directorio del Club Radical ofrecerá una manifestación, a las 13 horas, al señor Gabriel González Videla, con motivo de su partida al Brasil, donde servirá la Embajada de Chile.

Las adhesiones se reciben en el mismo local.

Por su parte, los señores diputados radicales y sus esposas se reunirán en el Hotel Carrera, el lunes, a las 21 horas. Las adhesiones a esta comida son recibidas en el Senado, por don Luis Vargas, y en la Cámara, por don Guillermo Lagos.

### DON GABRIEL GONZALEZ SERA FESTEJADO POR SUS CORRELIGIONARIOS

El sábado próximo, el directorio del Club Radical ofrecerá una manifestación, a las 13 horas, al señor Gabriel González Videla, con motivo de su partida al Brasil, donde servirá la Embajada de Chile.

Las adhesiones se reciben en el mismo local.

Por su parte, los señores diputados radicales y sus esposas se reunirán en el Hotel Carrera, el lunes, a las 21 horas. Las adhesiones a esta comida son recibidas en el Senado, por don Luis Vargas, y en la Cámara, por don Guillermo Lagos.

### PARTIDO SOCIALISTA DE TRABAJADORES

**DEPARTAMENTO REGIONAL JUVENTUD.** — Sesión mañana a las 18 horas a fin de continuar la preparación del acto que las juventudes antistas realizarán el próximo viernes. Especialmente se cita a los señores Orellana, González, Vélez, Mora y Peñalosa.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

**PLATADO ESTE TRÁMITE.** — El proceso entrará al grado plenario, o sea, será presentada la acusación con supe, que se encuentra totalmente comprobada, la participación de Ferlisi de la Jara, en el delito por robo y homicidio al señor Ugartes Corvalán.

### Un acto cultural habrá el viernes en Club Tracción

**HABLARA EL SR. GABRIEL AMUNATEGUI**

El próximo viernes en la tarde, se llevará a efecto la primera reunión cultural de un ciclo que ha organizado el Club Social Tracción Eléctrica, reunión que tendrá lugar en el local de esta institución, situado en Santo Domingo 736.

El profesor universitario señor Gabriel Amunátegui Jordán, hablará en esta oportunidad sobre "Democracia y Cultura" y los conocidos artistas señores María Maluendy y señor Oscar Gacitúa W. tendrán a su cargo los números de recitación y piano de esta reunión.

Hablarán en esta reunión, los señores Edgardo Gacitúa, presidente del club organizador, y el señor Osvaldo Rengifo, gerente de Acción Social de la Cía. de Electricidad.

A esta jornada cultural han sido invitados periodistas, jefes de la Cía. y otras personalidades.

proyecto de ley que mejora la situación económica del personal del Cuerpo de Carabineros de Chile.

**LA CAMARA SESIONARA HOY PARA TRATAR EL PROY. DE CARABINEROS**

La Cámara de Diputados se reunirá en la mañana de hoy miércoles, de 10.45 a 13 horas, a fin de iniciar la discusión del

proyecto de ley que mejora la situación económica del personal del Cuerpo de Carabineros de Chile.

**LA CAMARA SESIONARA HOY PARA TRATAR EL PROY. DE CARABINEROS**

La Cámara de Diputados se reunirá en la mañana de hoy miércoles, de 10.45 a 13 horas, a fin de iniciar la discusión del

proyecto de ley que mejora la situación económica del personal del Cuerpo de Carabineros de Chile.

**LA CAMARA SESIONARA HOY PARA TRATAR EL PROY. DE CARABINEROS**

La Cámara de Diputados se reunirá en la mañana de hoy miércoles, de 10.45 a 13 horas, a fin de iniciar la discusión del

proyecto de ley que mejora la situación económica del personal del Cuerpo de Carabineros de Chile.

**LA CAMARA SESIONARA HOY PARA TRATAR EL PROY. DE CARABINEROS**

La Cámara de Diputados se reunirá en la mañana de hoy miércoles, de 10.45 a 13 horas, a fin de iniciar la discusión del

proyecto de ley que mejora la situación económica del personal del Cuerpo de Carabineros de Chile.

**LA CAMARA SESIONARA HOY PARA TRATAR EL PROY. DE CARABINEROS**

La Cámara de Diputados se reunirá en la mañana de hoy miércoles, de 10.45 a 13 horas, a fin de iniciar la discusión del

proyecto de ley que mejora la situación económica del personal del Cuerpo de Carabineros de Chile.

**LA CAMARA SESIONARA HOY PARA TRATAR EL PROY. DE CARABINEROS**

La Cámara de Diputados se reunirá en la mañana de hoy miércoles, de 10.45 a 13 horas, a fin de iniciar la discusión del

proyecto de ley que mejora la situación económica del personal del Cuerpo de Carabineros de Chile.

**LA CAMARA SESIONARA HOY PARA TRATAR EL PROY. DE CARABINEROS**

La Cámara de Diputados se reunirá en la mañana de hoy miércoles, de 10.45 a 13 horas, a fin de iniciar la discusión del

proyecto de ley que mejora la situación económica del personal del Cuerpo de Carabineros de Chile.

**LA CAMARA SESIONARA HOY PARA TRATAR EL PROY. DE CARABINEROS**

La Cámara de Diputados se reunirá en la mañana de hoy miércoles, de 10.45 a 13 horas, a fin de iniciar la discusión del

proyecto de ley que mejora la situación económica del personal del Cuerpo de Carabineros de Chile.

**LA CAMARA SESIONARA HOY PARA TRATAR EL PROY. DE CARABINEROS**

La Cámara de Diputados se reunirá en la mañana de hoy miércoles, de 10.45 a 13 horas, a fin de iniciar la discusión del

proyecto de ley que mejora la situación económica del personal del Cuerpo de Carabineros de Chile.

**LA CAMARA SESIONARA HOY PARA TRATAR EL PROY. DE CARABINEROS**

### Partido Radical

Hoy a las 21 horas, tendrá lugar en el Club Radical, Huérfanos 1310, la comida que un grupo numeroso de amigos y correligionarios le ofrecerán al señor Enrique Molina Grandi y Julio Aguirre Huerta, con motivo de su onomástico.

Esta merced manifestación ha despertado gran entusiasmo en las filas radicales y entre los amigos de los festejados. Las tarjetas de adhesiones pueden solicitarse en el Casino del Club; tesorería del Partido Radical y Club de los Festejados. Las tarjetas de adhesiones pueden solicitarse en el Casino del Club; tesorería del Partido Radical y Club de los Festejados.

**ASAMBLEA RADICAL DE QUINTA NORMAL.** — Bajo la presidencia titular de don Luis Bernal, sesión el domingo pasado. Se presentaron numerosas solicitudes de ingreso al Partido y a continuación se aprobaron los siguientes:

Teniendo presente: Que el Gobierno debe nombrar como sus representantes a personas que sustenten su misma ideología democrática y no aquellos que han dado pruebas evidentes de ser absolutamente contrarios a esas manifestaciones.

Que, en consecuencia, el nombramiento del señor Díaz es contrario al espíritu democrático del país, por lo tanto la Asamblea Radical de Quinta Normal acuerda: Manifiestar su repudio para que don Carlos Díaz del Campo, sea designado representante de Chile ante el Gobierno de Perú.

Solicitar la supresión del monopolio de la distribución de cerveza.

**PARTIDO SOCIALISTA DE TRABAJADORES**

**DEPARTAMENTO REGIONAL JUVENTUD.** — Sesión mañana a las 18 horas a fin de continuar la preparación del acto que las juventudes antistas realizarán el próximo viernes. Especialmente se cita a los señores Orellana, González, Vélez, Mora y Peñalosa.



## SENADO

(Versión oficial extractada)

SESION 18.ª ORDINARIA, EN  
MARTES 14 DE JULIO DE 1942

(De 16 a 19 horas)

PRESIDENCIA DEL SEÑOR  
DURAN

tos de los cuales el cobre es componente principal. Debemos llegar a fabricar los alambres e instalaciones telefónicas, telegráficas y aún nuestros motores. No es necesario que estos se llamen General Electric o Siemens-Schuckert; nuestros ingenieros pueden llegar muy bien a fabricar motores y turbinas con el acero y el cobre chilenos. Si, a semejanza de Japón o de Rusia, hace falta traer técnicos extranjeros para poner en movimiento esas nuevas industrias, los encontraremos en abundancia, si es que no los hay en Chile, en los países vecinos, donde se han instalado atraídos por mayores sueldos que los que aquí se pagan.

El progreso industrial de Chile está esencialmente ligado a la electrificación completa y generalizada del país. Nuestra similitud con Noruega es muy grande en todo orden de cosas y en ese respecto también, al igual que Noruega, hemos de llegar a ser un país con un inmenso potencial eléctrico. Cuando el kilowatt-hora pueda venderse a un precio módico, el país podrá industrializarse a todo lo largo de su territorio y la misma agricultura verá sus costos considerablemente reducidos. Nuestros ferrocarriles, una vez que se electrifiquen en su totalidad, podrán extenderse continuamente. El carbón podrá entonces destinarse a otros fines en que es insustituible, lo que nos pondrá a cubierto de incalificables gastos de petróleo extranjero y evitaremos en tiempo de paz la salida de cuantiosas divisas.

Reconoce que la Corporación de Fomento ha comprendido la importancia de utilizar nuestras caídas de agua y ha concebido un vasto plan para aprovecharlas. Lamenta, eso sí, que la Corporación no haya después, en la práctica, desempeñado el verdadero papel que le corresponde en un programa de desarrollo industrial, los haya desparrramado en ayudas fragmentarias.

La electrificación de nuestras fábricas, ciudades y campos permitirá descentralizar la industria e instalarla al pie de las materias primas. Será la mejor manera de impedir el éxodo de la población hacia la capital y de formar en muchas partes un artesanado rural esencialmente sano y económicamente próspero, al igual de lo que ocurre en Alemania, en Suiza o en Francia.

La electrificación de Chile y de todos los países sudamericanos y la fabricación en nuestro territorio del material eléctrico que para ello se requiere, puede ser para nuestro cobre una fuente de riqueza durante muchos años. Además de representar un ahorro en divisas por los artículos que dejamos de importar, nos proporcionará un elemento de trueque para las demás repúblicas sudamericanas cuya carne, cereales, algodón, caucho, semillas oleaginosas, café, etc., no cesamos de adquirir. Los salarios de la nueva industria darían un mayor poder adquisitivo a los técnicos, empleados y obreros ocupados en ella y proporcionarían al Estado, una fuente de recursos, aunque, para ser franco, no se ilusiona de que pueda llegar a reemplazar las pesadimas contribuciones que la guerra permite pagar actualmente a las minas de cobre. Es un hecho que los países que transforman las materias primas son mucho más ricos que los que las producen. Nuestro suelo se ha estado vaciando en beneficio de las grandes potencias industriales; es tiempo de que estudiemos la manera de participar nosotros también de ese proceso tan remunerativo.

Por muy beneficioso que resultase la elaboración del cobre no podemos concentrar en ella todas las expectativas, porque no conviene, como dijo, depender de un solo producto. Chile posee fierro de excelente calidad en cantidad muy abundante. Se dijo en esta sala hace pocos días que la sola mina del Tofo, explotada por la Bethlehem Steel Company, exporta cada año a Estados Unidos, entre 1 millón 500 mil, y 1 millón 800 mil toneladas de mineral.

De ahí va a la Siderurgia de Valdivia la cantidad de materia prima que está para elaborar, por dicha industria, todavía en ciernes, está le. Los de producir las variedades de fierro y de acero que el país necesita. Si en Chile, como es natural, se aprovechara siquiera una pequeña parte de nuestros propios minerales para producir fierro fundido y acero, no estaríamos mendigando licencias de prioridad y de embarque para artículos que se necesitan en los países en guerra.

No resulta acaso ridículo que un país que descansa sobre inmensos yacimientos de fierro y cobre carezca de vulgares clavos y de alambres telefónicos?

Declara que prefiere continuar en la sesión siguiente el desarrollo de sus observaciones, en vista de que ya va a dar la hora en que la Sala debe constituirse en sesión secreta para votar el Mensaje sobre designación del señor Roa, como Embajador en el Perú.

SE CONSTITUYE LA SALA EN SESION  
SECRETA

— Reanudada la sesión pública, se acordó dejar inscrito para la sesión de mañana al señor Errázuriz y a continuación a los señores Azocar y Lira Infante.

Se suspendió la sesión.  
SEGUNDA HORAMATERIALES PARA EL CUERPO DE BOMBE-  
ROS DE CASTRO

Sin discusión y por asentimiento unánime, es aprobado el proyecto que libera de derechos de importación estos materiales.

TRANSFERENCIA DE INMUEBLE AL CUERPO  
DE BOMBEROS DE LOS ANDES

Sin discusión y por asentimiento unánime, es aprobado el proyecto, que autoriza al Presidente de la República para transferir gratuitamente, en representación del Fisco, al Cuerpo de Bomberos de Los Andes, un inmueble ubicado en esa ciudad, a fin de que dicha institución construya su cuartel general.

ESCUELA DE ARTESANOS EN LOS ANGELES

Sin discusión y por unanimidad, es despatchado el proyecto que autoriza a la Municipalidad de Los Angeles, para ceder al Fisco una propiedad municipal ubicada en dicha ciudad, para la instalación de la expresada escuela.

AMBULANCIA PARA EL HOSPITAL DE  
COQUIMBO

A indicación del señor Torres, pónese en discusión el proyecto que libera de derechos de importación esta ambulancia, y resulta aprobado sin debate y por acuerdo unánime.

OBSERVACIONES DEL PRESIDENTE DE LA  
REPUBLICA AL PROYECTO DE LEY DE  
EMERGENCIA

— Se da cuenta de un oficio del Presidente de la República en que modifica las observaciones formuladas al proyecto de Ley de Emergencia, en el sentido de agregar, al artículo 1.º, un inciso referente al texto definitivo del Estatuto Administrativo, y al artículo 8.º, otro inciso, tendiente a autorizar al Presidente de la República para determinar, por una sola vez, en el curso del presente año, la composición de los Consejos de las instituciones semifiscales y fiscales de administración autónoma que resulten afectados por la aplicación de las incompatibilidades a que se refiere el proyecto.

— Se acuerda tratar de inmediato las observaciones del Presidente de la República.

El señor CRUZAT, expresa que la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia ha estudiado detenidamente las observaciones del Presidente de la República, y que, por lo que respecta a la

## RECTIFICACION DE UN OFICIO

Se acuerda rectificar un oficio enviado a S. E. el Presidente de la República, en el sentido de que fué aprobada una pensión a la señora Amelia Vickers de Sánchez, y que por error de la Secretaría de la Cámara de Diputados se comunicó como rechazada.

MATERIAL PARA EL CUERPO DE BOMBEROS  
DE CASTRO

A petición del señor MAZA, se acordó eximir del trámite de Comisión el proyecto aprobado por la Cámara de Diputados, que libera de derechos de importación cierto material destinado al Cuerpo de Bomberos de Castro y tratarlo al término de la Hora de Incidentes.

TRANSFERENCIA DE UN INMUEBLE AL  
CUERPO DE BOMBEROS DE LOS ANDES

Se acordó, a petición de los señores CRUZAT MUÑOZ CORNEJO, BRAVO, GUZMAN y GROVE (don Hugo), eximir del trámite de Comisión y tratarlo a continuación del anterior, el proyecto aprobado por la Cámara de Diputados que autoriza al Presidente de la República para transferir gratuitamente al Cuerpo de Bomberos de Los Andes el dominio sobre un inmueble.

AUTORIZACION A LA MUNICIPALIDAD DE  
LOS ANGELES PARA CEDER AL FISCO EL  
DOMINIO DE UN INMUEBLE

A indicación de los señores ORTEGA y BA-  
RBUETO, se tomó igual acuerdo respecto al proyecto que autoriza la cesión por la Municipalidad de Los Angeles al Fisco, de una propiedad para instalar una Escuela de Artesanos.

LIBERACION DE DERECHOS DE INTERNA-  
CION A UNA AMBULANCIA DESTINADA AL  
HOSPITAL DE COQUIMBO

A indicación del señor TORRES se acordó eximir del trámite de Comisión y tratar a continuación de los anteriores un proyecto sobre esta materia.

ESCASEZ DE AZUFRE. NECESIDAD DE DO-  
TAR DE ESTE ELEMENTO A LA AGRICULTU-  
RA E INDUSTRIAS EN GENERAL

El señor ERRAZURIZ manifiesta que en un viaje a las provincias de Curico, Talca y Maule, se ha dado cuenta de la escasez de azufre que hay en esa región. Las provincias que representa tienen grandes extensiones dedicadas a la viticultura y uno de los productos que más necesitan es el azufre. Le extraña que siendo Chile un gran productor de este elemento, no haya azufre para la agricultura chilena. Eso se debe a que el azufre se exporta íntegramente y el poco azufre sublimado que se el que usamos las viñas se expende a precios sumamente elevados.

Recuerda que al legislarse sobre el cobre, se tuvo la precaución de establecer que debía reservarse la cantidad necesaria como materia prima para la industria chilena; lo mismo se procedió con relación al fierro, y no comprende cómo la Caja de Crédito Minero y otros organismos que se preocupan de los minerales chilenos no hayan tenido la precaución de propiciar el establecimiento de una disposición análoga respecto del azufre.

Fide que sus observaciones sean puestas en conocimiento del señor Ministro de Comercio y Abastecimiento, para que se solucione esta situación mediante un proyecto de ley, y declara que si el Gobierno no lo hiciera, él lo hará oportunamente.

—Se acordó enviar al oficio pedido, a nombre del señor senador.

PLAN ECONOMICO DE URGENTE  
REALIZACION

El señor ERRAZURIZ expresa que sobre la economía chilena se cierne una grave amenaza. Dice que hoy nuestros productos mineros tienen mucha demanda; que a pesar de la pérdida de los mercados europeos para nuestras exportaciones agrícolas no hemos estado en crisis, porque la venta de aquellos en el mercado norteamericano ha sido enorme; y que si ahora, en la revisión de los precios con la Metal Reserve, se consiguen buenas condiciones para nuestros metales, la situación de esos renglones será muy ventajosa y hasta podrán acumularse stocks de divisas a nuestro favor.

Pero no será siempre así, y, por el contrario, se ve venir a plazo corto o largo, un día en que nuestros más importantes productos mineros tampoco van a tener demanda. Si Chile no se encuentra preparado para cuando aquello ocurra, estaremos perdidos: vendrá nuestra ruina y se esfumará no sólo nuestro bienestar, sino también la cultura que aquí ha permitido difundir en gran parte de las capas sociales de nuestro pueblo.

La crisis en el comercio ya ha empezado por falta de artículos que venden. Es necesario concebir y realizar con grande urgencia un plan que impida un mayor deterioro de la situación.

Expondrá al honorable Senado las perspectivas sombrías que sin lugar a duda se presentan a este país, pero luego indicará cuáles son las medidas que, a su juicio, un buen Gobierno puede tomar para trocárselas en favorables y alentadoras.

En primer lugar — dice — cabe observar que la primera condición para mejorar la situación económica del país estriba en aumentar el trabajo. No se comprende, por lo tanto, que el Gobierno, a la vez que afirma desea aumentar la producción, aparezca empeñado en reducir la duración de las labores, estableciendo como jornada normal del obrero sólo siete horas y media de trabajo. Nuestra economía — agrega — está seriamente afectada por la reducción de las importaciones de origen norteamericano y prácticamente la desaparición de las de origen europeo. De ahí que lo que no se puede importar y que, sin embargo, es vital para el país, debe llegar a producirse en nuestro territorio.

Hay que esforzarse por compensar en el más breve plazo posible la desaparición de las reservas de materias primas y de productos manufacturados en poder del comercio y de la industria, por una fabricación nacional intensificada y de buena calidad. Expresa que Estados Unidos nos limita cada vez más, y no por presión política — está seguro — sino torrado por las circunstancias, la bencina, el fierro, el acero, la hojalata, todos los productos químicos fundamentales para nuestra industria; las anilinas, sedas y otras materias indispensables para la industria textil; el caucho y sus derivados, entre los cuales figuran los neumáticos para nuestra motorización terrestre.

Prácticamente tampoco puede obtenerse ya material eléctrico o mecánico, ni motores, ni máquinas de taller ni turbinas. No podemos construir la fundición de cobre nacional, que tanto alivio traería a la minería del Norte, por carecer del material necesario. Ni por carecer de las instalaciones adecuadas podemos preparar nuestra propia pulpa, a pesar de tener en Chile tanta madera, y estamos subordinados a la celulosa que la industria papelería trae de Suecia. Para qué decir nada de la industria de astilleros, llamada a ser evidentemente uno de los grandes renglones de la futura producción industrial de Chile; en Constitución y en Valdivia podrá llegarse a hacer buenos cascos, pero por ahora no tenemos como dotarlos de calderos, de motores Diesel ni de turbinas a vapor, ni de la infinidad de elementos que un buque requiere. No podemos construir integralmente carros de ferrocarril, lo que resulta tanto más grave ahora que, por falta de bencina la disminución del tráfico motorizado va a acentuar peligrosamente el déficit de nuestros medios de transporte. Ya no nos llegan en cantidad suficiente las aleaciones de fierro ni los electrodos ni otros repuestos para poder fabricar con los pocos hornos eléctricos instalados en el país los aceros especiales con los cuales podríamos libertarnos de parte de las importaciones de maquinarias y de productos metalúrgicos indispensables para la industria.

El aluminio, el zinc, el estaño, todos los metales

con excepción del cobre, se están volviendo raros y cada día aumenta el racionamiento y disminuyen las cuotas de material y de materias primas para los países sudamericanos, incluso naturalmente Chile. Y eso que hemos estado muy favorecidos hasta ahora, tanto en lo que se refiere a las importaciones como a las exportaciones por el hecho de que hemos dispuesto de una marina mercante nacional. No quiere pensar en lo que acontecería si abandonásemos la neutralidad y nuestros buques al igual que los brasileños, fuesen hundidos o tuviesen que navegar llenos de incertidumbre y sin itinerarios.

Chile ha sido hasta ahora un país productor de ciertas materias primas para la industria. Saben perfectamente los honorables senadores que ellas consisten en mucho cobre en barras, algunos minerales de cobre, de oro y manganeso, cierta cantidad de salitre que, aparte de una demanda intensiva en el momento actual, no es ni la mitad de lo que fué hace un cuarto de siglo y luego el mineral de fierro de que se trató largamente aquí con motivo de la Ley de Emergencia y que deja muy poca cosa en el país. Los demás renglones son aleatorios y de menor importancia. Se pregunta: ¿Cuál es el porvenir de nuestras exportaciones? Por ahora nuestros amigos norteamericanos nos compran todo el cobre que podemos producir y esto nos induce a ilusionarnos con un bienestar que nos parece definitivo. Sin embargo, es sintomático que aún en estos momentos en que el cobre es un artículo de vida o muerte para los beligerantes, su precio calculado en dólares — o sea sólo la mitad de lo que fué durante la guerra de 1914 a 1918. Ese sobre, el cual, después de la derrota de nuestro salitre por la industria del nitrato sintético, constituía el soporte todavía al elemento fundamentalmente positivo de nuestra balanza de pagos, es esencialmente un metal de guerra.

Antaño tenía asegurado el cobre un mercado fenomenal en tiempos de paz. Desgraciadamente ese reino pacífico del cobre está en vísperas de ser desplazado. Las enormes usinas destinadas a la fabricación del aluminio, y que existen en Estados Unidos, en Alemania, en Francia, en Inglaterra, en Japón y que son aumentadas cada día en proporciones fabulosas — impresionó al señor senador en Estados Unidos el hecho de que sólo para agrandar las fábricas de aluminio el Gobierno estaba destinando 1.800 millones de dólares en créditos a los industriales — constituyen la amenaza más seria de las que ha tenido que afrontar el metal rojo. En esa lucha del cobre contra el aluminio el primero está vencido de antemano. Para producir cobre se requieren minas enormes cuyo costo de explotación sea bajo; hay que invertir grandes capitales y utilizar mucha obra de mano; para producir aluminio sólo hace falta disponer de intensas corrientes eléctricas. Se precisa muy escasa obra de mano. Hace 10 años las únicas materias primas para producir aluminio eran las Bauxitas, pero últimamente se ha encontrado la manera de reemplazarlas por vulgares arcillas que existen en abundancia en cualquier punto del globo. La producción en grande escala del aluminio es un problema técnico y financiero completamente resuelto, no dependiendo su resultado económico sino de un costo muy bajo del kilowatt-hora consumido como energía eléctrica. Pues bien, en los tres más grandes países industriales del mundo, o sea, en Estados Unidos, Alemania y Rusia el Estado mismo financia completamente las enormes y nuevas instalaciones hidroeléctricas y metalúrgicas destinadas a la producción del aluminio, sea que lo haga prestando el dinero a los particulares como en la primera de dichas naciones, sea que lo haga por su cuenta como en las dos últimas.

Al terminar la guerra los balances de dichas usinas no van a estar recargados por los gastos de instalaciones, porque en la segunda eventualidad se han construido con fondos de este período de emergencia habrán permitido una rápida amortización, de manera que el aluminio se fabricará a precios irrisorios y no habrá para qué importar cobre de ultramar.

¿Qué consecuencias se derivarán de ello para nuestro país? Actualmente el cobre es adquirido únicamente por los Estados Unidos; antes de la guerra lo era también por Inglaterra, Francia, Alemania, Italia y Japón. Aparte del desarrollo de la industria del aluminio, los norteamericanos han descubierto recientemente en su territorio inmensos yacimientos de cobre y los están habilitando rápidamente a fin de sacar de ellos una considerable producción, ya que no les faltan capitales, ni máquinas, ni técnicos. Las minas norteamericanas que el año pasado produjeron 950 mil toneladas de cobre producirán este año 1 millón 100 mil toneladas y satisfarán próximamente diez veces las necesidades normales de Estados Unidos en tiempos de paz. En 1920 los norteamericanos se hallaron ante el problema de la sobreproducción de cobre; cuando termine el actual conflicto tendrán que hacer frente a un doble problema de sobreproducción: el del cobre y el del aluminio. No es aventurado pensar que cualquiera que sea la solución que se encuentre para esta terrible y próxima crisis del cobre, el primero que pasará a pérdida será el cobre chileno.

En síntesis, el mercado norteamericano estará muy pronto totalmente perdido para nuestro metal. ¿Podremos encontrar en otra parte un mercado que lo reemplace?

En Alemania se ha desarrollado al máximo la producción del aluminio y este país es el segundo productor de aluminio del mundo. En todos los usos en que el metal blanco ha podido reemplazar al rojo, se ha hecho la sustitución y se mantendrá, seguramente, una vez que la guerra termine. Dondequiera que las propiedades de conductibilidad y maleabilidad características del cobre, no son indispensables, se ha reemplazado a este metal por aleaciones especiales o por materias plásticas. Es increíble la ingenuidad demostrada para obtener la autarquía económica de ese país mediante la utilización de los metales livianos, aluminio y magnesio, mediante la eliminación sistemática del cobre, del bronce, del estaño y del caucho natural, substituyéndolos por la goma sintética, llamada Buna, por las materias plásticas y las resinas sintéticas, por toda clase de productos químicos derivados de la destilación del carbón. Luego viene la maravillosa variedad de substitutos derivados del acetileno. Terminada la guerra, ¿quién puede asegurarnos que Alemania volverá a ser compradora de nuestro cobre como lo era la víspera del conflicto?

No hay quien no sepa, además, que aunque Euro pa es relativamente pobre en minas de cobre, las ricas pertenencias africanas de la Rodesia Británica y del Katanga belga podrán surtir a los grandes países industriales con un metal de costo muy inferior al de las minas chilenas.

Llegará, pues, un momento en que, en lucha contra el aluminio y desplazado por los esfuerzos de independencia económica que habrán hecho los diversos países durante la guerra, el cobre encontrará escasa venta fuera de nuestro continente.

Esta situación hay que encararla, porque no podemos esperar con los brazos cruzados que llegue el momento de la muerte del cobre, como nos dejamos sorprender por la paralización de la venta del salitre, que trajo la terrible crisis salitrera, y de la cual no nos hemos repuesto sino en parte. No podemos ser los esclavos de una sola exportación, de una sola industria.

Es urgente e indispensable que la industria del cobre modifique fundamentalmente sus objetivos en nuestro país. Debemos dejar de exportar únicamente barras o mineral de cobre. Hemos de transformar la mayor proporción posible de esos minerales y de esas barras, en cobre manufacturado, de manera que aunque merme la venta de quinientos mil toneladas, que es lo que hoy exportamos, a una cifra muchas veces menor, le quede al país, aunque no a nuestro Fisco, una utilidad análoga. Podemos fabricar acá alambre y planchas de cobre, latón, bronce, toda la infinita variedad de artículos de cafetería, llaves y artefactos.

primera de ellas, tendiente a agregar un inciso al artículo 1.º, la Comisión la aprobó por unanimidad, después de oír a los señores Ministros del Interior y de Hacienda.

— Sin mayor debate y por asentimiento tácito, es aprobada la observación, consistente en agregar al artículo 1.º, un inciso sobre fijación del texto definitivo del Estatuto Administrativo, del texto de establecer una escala única de grados en forma de establecer una escala única de grados, sin alteración de los actuales sueldos.

El señor DURAN, (Presidente). — Pone en discusión la observación consistente en agregar un inciso al artículo 8.º, a fin de autorizar ampliamente al Presidente de la República para determinar la composición de los Consejos de instituciones semifiscales y semifiscales que resulten afectados por incompatibilidades.

El señor WALKER está en desacuerdo con esta observación del Presidente de la República, por que va más allá de la necesidad que se trata de satisfacer, que es la de subsanar las vacancias que habrán de producirse en algunos Consejos con motivo de las incompatibilidades, lo que habría podido resolverse en forma sencilla, sin necesidad de facultar al Presidente de la República para determinar, por sí solo y sin limitaciones, la composición total de los Consejos de instituciones sometidas al imperio de la nueva ley. Estima que esto es absolutamente inconveniente, sobre todo si se toma en cuenta que muchos de tales Consejos tienen representantes prebendales, como la Caja de Empleados Particulares, la agricultura, la minería, etc. En su opinión, existe el peligro de que, con la autorización propuesta, todas las fuerzas vivas de la nación queden privadas de voz y de voto en los Consejos, los que en adelante tendrían un carácter meramente burocrático en vez de ser exponentes de los diversos intereses en juego dentro de la economía nacional.

No es posible — termina diciendo — que se pretenda de corregir anomalías producidas en algunos Consejos con motivo de la aplicación de las incompatibilidades, se pretenda derogar todas las disposiciones que rigen la composición de los mismos, para entregarla, en forma onnicompota, al Presidente de la República.

Anticipa que votará negativamente esta observación.

El señor CRUZAT explica que, respecto de esta observación, los miembros de la Comisión no estuvieron todos de acuerdo; pero que, en todo caso, en la forma como viene redactada la disposición en el reciente oficio del Ejecutivo ella no se contraponen en definitiva a las leyes vigentes sobre la materia; por lo cual considera que su aprobación no presenta inconvenientes.

El señor LIRA INFANTE declara estar plenamente de acuerdo con lo manifestado por el señor Walker, y cita el caso particular de la Caja de Habitación Popular, en cuyo Consejo se ha hecho ver la conveniencia de dar representación a organismos como el Instituto de Arquitectos, la Caja de Crédito Hipotecario la de Ahorros las sociedades obreras con personalidad jurídica, etc., representaciones éstas que pueden quedar ilusorias eliminadas por el Presidente de la República en virtud de la atribución que se pretende conferirle.

Considera que si alguno de esos Consejos funciona en forma defectuosa, debe verse la manera

de subsanar en cada caso el entorpecimiento que se innova respecto de aquellos que trabajan en forma eficiente. Estima, además, que no hay ninguna ventaja en privar a las instituciones semifiscales del concurso valioso de miembros que actualmente forman sus Consejos.

El señor MORALES (Ministro del Interior) manifiesta que la observación en debate es consecuencia de la aplicación de la doctrina, aceptada por el Congreso, de que los cargos de consejeros deben ser incompatibles entre sí, lo que formalmente habrá de provocar numerosas vacancias en los Consejos de las instituciones afectadas.

Respecto a lo manifestado por el señor Walker en orden a que la composición de los Consejos quedaría entregada por entero al arbitrio del Presidente de la República, hace presente que la autorización propuesta se ejercerá por una sola vez en el curso del presente año.

En cuanto a las Cajas de Previsión, el señor Departamento de Previsión del Ministerio de la Industria, que por disposición de ciertas leyes, esta clase, no podría figurar sino en uno.

A juicio del Gobierno, la observación no altera la representación que tiene el Congreso en algunos organismos, y no significará otra cosa que una mayor armonía entre los distintos servicios. El señor WALKER insiste en considerar la observación demasiado vasta, toda vez que por el simple hecho de que uno de los miembros de un Consejo esté afectado por incompatibilidad, el desempeño de su cargo, el Presidente de la República estará autorizado para designar un nuevo a todos los miembros del Consejo, lo que habría bastado con establecer que en cada una de las mismas autoridades u organismos que designa un miembro afectado por incompatibilidad designa al reemplazante.

El señor DEL PINO concuerda con lo expresado por el señor Walker. Estima que los Consejos que se trata deben estar integrados por representantes de las distintas actividades del país, y son las personas más competentes e idóneas para desempeñar esos cargos.

—Puesta en votación la observación, fué aprobada.

—Fueron también aprobadas las observaciones recadas en el artículo 33, por la cual se incluye a la Corporación de Fomento de la Producción entre las instituciones a las cuales se aplican las disposiciones de la ley, y en el artículo 41, referente al Consejo de Defensa Fiscal.

EMPRESTITO A LA MUNICIPALIDAD DE  
CURICO

—Se acuerda dejar sin efecto por no poderse emitir en el Senado la disposición aprobada este proyecto a indicación del señor Errázuriz, sesión de 7 de julio, sobre aumento de un millón mil de la contribución de bienes raíces de algunas comunas del departamento de Curico, y tenía por objeto dar financiamiento a dos obras propuestas por el mismo señor senador para construir un nuevo pabellón en la Escuela Artesanos Juan Terrer, y otra para reformar cimientos y murales matrices de la Iglesia parroquial de Curico.

El señor ERRAZURIZ anuncia que la indicación será presentada en la Cámara de Diputados, y para que, en su oportunidad, el Senado que da le nuevamente acogida.

Se levantó la sesión.

UNA MEDIDA CONTRAPRODUCTIVA PARA EL  
ABARATAMIENTO DE LAS SUBSISTENCIAS

Así juzgan los comerciantes de la Feria el proyecto de habilitar un galpón para las ventas de productos.— Irian nuevos intermediarios, pero no los productores



Dirigentes de los Sindicatos de la Feria Municipal



Pavimentación paralizada que obliga a los comerciantes a trabajar en pésimas condiciones

Continuamos transcribiendo a nuestros lectores las opiniones de los señores dirigentes de los Sindicatos de la Feria Municipal sobre la iniciativa del señor Comandante General de Subsistencias, don Rafael Gumucio Vives, enmienda a obtener la rebaja de los productos de chacarera mediante el habilitamiento de un galpón donde deberán ubicarse los productores.

—Nosotros nos dicen, antiguos comerciantes en el ramo, que conocemos en todas sus partes los recursos del comercio de chacarera, en lo que se relaciona con la compra y venta, y por lo tanto, estamos en condiciones de proporcionar a las autoridades todos los datos necesarios, para que definitivamente se tomen las disposiciones que permitan regularizar las negociaciones de los productos en forma que trasvallen el problema de la carreta de acuerdo con los altos intereses públicos, con tal

objeto nos entrevistáremos en la tarde de hoy con el señor Gumucio. Queremos al, hacer presente, para que llegue a conocimiento de los consumidores, que ya se empujan a mover influencias con el fin de obtener concesiones de espacio en el galpón referido por parte de algunos consignatarios que pretenden aparecer como productores, torciendo como es de suponer, si lo logran, el sano y bien inspirado propósito del señor Gumucio, ya que con ello lo único que harían sería aumentar el número de comerciantes e intermediarios.

Hemos confirmado el rumor circulante, según el cual, y que ha producido verdadera alarma entre los nuestros, se daría cabida en el galpón a la firma Hartard y Dañon, la que, expendería directamente al público, pero a los precios corrientes del mercado. Estamos dispuestos a mover todos los recursos necesarios para evitar la burla de que se quiere hacer al público, comprometer a la autoridad a la vez que crear una falsa competencia por cuanto los pseudos productores no estarán sujetos a las obligaciones tributarias que a nosotros se nos imponen.

Aprovechamos para representar a las autoridades las peticiones que en debemos desear, para volver nuestras actividades, especialmente en esta época de crisis, no, en que las mal tendidas calles, y patios de la Vera Central, se convierten en verdaderos lodazales que las hacen poco menos que intransitables.

Creemos que nuestras sugerencias serán bien acogidas, dado el interés que nos mueve a hacérselas por lo tanto, continuaremos expresando nuestra manera de pensar respecto a este problema.

Hasta aquí las declaraciones que nos hicieron los dirigentes, los que quisiera conversáramos.

D. O. A.



## Importantes convenios postales entre Chile y la República Argentina fueron suscritos en B. Aires el lunes último

Circulación de correspondencia entre La Quiaca y Antofagasta. — Transporte por vía aérea. — Acuerdo sobre impresos prohibidos

### SERVICIO RADIGTELEFONICO

El lunes se efectuó en Buenos Aires en el Palacio de la Dirección General de Correos y Telégrafos la ceremonia de la firma de importantes convenios postales entre Chile y la República Argentina. Los documentos respectivos fueron suscritos por los directores generales de Correos y Telégrafos de la Argentina y de Chile, doctor Horacio C. Rivarola y señor Raúl Julié, Gómez, respectivamente. Además, estuvieron presentes en el acto el secretario general de la dependencia, señor Carlos H. Sal, el jefe de la Dirección de Correos, señor Ramón R. Tula, y demás personal superior.

### INTERCAMBIO DE CORRESPONDENCIA ENTRE LA QUIACA Y ANTOFAGASTA

El primero de los convenios suscritos se refiere a la circulación de correspondencia por intermedio del servicio boliviano, en vagones cerrados, entre La Quiaca y Antofagasta y viceversa, con respecto a las administraciones de Correos y Telégrafos de ambos países, conviniendo — previos los arreglos necesarios con la administración de Bolivia — facilitar la circulación de vagones ferroviarios desde La Quiaca a la frontera argentino-boliviana y desde la frontera boliviano-chilena hasta Antofagasta y viceversa, para el envío de su correspondencia y de la que deba circular en tránsito, por sus respectivos países. Se añade que ambas administraciones adoptarán las medidas a su alcance para la devolución de vagones con o sin correspondencia en la inmediata combinación ferroviaria a su llegada a las estaciones Antofagasta y La Quiaca. Esos vagones podrán circular precintados por las respectivas administraciones o ir a cargo de empleados chilenos o argentinos, según sea la propiedad de los mismos y siempre de acuerdo con lo arreglado que se concierten con la administración boliviana. En el primer caso, los vagones serán considerados con las mismas condiciones que los sacos colectores.

Se agrega que los gastos de tracción de los vagones estarán a cargo de la administración del país por donde transiten, no cobrándose cargo alguno en concepto de alquiler de los mismos. Los sueldos, viáticos, etcétera, del personal, correrán por cuenta de la administración que lo destaque.

Sin perjuicio — se expresa después — de las facultades de ambas administraciones, para concertar ajuste de servicio y de tránsito, se acuerda someter el convenio a la aprobación de los respectivos gobiernos, conforme con las normas establecidas en cada país y en gestión que tal aprobación ocurra antes del 1.º de octubre próximo.

### TRANSPORTE POSTAL POR VÍA AEREA, EN CASO DE INTERRUPTURA DEL TRANSITO

Otros de los convenios firmados ayer, se refiere al transporte de correspondencia de primera categoría, por vía aérea, en caso de interrupción del ferrocarril Transandino. Se convino que en ese caso, las cartas y tarjetas postales serán transportadas por vía aérea, desde Santiago de Chile hasta Mendoza y viceversa, y se entenderá como interrupción del transito, todo accidente que impida el libre y normal tránsito ferroviario por un tiempo no menor de quince días. Los gastos en que se incurra por este transporte extraordinario, se sufragarán en la siguiente forma:

**Delia GARCÉS**  
en  
"LA MAESTRITA DE LOS OBREROS"  
de E. de Amicis

A la administración chilena le correspondía el transporte de la correspondencia destinada a la Argentina, Uruguay, Paraguay y Brasil; a la administración argentina le correspondía pagar el transporte de la correspondencia destinada a Chile y de la que en tránsito pasara por este país para los demás de la costa del Pacífico.

Para todos estos efectos, ambas administraciones procedieron a abrir las valijas para extraer de ellas la correspondencia epistolar, a fin de acondicionarla para su transporte por la vía aérea. En lo que respecta a los demás objetos de correspondencia, se enmarcarán en uno y otro sentido por la vía Antofagasta-Uyuni-La Quiaca.

### SERVICIOS AEREOS

También se convino enmarcar por vía aérea, dentro de los respectivos territorios de Chile y la Argentina, y siempre que hubiera líneas afectadas al servicio, toda la correspondencia que por vía aérea se expida mutuamente. Todo ello con el fin de favorecer el más rápido transporte de la correspondencia y su entrega a los destinatarios.

### CIRCULACION DE IMPRESOS PROHIBIDOS

A fin de uniformar el procedimiento en los casos de recepción de impresos, cuya circulación está prohibida por la legislación de cada país, se convino en establecer un plazo de cinco días para que, después de recibido, no se remitan los impresos objeto de la prohibición. Cada servicio deberá devolver al remitente esos impresos, suministrando por un boletín las explicaciones que el caso requiera para ilustración de los interesados.

### OTROS CONVENIOS

Por otro acuerdo se convino en facilitar el intercambio de funcionarios postales de uno y otro país, para el mejor conocimiento de sus respectivos organismos.

Se convino estudiar las posibilidades de establecer el intercambio regular de despachos por la vía Bariloche-Puerto Blest-Peulha e implantarla cuando fuera posible, con el propósito de aumentar las vías de comunicación postal entre Chile y Argentina.

### SERVICIO RADIGTELEFONICO

Finalmente, ambas administra-

ciones postales convinieron en establecer el servicio radiotelefónico público entre las estaciones radiotelegráficas de Punta Arenas, Chile, y Río Gallego, Argentina — actualmente en construcción — que funcionará en períodos de emergencia en períodos de emergencia para el intercambio telegráfico en los casos de interrupción de las líneas telegráficas o cuando el tráfico de las mismas se halle congestionado. En tal emergencia, las telegrafías serán cursadas sin recargo de costas, esto es, como si fueran enmarcadas por la vía telegráfica normal.

Establecer una vía radiotelegráfica destinada al intercambio del tránsito telegráfico procedente o destinado al sur de Chile y de la Argentina, sur de Bahía Blanca. Dicho intercambio se realizará por intermedio de las estaciones de Puerto Montt, Chile, y San Carlos de Bariloche, Argentina, o mediante otras estaciones que a tal efecto ambas administraciones convengan utilizar.

Las administraciones se entenderán directamente entre sí, acerca del establecimiento de la fecha de iniciación del servicio de aplicación de tarifas, horarios, y en lo que concierne a la adopción de todas las medidas tendientes a la mejor y más eficiente ejecución del mismo. Sin perjuicio de las facultades de ambas administraciones para concertar ajuste de servicio y de tránsito se convino en someter el presente acuerdo a la aprobación de los respectivos gobiernos, conforme con las normas establecidas en cada país, y en gestión que tal aprobación ocurra antes del 1.º de octubre próximo.

### EN EL INSTITUTO ARGENTINO-CHILENO DE CULTURA

En el salón de recepciones de la Universidad de Buenos Aires se reunió el Instituto Argentino-Chileno de Cultura, con la presidencia del titular doctor Horacio C. Rivarola, con objeto de recibir como huésped de honor al director general de Correos y Telégrafos de Chile, señor Raúl Julié Gómez.

En nombre de la entidad local dio la bienvenida al señor Julié el doctor Rivarola, quien destacó la personalidad del viajero y la misión que cumplía en ese país. Seguidamente habló el señor Julié, y después de agradecer la demostración de que era objeto, expuso la importancia de los acuerdos firmados ayer entre las reparticiones de correos y telégrafos de ambos países.

### IRAN A MONTEVIDEO LOS DIRECTORES DE CORREOS DE ARGENTINA Y CHILE

Ayer partieron para Montevideo los directores de Correos y Telégrafos de Argentina, doctor Horacio C. Rivarola, y de Chile, doctor Raúl Julié Gómez. Los acompaña el jefe de la Dirección de Correos, Sr. Ramón R. Tula.

El viaje obedece a una invitación del director de la Unión Postal de las Américas y España, señor Arturo Quesada, quien tiene su oficina en la vecina capital, para estudiar con las autoridades del correo uruguayo la posibilidad de incluirlo en los beneficios de los acuerdos firmados ayer en esta capital.

## INTERESANTE CONFERENCIA DICTADA ESTA TARDE EL PROF. KACZMAREK

PERSONALIDAD POLACA QUE REALIZA UNA JIRA POR LOS PAISES SUDAMERICANOS, SIRVIENDO LA CAUSA DE SU PATRIA

Se encuentra en esta capital el profesor polaco en derecho y sociología, doctor Jan Kaczmarek, quien disertará mañana en la Sala de la Biblioteca Nacional, a las 19 horas sobre "Constituciones y utopías acerca del actual Conflicto Mundial".

El profesor Kaczmarek, que es una distinguida personalidad de su país a cuya causa está sirviendo activamente, será presentado por el escritor don Domingo Meliá y se ha invitado a su conferencia, que será presidida por el Ministro de Polonia, a destacados personalidades.

Hemos tenido oportunidad de conversar algunos momentos con el profesor Kaczmarek, quien en amena y cordial charla nos ha dado a conocer su vida de Polonia, cuando ya el conflicto había estallado y ese pueblo heroico empezaba a sentir los efectos de la invasión. Días antes de que se iniciara la guerra en su país se vino a Chile, desde Alemania, pasando después a Rumania, luego a España, donde cumplió una misión especial que le encomendó el gobierno polaco, trasladándose después a Londres y al mismo objeto y en seguida a Lisboa, de donde partió a Río de Janeiro, Lisboa, Montevideo y Buenos Aires, encontrándose desde hace poco más de un mes en Chile, país al que tiene los más cariñosos conceptos y al cual encuentra el profesor Kaczmarek una modalidad única e inconfundible en Sud América.

Entre los aspectos más interesantes de la conferencia de hoy figura la relación y la confesión que sostuvo el conferen-



Prof. Kaczmarek

ciante con Hitler, tiempo antes de estallar la guerra, y al través de la cual se advierten ya los propósitos del Cancellier del Reich.

Con respecto a sus proyectos de futuro, Kaczmarek no dijo. "Quiero dedicarme por entero al trabajo intelectual, sirviendo a mi patria con mis mejores energías. Quiero también un poco de paz espiritual que se habrá de encontrar en este lado del mundo, donde se respira libertad ampliamente".

## Fondos para el alcantarillado de V. Alemana

GESTIONES DEL SENADOR SR. GUZMAN

### CONCEDIDOS

El Director General de Obras Públicas ha enviado una comunicación al senador por Valparaíso, don Eleodoro Enrique Guzmán, en la que le anuncia que en el presupuesto del año próximo ha sido aceptado el fondo para la instalación del servicio de alcantarillado en Villa Alemana y que las propuestas respectivas serán pedidas a fines del presente año.

El senador señor Guzmán se ha preocupado en forma muy especial de la realización de estas obras que constituyen una de las necesidades más urgentes del pueblo nombrado.

### SOBRE REGULACION DEL SERVICIO DE VAPORES

Ayer se entrevistó con S. E. el Presidente de la República, el Administrador de la Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional, con objeto de informarle sobre los estudios realizados por la Caja con el fin de regular los servicios de vapores entre los países americanos.

Estos estudios tienen por principal objeto conjurar las consecuencias que han surgido con la limitación de los viajes de las naves chilenas con motivo del conflicto bélico mundial.

### El viernes parte a Concepción el señor Osvaldo Fuenzalida

ESTUDIARA EFECTOS DE LA JORNADA UNICA EN ESA CIUDAD

El viernes de la semana en curso partirá por vía aérea a Concepción el señor Osvaldo Fuenzalida Correa, quien estudiará en esa ciudad los efectos que ha producido la jornada única, y la conveniencia o inconveniencia de la implantación del nuevo sistema de trabajo.

Como se recordará, hace algunos días se entrevistó con el Ministro del Interior, señor Morales Belmonte, una comisión de representantes del comercio minorista de la zona, para solicitar la derogación del decreto que estableció la jornada única en la ciudad, por haber causado graves trastornos y perjuicios a las actividades de la ciudad y zonas vecinas.

El señor Fuenzalida, después de imponerse en el terreno mismo del problema, regresará a Santiago para informar al Gobierno sobre sus estudios acerca de esta materia.

### RECEPCION ACADEMICA DE DON LUIS JIMENEZ

Mañana a las 18 horas, en el Aula Magna de la Escuela de Derecho, Pío IX esquina de Bellavista, tendrá lugar la sesión solemne de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile, destinada a recibir al nuevo miembro honorario de la Corporación, catedrático español don Luis Jiménez de Asúa.

El discurso de recepción lo pronunciará el profesor de Derecho Penal señor Gustavo Labatut.

### TESORERO GENERAL DE BOLIVIA VISITO AYER CAJAS DE PREVISION

El Tesorero General de la República de Bolivia, señor Miguel Ángel Céspedes, quien se halla en nuestro país cumpliendo una misión de su Gobierno, realizó en el día de ayer visitas a las Cajas de Previsión de Empleados Particulares y Públicos y Periodistas, en compañía del secretario del Celler, señor Ramón Rodríguez Rivera.

En el día hoy el señor Céspedes visitará al Tesorero General de la República, señor Carlos Castellón.

Durante su estadía en Chile, que se prolongará hasta el mes de septiembre, el señor Céspedes visitará los principales organismos financieros chilenos para estudiar su organización e informar a su Gobierno.

## POR FALTA DE QUORUM NO PUDO SESIONAR AYER LA MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

Al levantarse la sesión se produjeron incidentes entre los asistentes a las tribunas. — Declaraciones de los regidores

En la tarde de ayer debió efectuarse la sesión ordinaria de la Municipalidad de Santiago, pero de bido a que no se completó el número reglamentario de regidores asistentes fue suspendida a las 16.15 horas. Se encontraban presentes en la sala los regidores señores Sánchez, Poblete, Morales, Ríos y Muñoz Gamboa.

En los precisos momentos en que era suspendida la sesión se hicieron presentes los regidores señores Ugarte, Pacheco, Bravo, Flores y Phillips, quienes al encontrarse en la Sala de Comisiones abocados al estudio del proyecto que soluciona el problema de la cesantía de los jornaleros municipales. Se había hecho un estudio minucioso de los informes confeccionados por las subcomisiones de mayoría y minoría presentados por los regidores señores Víctor Pacheco, Wenceslao Morales y Carlos Flores, respectivamente. Los resultados de este estudio iban a ser presentados a la consideración de la Corporación por los regidores que se encontraban en la Sala de Comisiones, quienes llegaron a la Sala de Sesiones en los precisos instantes que se suspendía la sesión. A esto habría que agregar la imposibilidad de asistir a la sesión de algunos regidores: el señor Urzúa Madrid se encuentra en Buenos Aires, según fuimos informados, el señor Cox está enfermo, el señor Valdeolmillos de duelo y el señor Francisco León está fuera de Santiago.

### DECLARACIONES

Tuvimos oportunidad de conversar con algunos regidores, quienes nos manifestaron que en ningún momento existió en ellos el propósito de haber fracasado la sesión, pues continuaban con un alto espíritu de solidaridad hacia el Alcalde señor Washington Bannen.

La causa de la falta de quorum habría sido únicamente debido a que varios ediles se encontraban sesionando en Comisiones, en ningún caso puede atribuirse a falta de adhesión o cooperación con el Alcalde, o a desinterés de éste o allos por los problemas de la ciudad, cuya urgencia en solucionar son los primeros en reconocer.

### INCIDENTES

Al suspenderse la sesión municipal la gente que se encontraba en tribunas — compuesta en su mayoría por comerciantes ambulantes y estacionados para quienes

rige la prohibición de dedicarse a sus actividades en la parte central de la ciudad — prorrumpieron en gritos de protesta, originándose incidentes que obligaron a intervenir a los carabineros. En vista que los desórdenes continuaban, se hizo necesario llamar más fuerzas de carabineros, a fin de desalojar el hall de la Municipalidad, donde se habían estacionado más de cien personas que protestaban en todos los tonos por el fracaso de la sesión en la que, según ellos, se derogaría el reglamento que prohíbe el libre comercio en el barrio central de la capital. Carabineros, debieron proceder con toda energía a fin de desalojar completamente el local de la Municipalidad. Las manifestaciones se prolongaron por espacio de varios minutos en la Plaza de Armas hasta que se logró que la gente se dispersara.

### SOBRE ALZA DE TARIFAS EN AUTOMOVILES PILA

El Alcalde señor Washington Bannen recibió una presentación de la Unión de Población del Sector Pila, en la que hacen presente el abuso que cometen los autobuses que hacen el servicio en ese barrio al alzar las tarifas sin la autorización legal correspondiente.

### OBRAS NECESARIAS

El regidor señor Pacheco Pizarro conversó con el Alcalde señor Bannen sobre la conveniencia de instalar en el Teatro Municipal una sala destinada a los componentes de la Orquesta Sinfónica. En esa sala los músicos podrían guardar sus instrumentos y dedicarse al descanso en los entreactos. Otras de las proposiciones que hizo el señor Pacheco, tienen relación con la necesidad de instalar servicios higiénicos y baños en el prótecto del Teatro Municipal para uso de los artistas, creación del cargo de maestro de piano, permanente, para el repaso de los coros y estudio de los artistas que actúan en el mencionado coliseo, y finalmente hacer figurar en la planta del Municipal a numerosos empleados que se encuentran trabajando a jornal desde hace 10 o 15 años.

El señor Bannen se habría manifestado de acuerdo con esas proposiciones y prometió estudiarlas, a fin de llevarlas a la práctica en cuanto se lo permitan sus múltiples preocupaciones.

### MR. ROOSEVELT ENVIO UN CABLE A S. E. PARA AGRADECER SU SALUDO

El Presidente de Estados Unidos, Mr. Franklin D. Roosevelt, envió el siguiente cablegrama al Excmo. señor Juan Antonio Ríos, en respuesta a la nota de felicitación que enviara S. E. en el día del aniversario de ese país:

"Sirvase aceptar mis sinceras expresiones de agradecimiento a nombre del Gobierno y del pueblo de Estados Unidos por los generosos votos formulados por Vuestro Excelencia en su mensaje con ocasión del aniversario de la declaración de la independencia de Estados Unidos. Formulo mis mejores votos por la felicidad personal de Vuestra Excelencia y por el constante bienestar del pueblo chileno. (Fdo.) — Franklin D. Roosevelt".



LOS QUE DOMINAN EL ESPACIO

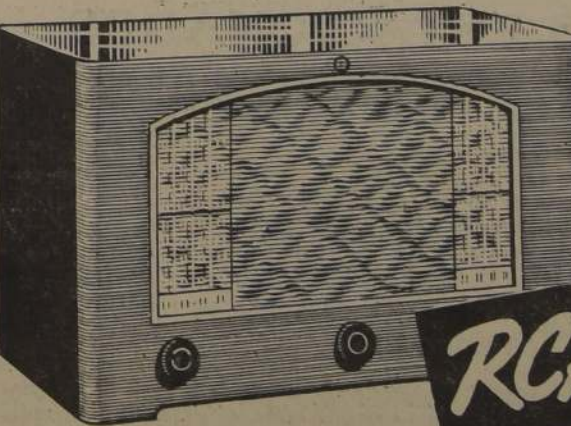
### AMELIA EARHART, la primera mujer que voló sobre el Atlántico!

Por mera entretención esta mujer se hizo aviadora y fue su primer éxito alcanzar una altura de 14.000 pies, lo que establecía un record en la aviación femenina. En junio de 1928 cumplió la hazaña de ser la primera mujer que cruzó el Atlántico, en poco menos de 22 horas.

En 1932 repitió la prueba, pero esta vez sola y en un vuelo de 2.200 millas, durante el cual no sólo tuvo que luchar contra el mal tiempo, sino también contra un peligro de incendio total en el motor de su avión. Meses más tarde unió a Los Angeles con N. Jersey en un magnífico vuelo de 19 horas, sin escalas. El 1.º de junio de 1937 emprendió el más largo, el más aventurado y último de sus vuelos. Después de haber

recorrido 33.000 kilómetros de los 45.000 que consultaba su raid alrededor del mundo, cayó junto al islote Howland, (O. Pacífico) resultando inútiles todos los esfuerzos realizados para encontrarla. Amelia Earhart con su corta pero extraordinaria vida, merece citarse como los más destacados CAMPEONES DEL AIRE

LOS RADIOS RCA VICTOR SON CAMPEONES DEL AIRE, porque sus cualidades receptoras sobresalientes son elementos que facilitan al auditor para captar con la más grandiosa naturalidad, los programas e informaciones procedentes de las emisoras más lejanas. No importa el sitio, el clima ni la hora en que funcionan. Dominan el espacio como reales "CAMPEONES DEL AIRE"



Modelo Q-44 - 12 tubos y 18 bandas para toda onda. Especificador de bandas.

**RCA Victor**

DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS EN TODO EL PAIS

## Liquidación de invierno

a continuación van algunos precios:

### Medias para Señoras

De algodón, tupidas, col. y negr.	\$ 8.80
Mercerizadas, color y negras...	11.80
Imitación lana, jaspeadas...	12.—
Hilo mercerizado, col. y negr.	14.—
Hilo transparente, con disminución...	22.80
Velo de hilo, con disminución, col. moda	28.—
Hilo tupido, con dism., col. y negro	29.—
Seda artificial, delg., col. y n.	15.80
Seda artificial, extra gruesas...	29.—
Seda transparente, con dism.	22.80
Seda superior, con disminución	26.—
Seda Bemberg, transp., col. y n.	30.—
Lana nacional, gruesas...	18.—

### Calcetines para Niños

Calc. corto, beige, p. 9/10 años	\$ 4.50
Medias largas Borlon, bl. y n.	7.50
Medias Sport, blanco y negro	3.90
Medias Sport, jaspeadas...	4.90
Medias Sport import. col. surt.	8.80
Medias Sport, imp. imit. lana	9.50
Medias Sport, imp., hilo fantas.	15.—
Medias Sport, pura lana, nac.	15.—
Medias 3/4 e. elástico p. coleg.	15.—
Corbatas p. caballeros, saldos	6.—
Jabón "La Reina" p. tocador	2.—

### Calcetines para Caballeros

Derby, colores surtidos...	\$ 5.90
Hilo y seda, Buho fant...	8.—
Calidad superior, fant...	9.50
Hilo finísimo, gran fantas...	10.—

### Ropa interior para Caballeros

Calzoncillos largos, punto	\$ 20.—
Calzoncillos id. p. finos...	30.—
Calzoncillos largos, afran.	35.—
Calzone, largos, gamuza...	40.—
Calz. largos, pura lana...	85.—
Calz. seda cortos, col. surt.	40.—
Camiseta 1/2 mang., p. fino	25.—
Camisetas mang. larga, punto	20.—
Camisetas mang. larg. p. fino	25.—
Camisetas id. jasp., gruesa	30.—
Camisetas id., afraneladas	30.—
Camisetas m. larg., gamuza	40.—
Camisetas m. larg., pura lana	80.—

### Pañuelos

Para niños, con figuras cu	\$ 1.—
Batista blanca, p. señoras, cu	3.50
Batista fant., p. señoras, cu	3.50
Batista floreada, p. señ., cu	4.—
Batista fant. p. hombres, cu	5.50

Los pedidos de provincias se despachan en el día de su llegada

**La Reina de las Medias**

Ahumada 360 - Santiago - Casilla 2081







## CAMARA DE DIPUTADOS

## CUENTA

Se dió cuenta de:  
1.º.— Dos Mensajes con los que S. E. el Presidente de la República, remite a la consideración del Congreso Nacional los siguientes proyectos de ley:

Con el primero modifica la ley 7.161, sobre reclutamiento, nombramiento y ascensos del personal de las fuerzas armadas, en lo que se refiere a los requisitos necesarios para ascender a comandante de Grupo de la Fuerza Aérea.

Se mandó a Comisión de Defensa Nacional.  
Con el segundo se refiere a la instalación de domiciliares de los servicios de agua potable y alcantarillado en predios adquiridos a plazos o pertenecientes a dueños de mejoras.

Se mandó a Comisión de Trabajo y Legislación Social.

2.º.— Cuatro oficios de S. E. el Presidente de la República:

Con los tres primeros hace presente la urgencia para el despacho de los siguientes proyectos de ley:

El que se refiere a la ejecución de un Plan Extraordinario de Caminos, Puentes y Vías Fluviales.

El que modifica la ley orgánica de la Caja de Seguro Obligatorio.

El que reemplaza el inciso 2.º del artículo 9.º de la ley N.º 6.038, de 16 de febrero de 1937, sobre Estatutos de los Empleados Municipales.

Quedaron en tabla para los efectos de calificar la urgencia.

Posteriormente calificada ésta de "simples", respectivamente se mandaron agregar a los antecedentes de los proyectos respectivos.

Con el cuarto devuelve con observaciones el proyecto de ley por el cual se concede derecho a jubilación a don Elías Cáceres Bello.

Quedó en tabla.

3.º.— Cuatro oficios del señor Ministro del Interior:

Con el primero contesta el que se le dirigiera a nombre del diputado don Vasco Valdebenito, sobre necesidad de dotar al pueblo de Colliguay de un retén de Carabineros.

Con el segundo se refiere al que se le enviara a nombre del honorable diputado don Héctor Correa Letelier, en orden a que se otorgue una subvención al Cuerpo de Bomberos de Curaco de Vélez.

Con el tercero da respuesta al que se le dirigiera a nombre de la Cámara, sobre conveniencia de habilitar refugios de emergencia para los indígenas de la ciudad de Santiago.

Quedaron a disposición de los señores diputados.

Con el último acaba recibo del oficio que se le enviara a nombre de la Cámara, en el que se le comunicaba que el Congreso Nacional había tenido a bien desear las observaciones formuladas por el Ejecutivo al proyecto de ley que abonaba años de servicios a don Jorge Zuñiga Dávila, y no había insistido en la aprobación del proyecto primitivo. (Se mandó tener presente y archivar).

4.º.— Tres oficios del señor Ministro de Hacienda:

Con el primero da respuesta al que se le dirigiera a nombre del señor diputado don Natalio Berman, con respecto a la responsabilidad que cabría a los servicios de aduana por la repetición de robos de mercaderías provenientes de Punta Arenas en la aduana de Valparaíso.

Con el segundo se refiere al que se le enviara a nombre del honorable diputado don Zenón Urrutia, sobre cambio de sede de la ciudad de Yumbel.

Con el último, contesta el que se le dirigiera a nombre de la Honorable Cámara referente a los avalúos practicados a la Chile Exploration Company.

5.º.— Un oficio del señor Ministro de Justicia, con el que da respuesta al que se le dirigiera a nombre de esta Corporación, referente a la conveniencia de designar un Ministro de la II. Corte de Apelaciones para que se abocara al conocimiento de los sucesos ocurridos en el fundo Llay Llay.

6.º.— Un oficio del señor Ministro de Fomento con el que da respuesta al que se le dirigiera a nombre de esta Honorable Cámara, referente al arreglo del paso de la vía férrea ubicada en la calle Condell de Quillota.

7.º.— Cuatro oficios del señor Ministro de Salubridad, Previsión y Asistencia Social:

Con el primero da respuesta al que se le dirigiera a nombre de esta Corporación, referente a la conveniencia de dotar de una posta de primeros auxilios al pueblo de Temuco.

Con el siguiente se refiere al que se le enviara a nombre del señor Berman en orden a crear un cargo de practicante nocturno y otro de matrona en la Casa de Socorros de Puerto Natales.

Con el tercero se hace cargo de las observaciones formuladas por la Honorable Cámara, referente a la organización y funcionamiento de la Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional.

Con el último contesta el que se le dirigiera a nombre de los señores diputados, Smittmans, Zepeda y Fernández, referente a la existencia en el país de diversos medicamentos y drogas.

8.º.— Un oficio del señor Ministro del Trabajo, con el que da respuesta al que se le dirigiera a nombre del señor Valdebenito sobre escasez de viviendas obreras en la Comuna de San Pedro.

Quedaron a disposición de los señores diputados.

Diez oficios del Honorable Senado:

Con los cuatro primeros remite aprobados en los mismos términos en que lo hiciera la Honorable Cámara los siguientes proyectos de ley:

El que crea el Colegio de Farmacéuticos de Chile.

El que dispone se devuelvan al personal jubilado del ferrocarril de Arica a La Paz los descuentos que se indican:

El que concede pensión a doña Zulema vda. Brown.

El que concede diversos beneficios a don Oscar Lira Jara.

Se mandaron comunicar los proyectos enuncianados a S. E. el Presidente de la República, y archivarlos los antecedentes.

Con los dos siguientes remite aprobados con modificaciones los proyectos que se indican:

El que autoriza al Presidente de la República para erigir un monumento al poeta nicaragüense Rubén Darío.

El que condona deudas a las Municipalidades del país y autoriza a la Municipalidad de Valparaíso para contratar un empréstito.

Quedaron en tabla.

Con el séptimo comunica que ha tenido a bien aprobar las observaciones que se refieren al artículo 1.º del proyecto que mejora la situación del personal de la Superintendencia de la Casa de Moneda y Especies de Valoredas, y ha desechado las demás observaciones, insistiendo en cada una de las disposiciones primitivas a que aquellas se refieren.

Se mandó comunicar el proyecto al Presidente de la República, en su parte pertinente.

Con los tres últimos remite aprobados los siguientes proyectos:

El que mejora la pensión de doña Elisa Varas Herrera y doña Irene Varas Herrera.

El que abona años de servicios a don Osvaldo Herrera Zuñiga.

El que concede una pensión a don Manuel Valdés Céspedes.

Se mandaron a Comisión Especial de Solicitudes Particulares.

10.º.— Un informe de la Comisión de Gobierno Interior, recaído en el Mensaje que modifica el inciso 2.º del artículo 9.º, de la ley N.º 6.038, sobre Estatuto de los Empleados Municipales.

11.º.— Un informe de la Comisión de Trabajo y Legislación Social recaído en el proyecto del Honorable Senado, que restringe, para la industria del carbón, los días de carácter festivo.

12.º.— Un informe de la Comisión de Hacienda, con el que se pronuncia, en segundo trámite re-

glamentario, sobre la moción de los señores Benavente, Concha y León, por la cual autoriza al Presidente de la República para adquirir los bienes destinados a suministrar energía eléctrica a la ciudad de San Carlos.

13.º.— Un informe de la Comisión Especial de Solicitudes Particulares recaído en la solicitud presentada por don Ernesto Arancibia Díaz, solicitando aumento de pensión.

Quedaron en tabla.

14.º.— Una moción de los señores Santandreu y Vázquez, con la que inician un proyecto de ley que concede pensión de gracia a doña María Rossetti viuda de Rossetti.

Se mandó a Comisión Especial de Solicitudes Particulares.

15.º.— Una comunicación del Instituto Nacional de Urbanismo, en la que solicita se tomen en consideración los puntos de vista contenidos en ella al despacharse el proyecto que modifica la Ley Orgánica de la Caja de la Habitación Popular.

Se mandaron agregar a los antecedentes del proyecto en Comisión de Hacienda.

16.º.— Tres presentaciones:

En la primera el honorable diputado don Héctor Correa Letelier, formula una consulta a la Honorable Cámara sobre la compatibilidad de sus funciones de diputado con las de abogado patrocinante de una parte en una posible contienda de competencia entre el Juzgado de Letras y el Comisario General de Subsistencias y Precios.

Quedó en tabla. Posteriormente se mandó a Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Con la segunda, doña Elena Morales Urbina solicita la devolución de diversos documentos.

Quedó en tabla.

Con la tercera don Alejandro García Navarrete solicita aumento de pensión.

Se mandó a Comisión Especial de Solicitudes Particulares.

17.º.— Seis presentaciones:

Con los cuatro primeros, diversas sociedades obreras formuln su protesta por la concentración realizada el domingo 12 del presente en el Teatro Caupulican.

Con los tres restantes, los sindicatos obreros de la zona del carbón formulan algunas observaciones al proyecto que restringe los días feriados en esas faenas.

Se mandaron tener presente y archivar.

## V. — TABLA DE LA SESION

1.º.— Cambio de nombre de la calle "San Antonio" del barrio Los Placeres en la ciudad de Valparaíso.

2.º.— Cambio de nombre de algunas calles de la ciudad de Angol.

3.º.— Monumento a Manuel de Salas Corvalán.

4.º.— Modificación del inciso 2.º del artículo 9.º de la ley N.º 6.038, sobre Estatuto de los Empleados Municipales.

5.º.— Autorización al Presidente de la República para autorizar el servicio eléctrico de San Carlos.

6.º.— Limitación de días feriados para los obreros que trabajan en la zona del carbón.

VI.— TEXTO DEL DEBATE

1.— CALIFICACION DE URGENCIAS.

El señor CASTELBLANCO. — (Presidente). — Corresponde calificar la urgencia que Su Excelencia el Presidente de la República ha hecho presente respecto de varios proyectos.

Primero, para el proyecto sobre ejecución de un plan extraordinario de caminos, puentes y vías fluviales.

Si la Honorable Cámara le parece, se acordará la simple urgencia.

Acordado.

También ha sido solicitada la urgencia para el proyecto que reemplaza el inciso segundo del artículo 9.º, de la ley N.º 6.038, de 16 de febrero de 1937, sobre estatuto de los empleados municipales.

Si la Honorable Cámara le parece, se acordará la simple urgencia.

Acordado.

En tercer lugar, se ha pedido urgencia para el proyecto de modificación a la ley N.º 4.054, sobre Seguro Obligatorio.

Si la Honorable Cámara le parece, se acordará la simple urgencia.

Acordado.

2.— ENVIO A LA COMISION DE CONSTITUCION, LEGISLACION Y JUSTICIA DE UNA CONSULTA FORMULADA POR EL HONORABLE SEÑOR CORREA LETELIER.

El señor CASTELBLANCO. — (Presidente). — En cuanto a la presentación hecha por el honorable señor Correa Letelier, propongo que pase a la Comisión de Legislación y Justicia.

Acordado.

3.— DEVOLUCION DE ANTECEDENTES.

El señor CASTELBLANCO. — (Presidente). — La señora Elena Morales Urbina solicita la devolución de algunos antecedentes.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará su devolución.

Acordado.

4.— ALTERACION DE LA TABLA DE LA PRESENTE SESION.

El señor CASTELBLANCO. — (Presidente). — Habiéndose dado cuenta del informe del proyecto que figura en el sexto lugar de la tabla de la sesión de hoy, reglamentariamente correspondiente ocuparse de él en primer lugar.

Propongo a la Honorable Cámara destinar la primera media hora de la sesión a tratar de los proyectos de fácil despacho, que figuran en los cinco primeros lugares; después trataremos el que figura en el N.º 6.

Acordado.

5.— CAMBIO DE NOMBRE DE LA CALLE "SAN ANTONIO" DE VALPARAISO.

El señor CASTELBLANCO. — (Presidente). — En discusión el proyecto sobre cambio de nombre de la calle "San Antonio", del barrio Los Placeres, en la ciudad de Valparaíso.

Dice el Proyecto de Ley:

"Artículo único. — La calle San Antonio, de Los Placeres, de la ciudad de Valparaíso, se denominará, en lo sucesivo, "José Malfatti".

Esta ley regirá desde la fecha de su publicación en el Diario Oficial".

El señor CASTELBLANCO. — (Presidente). — En discusión el proyecto.

Diputado informante es el honorable señor Palma.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado el proyecto.

Aprobado.

6.— CAMBIO DE NOMBRE DE ALGUNAS CALLES DE LA CIUDAD DE ANGOL.

El señor CASTELBLANCO. — (Presidente). — En discusión el proyecto sobre cambio de nombre de algunas calles de la ciudad de Angol.

Dice el Proyecto de Ley:

"Artículo 1.º — Las calles de la ciudad de Angol que se indican se denominarán, en lo sucesivo, de la siguiente manera: la calle Villarrica, calle "Pedro Aguirre Cerda"; la Avenida Huérfanos, "Avenida Bernardo O'Higgins"; la calle Bernardo O'Higgins, calle "Coronel Cornelio Saavedra"; la calle Covadonga, calle "Manuel Antonio Jara"; la calle Collico, calle "Coronel Abel Habaca"; la calle Rengo, calle "Covadonga"; y la calle Imperial, calle "Manuel Virgilio Buns-

ter".

Artículo 2.º — Esta ley empezará a regir desde la fecha de su publicación en el Diario Oficial".

El señor CASTELBLANCO. — (Presidente). — En discusión.

Diputado informante es el honorable señor Osorio.

## SESION 29.a ORDINARIA, EN LUNES 13 DE JULIO DE 1942

Presidencia del señor Castelblanco

## (VERSION OFICIAL)

tro colega de estos bancos don José Luis Osorio, y como autor de la moción en debate, quiero dar algunas breves explicaciones al respecto.

En realidad, este proyecto de ley viene a hacerse eco de un acuerdo adoptado por la Ilustre Municipalidad de Angol, en el sentido de cambiar las denominaciones de algunas calles de esa ciudad.

El propósito que se persigue con esto es rendir un homenaje a la memoria de algunos grandes servidores públicos, entre los cuales figuran, en primer lugar, el ex Presidente de la República, don Pedro Aguirre Cerda y nuestro primer Director Supremo don Bernardo O'Higgins.

Además, quiere la ciudad de Angol pagar una deuda de gratitud respecto de algunos hombres que pusieron al servicio del progreso de ella su fortuna, su inteligencia, su esfuerzo personal y su espíritu público.

Entre ellos figuran el Coronel don Cornelio Saavedra que tuvo una destacada participación en la campaña de pacificación de la Araucanía y que fundó la ciudad en el lugar en que está ubicada actualmente; don Manuel Antonio Jara, distinguido militar y, además, Alcalde de la ciudad durante muchísimos años, quien fue promotor de diversas obras de interés general; el coronel don Abel Habaca Jara, quien fue jefe de la Guarnición Militar de Angol, también durante mucho tiempo; y, finalmente, don Manuel Virgilio Buns-ter, gran filántropo de Angol, quien en su vida mantuvo varias instituciones de beneficencia y que a su muerte destinó gran parte de su fortuna a obras como el Hospital y la Maternidad, que prestan actualmente grandes servicios, especialmente a las clases más necesitadas de la población.

Por estas consideraciones, señor presidente, y dada la naturaleza y finalidad de este proyecto de ley, me permito pedir a la Honorable Cámara que se sirva prestarle su aprobación en la misma forma en que lo despachó la Comisión de Gobierno Interior.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Ofrezco la palabra.

El señor SMITMANS. — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra su señoría.

El señor SMITMANS. — Señor presidente: Quiero adherir, como diputado por Angol, a la iniciativa tomada por la I. Municipalidad de dicha ciudad, y que se traduce en el proyecto de ley que en estos momentos discute la Honorable Cámara.

Especialmente, deseo destacar la personalidad del Coronel don Manuel Antonio Jara Ureta, cuya memoria se honra por este proyecto dándole su nombre a la actual calle Covadonga, en la cual viviera el señor Jara durante muchos años.

El señor Jara Ureta tuvo sobresaliente actuación en las filas del Ejército y en la administración comunal de Angol.

Enrolado en 1879 como soldado distinguido en el 7.º de línea, Regimiento Esmeralda, participó en las batallas de Tacna, Chorrillos y Miraflores, y entró a Lima como capitán de dicho Regimiento.

Terminada la guerra del Pacífico se retiró del ejército activo y se radicó en Angol, donde sirvió en las Guardias Nacionales.

Apenas producida la revolución de 1891, que tan dolorosamente ensangrentara al país, se enroló en las filas del ejército gubernativo, como segundo comandante del Regimiento Angol, y muerto el comandante de este cuerpo de ejército, le correspondió al comandante Jara dirigirlo en Pozo Almonte, donde fue herido, y creyéndolo muerto, la ciudad de Angol le rindió solemnes honras fúnebres.

Aun convaliente, fue detenido, procesado y condenado por las autoridades revolucionarias; pero apenas obtenida su libertad, se trasladó a Angol y organizó el Regimiento Segundo Angol, a cuyo mando participó en Concepción y Placilla.

Terminada la revolución, se radicó finalmente en Angol, y antes de tres años era elegido regidor y, en seguida, Primer Alcalde de la comuna, cargo que desempeñó por más de veinte años, quedando su nombre ligado a todas las obras de adelanto regional.

Rodeado de la estimación y agradecimiento de toda la región, falleció en Angol en 1935.

Asimismo, los nombres de los señores coronel don Cornelio Saavedra y don Manuel Virgilio Buns-ter, cuyas memorias también se honran por este proyecto, llenan toda una brillante época de Angol, el primero al servicio de la Araucanía, y el segundo por sus obras de filantropía en favor de los establecimientos de beneficencia de la ciudad.

Es por todo esto, señor presidente, que gustoso he querido adherir al homenaje a distinguidos servidores públicos que significa este proyecto de ley.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, quedaría aprobado el proyecto.

Aprobado.

Como no hay ninguna indicación, queda también aprobado en particular.

7.— ERECCION DE UN MONUMENTO A DON MANUEL DE SALAS.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Corresponde ocuparse del proyecto sobre monumento a don Manuel de Salas Corvalán.

— El Proyecto dice así:

"Artículo 1.º — Se autoriza la erección de un monumento en Santiago, costado por suscripción popular, a don Manuel de Salas.

Artículo 2.º — Esta ley comenzará a regir desde la fecha de su publicación en el Diario Oficial".

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En discusión el proyecto. Diputado informante es el honorable señor Moore.

Ofrezco la palabra.

El señor ALCALDE. — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra su señoría.

El señor ALCALDE. — Con verdadero placer, señor presidente, hago uso de la palabra en esta ocasión; con verdadero placer levanto la voz en apoyo del proyecto de ley que autoriza la erección de un monumento a don Manuel de Salas Corvalán, homenaje justiciero, aunque tardío, a uno de los hijos más sobresalientes que ha tenido este país.

Desde tiempos muy antiguos los pueblos han querido perpetuar en mármoles y bronce el recuerdo de sus mejores hijos, como un homenaje a su memoria y como una enseñanza a las generaciones venideras, que tendrán en ellos un ejemplo que seguir y, muchas veces, una vida que imitar.

Pocos hombres ha habido en nuestro país más dignos de servir como modelo para la juventud que don Manuel de Salas, que dedicó toda una larga y honrosa vida al estudio, a la enseñanza, al servicio público y a la filantropía.

No analizaré ahora al escritor insigna, al estudioso esforzado que a tempranísima edad se recibió en la Universidad de San Marcos de bachiller en sagrados cánones, y abogado, ni analizaré tampoco al servidor público que antes de los 21 años era ya alcalde ordinario del Cabildo de Santiago, y algunos años después regidor, en 1811

diputado al Congreso Nacional, y después senador y consejero de Estado; fue miembro en 1811, 1812 y 1818 de las comisiones encargadas de redactar la Constitución Política.

Tampoco me ocuparé mayormente de su vastísima labor educacional; fundador en 1797 de la Academia de San Luis, fue nombrado por el Gobernador marqués de Avilés su primer director; en 1817 le encargó el Cabildo que formase parte de la comisión creadora de la Biblioteca Nacional, de la que fue nombrado al año siguiente bibliotecario; nombrado en 1822 voca de la Junta de Instrucción Pública, le cupo en ella una fecunda labor.

No puedo dejar de referirme al patriota y al filántropo, al sabio y al precursor.

Desde que comenzaron en Chile las primeras inquietudes políticas, precursoras de su independencia, contaron los patriotas con el poderoso apoyo del cerebro fuerte y de la pluma maestra de don Manuel de Salas.

Suvo es el vibrante manifiesto para explicar los motivos que ocasionaron la instalación de la primera Junta de Gobierno, documento vibrante y fuerte que hablaba el lenguaje de aquellos días de turbulencia e incertidumbre.

"La Aurora" conserva innumerables artículos; en que se adivina la pluma diestra y arrogante de Salas.

Su destierro a Juan Fernández no logró apagar su entusiasmo por la causa de la patria, a la que siguió dedicando sus mejores deseos y esfuerzos.

Una de las cualidades más sobresalientes en Salas fue el amor al prójimo, traducido no sólo en la bondad paternal que tuvo en sus dependientes, en sus esfuerzos para obtener la abolición de la esclavitud en que Chile precedió en más de medio siglo a los pueblos más adelantados de América, sino que, además, en las innumerables obras de beneficencia, mereciendo destacarse entre ellas el Hospital de Santiago, cuya creación fue encomendada a Salas por el Gobernador don Luis Muñoz de Guzmán, en 1803. La Junta Filantrópica La Hermandad de la Caridad, la Casa de Huérfanos, Instituto de Misericordia y Beneficencia y Sociedad de Beneficencia.

A través de los escritos de Salas se ve un espíritu profundamente cultivado; no sólo el derecho, no sólo las ciencias políticas y sociales, sino que además las físicas y matemáticas tenían en Salas un estudio infatigable. Salas se adelantó a su tiempo y no sólo fue un sabio, fue, además, un precursor.

Ya en 1797 le dió el Rey de España las gracias por las muestras de lo que le envió, y le estimuló para seguir fomentando su cultivo.

Fue desde hace cerca de un siglo y medio un propagandista infatigable del cultivo del cáñamo y del lino, que consideraba con justísima razón una fuente de riquezas para el país; sólo el año pasado, con la ayuda de la Corporación de Fomento, se estableció una planta para elaborar la fibra de lino en el sur del país; y el cáñamo sólo ha tenido un cultivo limitadísimo, pero ya comienzan a ver los hombres de trabajo y de Gobierno que su cultivo debe constituir uno de los grandes rubros de la riqueza nacional.

Profundamente previsor se mostró ya en 1825 al aconsejar que se tomaran medidas para reservar a los nacionales la explotación de las riquezas mineras que sólo debían explotar los extranjeros mientras la técnica y los recursos de los chilenos no los permitían hacerlos.

Esta es, señores diputados, a grandes rasgos la obra de Manuel de Salas, cuya pluma, cuyo cerebro y cuyo corazón estuvieron siempre al servicio de la más sagrada de las causas: la causa de la patria.

El 28 de noviembre del año pasado se cumplió un siglo de su muerte; rindámosle a su memoria el homenaje tardío pero justiciero de autorizar la erección de su monumento.

El señor MONTE. — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO. — (Presidente). — Tiene la palabra el honorable señor Monte.

El señor MONTE. — En ausencia de mi colega señor Moore, señor presidente, quiero decir dos palabras en homenaje al ilustre patriota que fuera don Manuel de Salas.

Señor presidente: en la noche oscura de la Colonia, que es nuestra Edad Media, don José Perfecto de Salas, jurista de nota y cortésano sagaz, y su hijo, don Manuel de Salas, al cual se acaba de referir en términos elogiosos y galanos mi distinguido colega Sr. Alcalde, son, tal vez, las dos personalidades criollas de más alto valor intelectual del siglo XVIII.



El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Ofrezco la palabra.  
Ofrezco la palabra.  
Cerrado el debate.  
Si le parece a la Honorable Cámara, se daría por aprobado en general el proyecto.  
Aprobado.  
Como no ha merecido observación en la discusión general, queda también aprobado en particular.  
Terminada la discusión del proyecto.

#### 8.-MODIFICACION A LA LEY N.º 6.038 SOBRE ESTATUTO DE LOS EMPLEADOS MUNICIPALES.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — A continuación corresponde tratar el proyecto originado en un Mensaje del Ejecutivo, que modifica el inciso 2.º del artículo 9.º de la Ley N.º 6.038, sobre Estatuto de los Empleados Municipales.

El informe respectivo se halla impreso a roneo. Diputado informante es el honorable señor Barros Torres.

— Dice el proyecto:  
"Artículo único. — Reemplázase en el inciso 2.º del artículo 9.º de la Ley 6.038, de 16 de febrero de 1937, las cifras 4.200 pesos y 6.000 pesos por 7.200 y 8.400, respectivamente.  
"Esta ley regirá desde la fecha de su publicación en el Diario Oficial".

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Ofrezco la palabra.

El señor BARROS TORRES. — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BARROS TORRES. — Honorable Cámara: este proyecto es muy sencillo. Trata de remediar el olvido en que se incurrió en la Ley N.º 6.966 de 25 de junio de 1941, que aumentó los sueldos a los empleados municipales.

El artículo 9.º de la Ley N.º 6.038, sobre Estatuto de los Empleados Municipales de la República, establece que los Alcaldes podrán nombrar libremente, es decir, sin necesidad de ternas, empleados para cargos de un sueldo de 4.200 anuales en todas las comunas, con excepción de las de Santiago, Valparaíso, Concepción y Antofagasta, donde esta facultad existe respecto de los cargos con sueldos de 6.000 al año.

La Ley N.º 6.966 a que ya me referí, aumentó los sueldos de los empleados municipales y fijó para el grado 23.º una remuneración de 7.200 pesos anuales y para el grado 21.º de 8.400. Existe, por lo tanto, una anomalía en todas las Municipalidades de la República, pues el artículo 9.º de la Ley N.º 6.038 quedó inoperante porque no hay ya cargos con sueldos de 4.200 y 6.000 pesos; de manera que los Alcaldes solamente pueden nombrar a este personal internamente.

Este proyecto de ley tiene a subsanar estos inconvenientes, lo cual creo que no puede ser más beneficioso para todas las Municipalidades.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Es va a dar lectura a una indicación formulada.

El señor SECRETARIO. — Indicación de los honorables señores Añiza y Smitmans:

"Para que se reemplace el inciso primero del artículo único por el siguiente:  
"Los Alcaldes podrán designar libremente a los empleados del grado 23.º que es el último del escalafón, contenido en el Estatuto de los Empleados Municipales de la República."

"Los Alcaldes de las Municipalidades de Santiago, Valparaíso, Concepción y Antofagasta podrán designar libremente los empleados de los grados 21.º y 22.º inclusive".

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En discusión la indicación.

El señor AÑIZA. — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor AÑIZA. — La indicación que he tenido a honra formular en compañía de mi honorable colega el señor Smitmans, tiene por objeto remediar la situación difícil en que se encuentran los Alcaldes por la circunstancia de no poder designar libremente a los empleados del último grado del escalafón de empleados municipales. Es indudable, pues, que se hace necesario reformar la ley en el sentido que se ha expresado en esta Honorable Cámara.

La indicación que he formulado en unión de mi honorable colega el señor Smitmans, tiene por objeto evitar esta dificultad en lo futuro, en el caso más probable de que, dada la circunstancia que cada día aumenta el costo de la vida, se haga necesario modificar los sueldos de los empleados municipales.

Al considerarse la indicación en la forma propuesta, siempre los Alcaldes podrán designar a los empleados del último grado del escalafón municipal, cualquiera que sea el monto del sueldo asignado a ese grado. De esta manera esta disposición tendrá un carácter permanente.

Era lo que quería decir, señor presidente.

El señor BARROS TORRES. — Desearía que se levara nuevamente la indicación.

El señor SECRETARIO. — Es para reemplazar el artículo único de este proyecto por el siguiente:

"Los Alcaldes podrán designar libremente a los empleados del grado 23.º que es el último del escalafón, contenido en el Estatuto de los Empleados Municipales de la República."

"Los Alcaldes de las Municipalidades de Santiago, Valparaíso, Concepción y Antofagasta podrán designar libremente los empleados de los grados 21.º y 22.º inclusive".

El señor BARROS TORRES. — Muy bien.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación general el proyecto.

Si le parece a la Honorable Cámara, se daría por aprobado en general.

Aprobado.

En votación la indicación de los honorables señores Añiza y Smitmans. Se va a leer nuevamente.

El señor SECRETARIO. — Dice la indicación:

"Para que se reemplace el inciso primero del artículo único por el siguiente:  
"Los Alcaldes podrán designar libremente a los empleados del grado 23.º que es el último del escalafón, contenido en el Estatuto de los Empleados Municipales de la República."

"Los Alcaldes de las Municipalidades de Santiago, Valparaíso, Concepción y Antofagasta podrán designar libremente los empleados de los grados 21.º y 22.º inclusive".

El señor GODOY. — ¿Grados 21 y 22?

El señor AÑIZA. — Es lo mismo que dice el proyecto en discusión, pero en vez de indicar las cifras de los sueldos, aquí se indican los grados del escalafón a fin de que la disposición quede con el carácter de permanente.

El señor BARROS TORRES. — Se indica hasta el grado 21, porque ese es el último grado que existe en las municipalidades de Santiago, Valparaíso, Concepción y Antofagasta.

Por esto, modifico la indicación en el sentido de que diga: "de los grados 21 a 23 inclusive".

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — La indicación de Su Señoría necesita el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para ser sometida a discusión.

El señor GODOY. — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GODOY. — A mi modo de ver, la modificación que propone el honorable señor Barros Torres involucra el peligro de que los Consejos de Jefes de Oficina, que son los que actualmente elaboran las ternas para llenar los cargos y las vacantes que se producen en las plantas de empleados municipales, sean dejados a un lado y que sus facultades en este orden pasen a ser privativas de los Alcaldes.

El señor BARROS TORRES. — Hago presente al honorable señor Godoy que esa indicación no es mía; es de los honorables colegas señores

Smitmans y Añiza, y en el fondo significa lo mismo que se establece en el proyecto.

El señor Smitmans. — Pero modificada la indicación por el honorable señor Barros.

El señor BARROS TORRES. — Sí, en lo que se refiere el grado veintituno, según el Estatuto tiene 8.400 pesos para las Municipalidades de Santiago, Valparaíso, Concepción y Antofagasta, y el grado 23, que tiene 7.200 pesos en las demás comunas.

El señor GODOY. — Tal vez sería preferible que el proyecto volviera a Comisión.

La Comisión podría analizarlo nuevamente y ver hasta qué punto es posible acoger estas indicaciones.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En este trámite no cabe indicación para devolverlo a Comisión, puesto que se está discutiendo en particular el proyecto.

Su Señoría debió haberla presentado oportunamente en la discusión general.

El señor SECRETARIO. — La indicación para volver un proyecto a Comisión procede solamente durante la discusión general.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la indicación.

DURANTE LA VOTACION

El señor GONZALEZ (don Exequiel). — Esto debería volver a Comisión, así se quiere que los parlamentarios legitemos a conciencia.

El señor PIZARRO. — A pesar de que estamos en votación creo que no es más conveniente sería que este proyecto volviera a Comisión.

El señor GONZALEZ (don Exequiel). — Es no más correcto, honorable colega, pues de otra manera vamos a rechazar una cosa sin tener conciencia de lo que se trata.

—Votada económicamente la indicación, fue aprobada por 31 votos contra 21.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Aprobada la indicación.

En consecuencia, se reemplaza el artículo propuesto por la Comisión por el que contiene la indicación que se acaba de aprobar.

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — ¿No hay una disposición legislativa que nos permite enviar nuevamente a Comisión este proyecto?

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Durante la discusión particular del proyecto no puede hacerse, honorables colegas; por asentimiento unánime podría haberse tomado este acuerdo en la discusión general.

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — Pero si hubo acuerdo, señor presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Solicité el asentimiento de la sala en el momento oportuno pero no hubo acuerdo, honorable diputado.

9.-AUTORIZACION AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA PARA ADQUIRIR LOS BIENES E INSTALACIONES ELECTRICAS DESTINADOS AL SUMINISTRO DE ALUMBRADO PUBLICO EN LA CIUDAD DE SAN CARLOS.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Antes de entrar a discutir el proyecto que figura en el sexto lugar de la tabla, corresponde ocuparse del que autoriza a S. E. el Presidente de la República para adquirir los bienes y demás instalaciones destinadas a suministrar luz y energía eléctrica a la ciudad de San Carlos.

El informe de la Comisión de Hacienda, que está impreso a roneo, dice:

"Honorable Cámara:  
La Comisión de Hacienda informa en segundo trámite legislativo el proyecto que autoriza al Presidente de la República para adquirir los bienes y demás instalaciones destinadas a suministrar luz y energía eléctrica a la ciudad de San Carlos.

Para los efectos de lo dispuesto en el artículo 125 del Reglamento, al entrar a la discusión particular de este proyecto corresponde dar por aprobados los artículos 1.º, 2.º, 3.º, 4.º, 5.º, 6.º y 7.º, que no han sido objeto de indicaciones durante la discusión general ni de enmiendas en este segundo informe.

ARTICULO 4.º

Acuerda de este artículo, los señores Guerra y Mele formulan indicación a fin de suprimir la letra c).

La Comisión acordó desear esta modificación con el voto en contra del señor Guerra.

En consecuencia, el proyecto queda aprobado en los mismos términos en que se despachó por la Comisión de Hacienda en sesión de 7 de julio, y que corre impreso a roneo.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Han sido aprobados los artículos 1.º, 2.º, 3.º, 4.º, 5.º, 6.º y 7.º, que no fueron motivo de indicaciones en la discusión general.

En discusión el artículo 4.º.

El señor COLOMA. — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor COLOMA. — La letra b) de este artículo dice:

"b) Con \$ 300.000 que el Presidente de la República contrate en préstamo del Instituto de Crédito Industrial, por un plazo no superior a 10 años y con un interés no mayor de 6% anual, para este efecto la ley que se apruebe el 1.º de mayo de 1942, Orgánica del Instituto de Crédito Industrial".

Y el artículo 5.º dice:

"Artículo 5.º.— La administración de la Empresa, adquirida para el Fisco, y mejorada con arreglo a los artículos anteriores, quedará a cargo de la Dirección General de Servicios Eléctricos, y con sus rentas se cubrirá el empréjimo que se contrate en arreglo a la letra b) del artículo 4.º".

Desearía, señor presidente, solicitar de su Señoría se sirviera recabar el asentimiento de la Honorable Cámara para agregar a este artículo 4.º un inciso que diga: "En el caso de que la Empresa no obtenga utilidades, esta deuda será cancelada con cargo al rendimiento que den al Fisco las acciones que tiene en el Instituto de Crédito Industrial".

Considero que si ese Instituto está obligado a darle al Fisco un porcentaje del 6 por ciento sobre sus acciones, es justo que si la Empresa no tiene utilidades, con cargo a esos mismos fondos se cancele el Instituto de la deuda que va a contraer el Fisco.

Por esto me permitiera solicitar de su Señoría se sirviera pedir el asentimiento de la Sala para someter a votación esta indicación.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Ruego a su Señoría se sirva enviar por escrito su indicación a la Mesa.

El señor MONTE. — Yo creo, señor presidente, que sería lo más conveniente aprobar la indicación formulada por mi honorable colega el señor Coloma. En realidad, a rechazar una operación, no diré que sea a fallar a los principios que rigen el Instituto de Crédito Industrial, pero, sí, se le va a colocar en una situación directa con el Fisco, o sea, de prestamista a deudor.

En efecto, el Fisco, al adquirir la Empresa de Servicio Eléctrico de San Carlos, se va a hacer cargo de la deuda que su actual concesionario, el señor Demmer, tiene con el Instituto de Crédito Industrial, por lo cual pasará a ser deudor de esta institución.

Creo, por lo tanto, que para la estabilidad y seguridad que debe darse a estas inversiones es conveniente que se resguarde el pago de esta deuda mediante la fórmula que ha propuesto el honorable señor Coloma.

Por estas razones, señor presidente, estimo que la Honorable Cámara debería aceptar esta indicación.

Nada más, señor presidente.

El señor EDWARDS. — Pido la palabra, señor presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor EDWARDS. — Creo que la indicación formulada por el honorable señor Coloma,

debe ser aprobada por unanimidad por la Honorable Cámara.

El señor MONTE. — Exacto.

El señor AGURTO. — ¿Me permite la palabra, señor presidente?

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor AGURTO. — Cuando se discutió en días pasados este proyecto en la Honorable Cámara, manifesté que me llamaba la atención que la Comisión no mencionara informe técnico alguno sobre el particular.

Ahora, aprovechando la presencia en la Sala del honorable colega y diputado informante de este proyecto, señor Concha, me voy a permitir hacerle dos preguntas.

En primer término, ¿podría decirme, su Señoría, por cuánto tiempo había contratado el servicio la Municipalidad con la Empresa y los precios a que pagaba los kilowatt-hora?

El señor CONCHA. — No tengo idea de eso, honorable diputado, pero hago presente a su Señoría que a raíz del terremoto que destruyó la ciudad de San Carlos, la Dirección General de Servicios Eléctricos tomó a su cargo la explotación de esa planta, previo inventario y evaluación de los bienes de la Empresa.

No han sido entonces los autores de este proyecto los que han hecho este inventario, sino la propia Dirección General de Servicios Eléctricos.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor EDWARDS. — Este mismo proyecto fue aprobado por esa Dirección.

El señor AGURTO. — Entiendo que la Comisión de Hacienda, o la de Gobierno Interior, en el peor de los casos, pudieron haber pedido a la Dirección General de Servicios Eléctricos que evacuara un informe técnico sobre la materia.

El señor CONCHA. — Existe uno en la Comisión, honorable diputado.

El señor EDWARDS. — Está en la Comisión que aprobó el proyecto.

El señor AGURTO. — Pero nada se dice sobre eso en el informe de la Comisión.

El señor CONCHA. — Existe en la Comisión el informe técnico de la Dirección General de Servicios Eléctricos, pero como no se acostumbró incluir estos documentos en los informes de las Comisiones, no se acompañó tampoco en esta oportunidad. Por lo demás, si Su Señoría lo estima conveniente, puede consultarlo en la Comisión.

El señor CASTELBLANCO. — (Presidente). — Ofrezco la palabra.

La indicación del honorable señor Coloma, que la Cámara ha oído, necesita el asentimiento unánime de la Sala, para ser sometida a discusión y a votación.

El señor CASTELBLANCO. — (Presidente). — Cerrado el debate.

Si a la Honorable Cámara le parece, se daría por aprobado el artículo 4.º, en la forma propuesta por la Comisión.

El señor GUERRA. — Que se vote, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO. — (Presidente). — En votación.

Votada en forma económica el artículo, fue aprobado por 45 votos contra 2.

El señor CASTELBLANCO. — (Presidente). — Aprobado el artículo.

En discusión la indicación del señor Coloma. Se le va a dar lectura.

El señor SECRETARIO. — Es para agregar al artículo 5.º, lo siguiente:

"En el caso de que no haya utilidades, la deuda al Instituto de Crédito Industrial se amortizará con el rendimiento que den al Fisco las acciones que éste posee de dicho Instituto, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 18, letra d), de la Ley N.º 5.687".

El señor CASTELBLANCO. — (Presidente). — En votación.

Votada económicamente la indicación del honorable señor Coloma, fue aprobada por 30 votos.

El señor CASTELBLANCO. — (Presidente). — Aprobada la indicación.

Terminada la discusión del proyecto.

10.-LIMITACION DE DIAS DE FERIADOS PARA LOS OBREROS QUE TRABAJAN EN LAS MINAS DE CARBON.

El señor CASTELBLANCO. — (Presidente). — Corresponde ocuparse, a continuación, del proyecto que limita los días feriados para los obreros que trabajan en la zona del carbón.

Está impreso a roneo.

— Dice el proyecto de ley:

"Artículo 1.º — En la Industria del carbón y en las demás que el Presidente de la República determine, se reputarán como días de trabajo los que actualmente tienen el carácter de festivos, con excepción del 1.º de enero, el 1.º de mayo, el Viernes Santo, los 18 y 19 de septiembre y el 25 de diciembre mientras dure el actual conflicto bélico.

Artículo 2.º — Las empresas mineras establecerán durante los días domingos turnos extraordinarios de trabajos destinados, preferentemente, a efectuar las reparaciones necesarias en las minas.

Artículo 3.º — Los obreros ganarán por el trabajo efectuado en los días domingos y en aquellos festivos que se reputan por esta ley como de trabajo, un salario igual al doble del salario ordinario.

Artículo 4.º — Los obreros comprendidos en esta ley, que hayan trabajado 288 días en el año, tendrán, anualmente, un feriado de 20 días, con derecho a salario íntegro, y de 10 días los que hayan trabajado más de 220 días.

Artículo 5.º — Esta ley comenzará a regir desde la fecha de su publicación en el Diario Oficial".

El señor CASTELBLANCO. — (Presidente). — En discusión general el proyecto.

Diputado informante es el honorable señor Moyano.

Ofrezco la palabra.

El señor MOYANO. — Pido la palabra, señor presidente.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MOYANO. — Honorable Cámara: en virtud del acuerdo tomado en la sesión última, por la Honorable Comisión de Trabajo y Legislación Social, me corresponde informar a mis honorables colegas sobre el proyecto en discusión.

Es conocida de todos los honorables diputados la crisis por que atraviesa la producción carbonífera desde el año 1938, especialmente, hasta la época, ha venido notándose una curva descendente en el rendimiento de las minas de carbón, y, en especial, de las cercanas a Concepción. Sería casi inútil insistir en la gravedad de esta situación, para la economía nacional y, especialmente, para las industrias más importantes del país. Están íntimamente ligadas a la producción carbonífera la Empresa de los Ferrocarriles, la Marina Mercante, la Armada Nacional y un ser de industrias que utilizan este combustible para poner en movimiento sus usinas y maquinarias, de manera que cualquiera disminución que ocurra en la producción del carbón tendrá que repercutir gravemente en todas ellas.

En la discusión habida en esta Corporación, con motivo del informe suscrito por el general Berquillo se analizaron, más o menos con profundidad las causas del problema que se presenta en la industria del carbón.

Rasumando las opiniones vertidas y las conclusiones a que se llegó puede decirse que este menor rendimiento tiene dos causas fundamentales.

La primera de ellas es la deficiente organización que las empresas productoras le han impuesto a esta industria. Es preciso, por lo tanto, reemplazar o modernizar la maquinaria que actualmente existe, y modificar, también, los sistemas de explotación.

Como una segunda causa fundamental de esta

disminución en la producción del carbón, se puede anotar la mala organización del trabajo, por las condiciones precarias en que trabajan los obreros en las minas del carbón, y, bajan los obreros en la situación en que viven especialmente, por la situación en que viven especialmente, por lo cual fue pintado con caracteres sombríos en el propio informe del general Berquillo, y por las demás personas que participaron en la discusión de este asunto.

El Gobierno de la República, que presidia en aquel entonces don Pedro Aguirre Cerda, quiso remediar esta situación y envió el mensaje que, con fecha 5 de junio de 1941, se recibió en el H. Senado.

Dijo en su parte principal este mensaje:

"El Gobierno estima que ha llegado el momento de aumentar los días de trabajo en las minas de carbón, como uno de los medios susceptibles de arbitrar para lograr una mayor producción. La supresión de días festivos puede acarrear un incremento de 60.000 toneladas, aproximadamente, en las minas de Lota, Curanilahue y Coronel en Por otra parte, el establecimiento de un turno de días domingo puede producir un incremento de 140.000 toneladas, más o menos, todo lo cual da un total aproximado de 200.000 toneladas de carbón anuales de mayor producción".

Como se ve, Honorable Cámara, este proyecto no trae una solución completa a este problema del menor rendimiento de la producción del carbón, encaja en cierto modo y en una parte únicamente — en el artículo segundo, al cual ya me referí antes —, el problema que dice relación con la mala organización del trabajo en las minas de carbón.

Asegura el Mensaje que la aprobación de este proyecto importaría un rendimiento de doscientos mil toneladas de carbón, aproximadamente, lo cual significaría la supresión del déficit de producción de los últimos tres años.

En 1938 la producción fue de un millón 905 mil toneladas. En 1941, de 1 millón 723 mil toneladas.

El actual Gobierno, Honorable Cámara, como un medio de aliviar la situación económica de nuestro país, ha impulsado este proyecto y ha pedido para él la suma urgente.

De manera que la aprobación de este proyecto puede significar un mayor auge en la vida económica del país, afecta en el último tiempo por las consecuencias que representa el conflicto bélico.

Es por eso que me permito recomendar a los honorables diputados la aprobación de este proyecto en la forma en que viene despachado por la Comisión, y cuyas ideas fundamentales son las siguientes:

La Honorable Comisión de esta Cámara mantuvo la idea fundamental del Honorable Senado en el sentido de circunscribir los efectos de esta ley a la zona industrial del carbón, pero la amplió a las zonas de explotación de carbón y a las industrias que dependen de la producción del carbón, y en las cuales se pretende también promover un mayor ritmo de trabajo y una mayor producción.

Ha tenido presente la Honorable Comisión la necesidad que existe en el país, sobre todo en los momentos actuales, de obtener una mayor producción, a fin de poder compensar nuestra vida económica frente a la restricción que se sufre como consecuencia del conflicto bélico.

Y tuvo como idea fundamental nuestra Comisión el deseo de compensar el sacrificio que para los obreros representa la aprobación de esta ley, ya que se les pide un aporte de trabajo considerable, mucho más que el ordinario.

Es por eso que he introducido artículos nuevos por medio de los cuales se fijan salarios superiores para los días festivos y domingos, que pasarán a ser días de trabajo; y, por la misma razón, también, se concede un aumento del feriado anual a todos los obreros afectos a esta ley, modificando el artículo 98 del Código del Trabajo.

Estas son, Honorable Cámara, las ideas fundamentales contenidas en el proyecto cuya aprobación solicito de mis honorables colegas.

Y volveré, señor presidente, a usar de la palabra cada vez que se discuta, artículo por artículo, a fin de proporcionar a los honorables colegas mayores antecedentes sobre los puntos de vista que tuvo en consideración la Honorable Comisión para aprobar este proyecto.

He terminado, señor presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

El señor VALDES. — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Se va a dar lectura a una indicación.

El señor GARDEWEG. — Pido la palabra, señor presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Está cerrado el debate, honorable diputado.



de aumento por los trabajos realizados en día domingo.

Nuestros creemos tan perjudicial para la salud del obrero que haya trabajado los seis días de la semana, si que tenga que continuar su trabajo el día domingo, que sobre este punto creemos de justicia el salario doble al normal para los días domingos, siempre que, como digo, se haya trabajado la semana completa.

En cambio no encontramos justo este aumento para los obreros que por cualquier causa falten algún día a su trabajo.

El señor DIAZ. — Pero su señoría no manifestó eso en la Comisión, y estuvo de acuerdo en que se pagaran todos los días en la misma forma que se establece en el proyecto, y como fué despedido por la Comisión.

El señor VALDES. — Sería desastroso para la producción que hubiera casos de obreros que trabajando el domingo, fallaran en seguida, a trabajo el lunes y el martes, y mantuvieran a pesar de esta falta el mismo salario semanal actual.

El señor OCAMPO. — Pero si faltan cualquier día los obreros pierden sus salarios, honorable colega.

El señor VALDES. — Siempre ocurriría lo mismo que sucede en la actualidad, y esto hay que preverlo.

Estos casos podrán ser contados, pero es necesario prevenirlos en esta ley.

Haremos las indicaciones necesarias para que si este proyecto de ley, que es maravillosamente útil, fuera aprobado, al menos sea enmendado. Mientras tanto pido a la Honorable Cámara el rechazo de este proyecto de ley, que no aumentará la producción como cree el Gobierno, y que en cambio esclaviza al obrero y destruye su salud.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Se va a dar lectura a algunas indicaciones.

El señor SECRETARIO. — Han llegado a la mesa las siguientes indicaciones:

De los señores Coloma y Valdés Risco, para suprimir, en el artículo 2.º, la palabra "preferentemente".

De los señores Pizarro, Smilansky y Zepeda, para reemplazar en el artículo 1.º, la frase "1.º de Mayo" por la siguiente: "21 de Mayo".

De los señores Delgado, Díaz Turrieta, Godoy, Núñez, Ocampo, Uribe, Damiani y Zamora para agregar el siguiente artículo nuevo:

Artículo. — Las Compañías Carboníferas y demás Empresas a que el Presidente de la República extienda la aplicación de esta ley, pagarán jornales a sus obreros los días 18 y 19 de septiembre, como días efectivamente trabajados.

De los señores Ocampo y Vaz, para que se agregue en el artículo 1.º, a continuación de la palabra "carbon", del "salitre".

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En discusión las indicaciones.

Otrozo la palabra.

El señor GODOLY. — Pido la palabra.

El señor AGURTO. — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra el honorable señor Godoly.

Continúa el honorable señor Agurto.

El señor URIBE (don Damiani). — Continúa el honorable señor Agurto.

El señor GODOLY. — He oído las observaciones que acaba de hacer el honorable señor Valdés y, en verdad, creo que son, en el fondo, más bien dictadas por un espíritu tradicionalista, y aunque se quisiera negarlo — y lo digo sin el ánimo de ofender a su señoría — son, de carácter algo sectario. Y lo digo porque ha estimado el honorable colega que la supresión del día domingo como día festivo altera prácticas y costumbres antiguas, que permiten que los hombres, según se supone, puedan dedicarse, en ese día, a ciertas actividades de orden espiritual, otras de índole familiar, que se cree que los obreros y los ciudadanos, en general, observan.

Estimo, señor presidente, que estamos viviendo en un país y en una hora del mundo en que están muy modificados los hábitos de los trabajadores, especialmente en los sectores de grandes aglomeraciones obreras, como son los centros mineros; de manera que no constituye una excentricidad moral o un atentado contra la conciencia de los obreros, el que puedan ser privados de cumplir los días domingos con sus obligaciones religiosas en la Iglesia de su creencia.

Y digo de su creencia. Honorable Cámara, porque creo que en esta materia debemos ser tolerantes y abarcar a todas las religiones, a todas ellas, porque saben sus señorías que hay aquí una serie de Iglesias diferentes, como la Evangélica, los Pentecostales, etc., que también, controlan algunos sectores de creyentes, en especial de obreros, y que podrían sentirse afectados por alguna disposición de esta índole. Pero sea que los ritos sean distintos, o que se yo, lo cierto es que, a este respecto, no se ha levantado ninguna protesta o, por lo menos, no ha llegado ninguna hasta el seno de esta Cámara.

Este proyecto, señoría, ha sido presentado como una consecuencia de las circunstancias que la actual guerra ha creado al país, y yo creo que responde a una verdadera necesidad que existe en el sentido de descongestionar nuestro calendario del número excesivo, y sobrecargado de fiestas de orden religioso o patriótico, que a los obreros significa una menor percepción de jornales y un evidente perjuicio para su situación económica.

En cuanto al trabajo en el día domingo, en muchas industrias, como el de la industria textil, tales como la industria gráfica, la industria panificadora y en otras labores de orden continuo, como el trabajo en los restaurantes, etc., son miles y miles los obreros que trabajan ininterrumpidamente, y que no disfrutan de su salario o descanso dominical, sino que tienen un día de descanso, pero en un día generalmente de los llamados "de trabajo"; y esto lo ha creado el obrero; la gente no se siente violentada; no ha levantado protesta; ha sido la naturaleza del trabajo la que lo ha determinado. Y aquí en Chile, ahora que se comprende que la necesidad estimular la producción, se ha estimado, por parte del Ejecutivo, conveniente fomentar el trabajo, por lo menos durante la época de guerra; y creo que esta autorización va a quedar en definitiva aceptada, para que el trabajo durante los días domingos se realice, como dice el proyecto, preferentemente en las faenas mineras, respecto de aquellas labores de protección, de resguardo, de preparación; y cuando se dice "preferentemente", no excluye tampoco, claro está, el trabajo mismo en todas sus actividades.

Yo no puedo decir que se sostenga, a la postre, que este proyecto va a fomentar el ocio o el vicio, o a aumentar el número o porcentaje de las llamadas "falsas" del obrero; y por una razón: el obrero nuestro percibe hoy un salario insignificante, de tal modo, señor, que una de sus aspiraciones es que los días festivos sean pagados. Hay aquí en la Cámara, si no me equivoco, un vocal del señor Garretón para que sean pagados los días festivos, ya que se supone que en los días festivos la gente tiende a un esparcimiento o a un ocio mejor; pero el obrero no tiene con qué realizar esta idea o aspiración.

Este pago con un recargo de 100% por el trabajo que harán los obreros los días domingos o festivos, va a permitir que el obrero regule su salario con más pesos para sus necesidades, hoy, sobre todo, que hay recargo de precios en todos los artículos de primera necesidad.

Creo que las razones que ha dado el honorable colega, que ha impugnado el proyecto no impedirán que éste sea convertido en ley, pues tengo la intención de que lo sea, y ser aprobado, ya que beneficiará a las propias empresas. Es verdad que las compañías sentirán el mayor gasto que van a tener que hacer, pero también van a tener una mayor producción, con lo que va a estar compensado ese mayor gasto. Las compañías, conveirán los señores diputados, restringirán el trabajo dominical con el mínimo de obreros, en última instancia, pero no saldrán afectadas en su financiación.

Por estas razones, señor presidente, y porque no deseo insistir demasiado en el primer aspecto, en el que podríamos nosotros llamar de intolerancia, o de violencia moral o de solazamiento a la conciencia de los ciudadanos, creo que

la Cámara va a acoger — perfeccionando en cierto sentido algo que constituye uno de los anhelos de los obreros — el proyecto en debate.

Finalmente deseo expresar que, como todo va cambiando, no sería extraño que, con el tiempo, ciertos días que tienen para nosotros un valor convencional, vayan también cambiando (aunque esto se considere como una transgresión a la llamada civilización occidental o cristiana), y que entonces, en el futuro, por razones de la producción misma y de una mejor y más rápida organización de la vida y del trabajo, el día dominical, pase a ser un día como cualquiera otro, incorporado al trabajo, y el de descanso sea también un día cualquiera. Ya es mucha la gente que sin alarde, que sin creer que con esto comete un delito de lesa religión — podríamos decir — trabaja el día domingo, como si se tratara de cualquier otro día de la semana.

El señor COLOMA. — ¿Me permite una interrupción el señor diputado?

El señor GODOLY. — Cómo no.

El señor COLOMA. — El honorable diputado ha dicho que bien puede el domingo pasar a ser un día como cualquiera otro y que el descanso sea también cualquier otro día; pero su señoría reconoce la necesidad de que exista un día de descanso...

El señor GODOLY. — Naturalmente, señor diputado; pero no estoy incurriendo en una contradicción, porque como se trata de un proyecto transitorio, de aumentar la producción y por ende el trabajo, creo que en esta época se justifica un proyecto que, incluso para el obrero, procure un día de descanso efectivo. Como se va a hacer turnos, no se producirá una absorción de 24 horas de trabajo, como pasa hoy día, en algunos minerales, sino que van a ser equipos más reducidos de trabajadores...

El señor ALESSANDRI. — Una tercera parte.

El señor GODOLY. — Una tercera parte del total, lo que la ley va a autorizar para trabajar. A una compensación que en otros países también se ha aceptado, porque hay convenciones al respecto; pero las convenciones obligan siempre en el mínimo y dejan siempre un margen mayor, que está sujeto a los acuerdos o resoluciones de los Congresos o los Gobiernos. Por esto es que el proyecto en debate acepta el trabajo dominical y en los días festivos que suprima y que algún día sea un día que no tienen justificación: como el de Corpus y otros más. Esto no significa que la gente se ponga en situación de agresión y atente contra el respeto que pueda merecer determinada creencia; son, ductos, sencillamente de la evolución, de las nuevas necesidades económicas que trabajan las industrias.

Termino, pues, señor presidente, dejando tiempo para que los colegas que conocen muy de cerca el trabajo en los minerales del carbón y tienen más autoridad que el que había para explicar cuáles van a ser las proyecciones o las consecuencias de este proyecto, puedan hacerlo en el momento oportuno.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra el honorable señor Agurto.

El señor A. J. V. — Señor presidente, honorable Cámara: aunque no pensaba terciar en este debate, las observaciones hechas por el honorable colega señor Valdés me obligan a formular otra, por mi parte.

Nunca pudimos suponer que desde esos bancos pudiera haberse afirmado lo que el honorable diputado afirmó.

Los trabajadores del carbón, tan zarandeados, tan mal calificados y de quienes se sostiene que tienen "cuerpo" en las "grietas" que tienen contradas para con el milagro y con la ciudad, merced, en verdad, otro tratamiento.

El señor OCAMPO. — Los tratan de subversivos.

El señor AGURTO. — Los trabajadores del carbón, reñiendo al general anhelo de colaboración y progreso, que están patrióticamente inspirados, contribuyen como los que más al mejoramiento de las condiciones económicas del país, porque comprenden que la difícil hora que vive a República obliga a la "lealtad" de todos.

No es, pues, la razón el honorable colega cuando dice que esto va a producir algunas consecuencias a los trabajadores, porque la realidad es que los trabajadores, que se aceptan, pero de muy buen grado, este proyecto.

Además, hay una razón de orden especial que mueve en el mismo sentido: estos obreros viven frente a un problema que los honorable colegas mío en Chile. Han de saber los honorable colegas que 3 o 4 obreros del carbón ocupan el mismo lecho. En consecuencia, calculen los señores diputados, en qué estado de promiscuidad más que corriente se ven obligados a permanecer el día que no trabajan.

Yo no estoy hablando por el divino botón. Estoy hablando porque he trabajado en las minas; porque yo sé cómo se trabaja y se vive en ellas. De manera que puedo decir, con conocimiento de causa, cuánto significan para el obrero del carbón 8 o 10 horas de trabajo.

El señor NÚÑEZ. — Otros caballeros han mandado trabajar.

El señor AGURTO. — Las gestiones de los Gobiernos que se han sucedido en los últimos tiempos no han podido llegar a convencer a las compañías carboníferas de la necesidad de dar a sus obreros habitaciones que por lo menos sean higiénicas, como las que tienen actualmente. De modo que, por lo que toca al problema de la vivienda, el proyecto en debate, lejos de contrariar a los trabajadores del carbón, les dará por lo menos la oportunidad de obtener algunos pesos más los días festivos.

El honorable colega, señor Valdés, ha dicho que aunar las labores del trabajo. Y ello no es efectivo. La prueba evidente está en el hecho de que se haya dejado sin efecto el establecimiento de la "zona seca" que existía para algunos centros industriales del país.

El señor DELGADO. — ¿Me permite una interrupción, honorable Cámara, que se está haciendo una discusión estéril respecto al artículo segundo de este proyecto, en el sentido de que el día domingo se va a absorber totalmente en las labores de la producción de la industria del carbón.

El sentido de este artículo es crear turnos extraordinarios de diez o quince obreros para dedicarlos al trabajo de reparaciones, preferentemente. Estos turnos extraordinarios, pero siempre destinados a la producción, no hacen reparaciones que no haya necesidad de hacer reparaciones ni de revisar o preparar las maquinarias de la industria para el labor de la semana, de la industria para el labor de la semana.

Esto es lo que he querido aclarar porque parece que aquí se cree que se quiere suprimir totalmente el día domingo, y que se quiere aunar a los obreros a un trabajo continuo.

El señor PIZARRO. — Se trata, honorable colega, de la creación de turnos extraordinarios porque no se puede de otra manera desarrollar esta clase de faenas.

Lo que se pretende con este proyecto es establecer una labor de preparación para el trabajo de la semana.

El señor DELGADO. — Precisamente; esa es la razón que tiene este artículo segundo.

El señor CORREA LARRAIN. — El artículo segundo dice otra cosa.

El señor DELGADO. — Su señoría no lo ha leído.

Y frente a esto, ya que me ha concedido una interrupción el honorable señor Agurto, quiero dejar en claro que los obreros del carbón siempre han estado defendiendo sus prerrogativas, de manera que no permitirán tampoco que se les hiciera trabajar todo el tiempo.

En la prensa, los honorable diputados deben de haber visto las denuncias constantes hechas por los obreros del carbón. Muchas de esas denuncias se han referido a accidentes que se han podido evitar precisamente por falta de una reparación oportuna.

El establecimiento de los turnos extraordinarios disminuirá, por lo menos, la frecuencia de esos accidentes.

El señor COLOMA. — ¿Me permite, honorable colega?

Yo he formulado indicación para suprimir la palabra "preferentemente". En cuyo caso se deberá destinar ese día al trabajo de reparaciones a que se refiere el honorable diputado.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Está con la palabra el honorable señor Agurto.

El señor AGURTO. — Respecto a la mayor entrada que van a percibir los obreros, debo decir que ellos no van a adoptar el criterio de los industriales, o el que más frecuentemente siguen los agricultores, que cuando quieren mayor utilidad con un mayor precio de sus artículos disminuyen la producción. Esto no lo hacen los obreros.

El señor PIZARRO. — No, señor. Su señoría está equivocado. Jamás los productores han enpleado el método que indica el honorable diputado, y siendo un gremio reñido no merece la apreciación de su señoría. Puedo citar como ejemplo el de los productores de caña. Los productores de caña, justamente a causa de un alto precio de ese producto, han aumentado el área de sus siembras, y lo mismo hacen todos los agricultores cuando el precio del producto compensa un cultivo determinado.

El señor SMITMANS. — El señor Agurto está hablando de lo que no sabe.

El señor AGURTO. — En todo caso el equivocado no soy yo, sino la estadística que dice que ahora se ha sembrado menos papas que nunca.

No creo que los obreros vayan a ceder. Por lo demás, en cuanto a la indicación del honorable señor Coloma, me parece que Su Señoría no tiene razón.

El señor COLOMA. — ¿Por qué no tengo razón, honorable diputado?

El señor AGURTO. — Lo que es de dudar es que las autoridades obliguen a la Compañía a cumplir con sus obligaciones.

El año 1921, un grupo de ciudadanos que se interesaba por la clase trabajadora, consiguió que una Comisión de esta Honorable Cámara, visitara las minas y viera las condiciones de vida de los obreros mineros, y le medio en que desarrollaba su labor. Esta visita fue muy útil porque los miembros de dicha Comisión, como debieron hacerlo todos los legisladores que se ocupan de conocimiento de causa, bajaron por las escalas a la mina y se impusieron, personalmente, de las condiciones de trabajo del obrero carbonero.

Sin embargo, yo me pregunto: ¿cómo es posible que subsistan las condiciones en que los trabajadores del carbón realizan su labor?

Debo advertir, a la Honorable Cámara, que desde 1921, cuando se creó la Comisión, no ha existido ninguna Comisión a imponer de las condiciones de vida de estos obreros.

El señor PIZARRO. — Está equivocado, su señoría, porque no hace mucho estuvo en ellas el general señor Berquín, en comisión oficial.

El señor AGURTO. — No sé honorable diputado; pero quisiera tener mayores antecedentes para informarme hasta dónde conoce las condiciones en que trabajan los obreros del carbón el general señor Berquín.

El señor DIAZ. — Menó a los señores de Investigaciones para que le informen.

El señor PIZARRO. — No hay para qué ofender a un distinguido militar, sin tener motivo, honorable diputado.

El señor DIAZ. — ¿Me permite, honorable diputado?

Sin embargo, el señor Berquín, en su informe, establece la necesidad de implantar la jornada de 6 horas para los obreros del carbón.

El señor IRARRAZAVAL. — Establece muchas cosas más honorable diputado.

El señor DIAZ. — Además, quiero manifestar, con respecto a lo que dice un honorable colega que los días domingo se dedicarán, exclusivamente a reparaciones, que nosotros, los diputados comunistas, que actuamos en la Comisión la semana pasada, propusimos que este artículo dijera que los días domingos se dedicarían, exclusivamente a trabajos de reparación; y tanto es así, que el honorable señor Cañas Flores manifestó que no había para qué dejarlo establecido, porque su señoría no concebía que hubiera patrones que no quisieran reparar las maquinarias, a lo que yo contesté que, efectivamente, es así porque los obreros están constantemente reclamando de que lo único que quieren los patrones, es explotar las minas, por lo cual no hacen ninguna clase de reparaciones a las máquinas, o solamente las hacen cuando están en muy malas condiciones.

El señor AGURTO. — Tampoco es el caso, porque los obreros que están dedicados a estas reparaciones no hacen el laboreo. Es un personal completamente distinto.

El señor DIAZ. — Nosotros proponemos que, exclusivamente, los días domingo se dediquen a reparaciones, para dejar listas las máquinas para trabajar toda la semana.

Así se podría conservar la vida y la salud de los obreros.

El señor PIZARRO. — Las reparaciones de la mina se hacen, actualmente, el día lunes.

HABIAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS, A LA VEZ.

El señor DIAZ. — Aceptando la proposición nuestra, los obreros mejorarían su standard fisiológico y aumentarían la producción.

El señor CASTELBLANCO. — (Presidente). — ¿Ha terminado el honorable señor Agurto?

El señor AGURTO. — No, honorable presidente.

El señor CASTELBLANCO. — (Presidente). — Ruego a los honorable diputados se sirvan dirigirse a la Mesa.

El señor AGURTO. — Voy a terminar.

Quiero recalcar que se exagera cuando se dice que los obreros abandonan el trabajo por la taberna. Debo recordar al respecto, que fueron los propios obreros, Honorable Cámara, los que pidieron el establecimiento de la zona seca en la mina.

¿Qué es lo que pasaba en los últimos tiempos? Se clausuraron las tabernas y como un hecho vergonzoso, sepa la Honorable Cámara que la taberna más popular, la mina, la que más se oye hablar en la zona de Coronel, es la bodega del Capitán.

El señor DELGADO. — ¿Capitán cuánto?

El señor PIZARRO. — Hay dos capitanes ahí. ¿Por qué no precisa el cargo, su señoría?

El señor AGURTO. — No la conozco, nada más que por el nombre de la bodega del Capitán.

El señor PIZARRO. — ¿Eso es muy serio, honorable diputado? Se trata de un cargo a un funcionario que debe precisarse.

Hay un capitán de Marina y otro... el deseo es llamar la atención, porque va a hablar un minero auténtico.

El señor DIAZ. — ¿Oigan a un obrero que fué explotado desde 11 años de edad por la Compañía de Lota?

El señor NÚÑEZ. — ¿20 años que lo explotó la Compañía carbonífera?

El señor URIBE (don Damiani). — Señor presidente, he asistido a algunas reuniones del sindicato del carbón, las que se han discutido el Honorable Senado a esta Honorable Cámara, por el cual se declara ciertos días festivos como días ordinarios de trabajo en las faenas del carbón, sin que se les pague a los obreros, ninguna mayor remuneración.

Los obreros ya habían propuesto esta intensificación del trabajo en un acta firmada en 1941, en la cual representaban a S. E. el Presidente de la República y al señor Ministro del Trabajo, don Juan Pradinas Muñoz.

Además, señor presidente, en Lota, especialmente en el Pique Grande, que es uno de los que produce más carbón en la actualidad, a pesar de las diferentes denuncias que se han hecho ante la administración, hay capataces que se dedican únicamente a insultar a los obreros, no considerando como seres humanos, lo que obliga a los mineros a estar reclamando continuamente contra ellos, sin que por esto cesen en sus provocaciones.

De tal manera, entonces, que los obreros se sienten incomodados; y sin embargo, muchas veces su señoría los han criticado.

En diversas oportunidades los trabajadores han

ej año 1941 los obreros de Schwager, por ejemplo, aumentaron en 45.000 toneladas la producción, lo cual significa de acuerdo con esta acta, algo más de 1.000.000 de unidades en la industria; sin embargo, hasta este momento el Supremo Gobierno no ha cumplido los compromisos que recíprocamente contrajo con los obreros que firmaron esta acta.

Así se dice que los obreros no han cumplido sus compromisos en este orden de cosas!

En este mismo convenio se estableció que el Gobierno daría cuatro y medio millones de pesos para distribuirlos en la forma que en el mismo convenio se estipulaba.

Quiero leer esta parte de dicho convenio para que los honorable diputados puedan darse cuenta de la forma como debió haberse distribuido ese dinero.

"500.000 pesos para combatir la anquilostomiasis entre los obreros; un millón de pesos para el fomento de la cultura y el deporte y aprovechamiento de las horas libres de los trabajadores y sus familias; un millón de pesos para mejorar los establecimientos hospitalarios; un millón de pesos para obreros; 500.000 pesos para escuelas de artesanos, y 500.000 pesos para mejorar el vestuario y la alimentación escolar".

Todo esto que se señala aquí no ha sido cumplido por el Supremo Gobierno, a pesar de que los obreros han puesto todo su esfuerzo para aumentar la producción.

De esta manera, cuando los obreros vieron que el Gobierno pedía la suma urgente para el despacho de este proyecto, enviaron a esta Honorable Cámara muchos telegramas, pidiendo que se tomara en consideración la situación de ellos, que se sacrificaban con estas disposiciones.

Quiero hacer presente, frente a las observaciones hechas por el honorable señor Valdés, que se refirió a la actual inasistencia de los obreros del carbón a sus faenas y que llega, según afirmó su señoría, a un 14 por ciento.

El señor VALDES. — Me he referido al total de las inasistencias.

El señor URIBE (don Damiani). — Quiero decir que ese 14 por ciento es el que señalan las compañías del carbón; pero en el entrante también los obreros que están con feriado, los accidentados y los que se acogen al Seguro Obrero y a algunas otras leyes de provisión. Todos estos obreros entran en ese 14 por ciento que señala el honorable señor Valdés.

Es el mismo criterio que se tuvo en otra oportunidad para criticar las inasistencias de los obreros.

El señor VALDES. — He dicho que esas inasistencias pueden llegar a un cuatro por ciento.

El señor URIBE (don Damiani). — Puede haber sólo un 4 por ciento de inasistencia por las causas indicadas, pero no el 14 por ciento como se ha señalado en esta Honorable Cámara.

Esto es lo que quería hacer presente frente a este problema, que dice relación con el turno extraordinario del día domingo que existe en las minas de carbón, turno que todas las compañías deberían destinar para hacer reparaciones.

En muchas oportunidades los obreros se han quejado de que no se arreglen los caminos o se hagan "levantes", que son necesarios para que se facilite su labor y haya una mayor producción de carbón durante los días de la semana.

Por todo esto se ha querido establecer en la ley los turnos extraordinarios del día domingo; de esta manera los obreros se sentirán más garantizados y su trabajo no será interrumpido durante los días de la semana por dificultades que se presentan continuamente en sus labores.

Como lo manifesté en la Comisión de Trabajo, en las Compañías de Schwager y en la Compañía Carbonífera de Liriquén actualmente les pagan el 100 por ciento a sus obreros cuando trabajan en turnos los días domingos, turnos que se dedican a arreglar las condiciones de trabajo.

La Compañía de Lota ha sido la única, que se ha opuesto a ello, y se ha adherido a la ley y al Código del Trabajo para pagar sólo el 50 por ciento de recargo, siendo esta la única que paga tal porcentaje de recargo a sus obreros por trabajos realizados en días domingo. Entretanto, las otras compañías que han querido mejorar las condiciones económicas de sus obreros les pagan, como lo acabo de manifestar, el 100 por ciento, por haber aceptado los diferentes plegos de peticiones que les han presentado sus obreros.

Debo manifestar, también, a la Honorable Cámara, que los obreros del carbón han estado haciendo algunas denuncias sobre la actuación de algunos señores ingenieros de las minas del carbón.

Quiero referirme a Schwager, donde no hace mucho se ha instalado una correa transportadora de carbón que va a facilitar el trabajo y va a ayudar, posiblemente, a aumentar la producción. Los ingenieros de esa mina han propuesto, para cortar la "citra", que la llaman los mineros, un experimento; que se entregue cierta cantidad de dinamita para un tiro de cuatro pies, es de tres cartuchos, lo que en el hecho significa que tal cantidad no pueda volar, este carbón y que los obreros estén perdiendo el tiempo, porque después tienen que hacer un nuevo barrenado de dinamita que se necesitan para volver a cargar el carbón y poder transportarlo hacia afuera.

Asimismo, los obreros de Curanilahue se han estado quejando de que en algunas partes donde antes se podían llenar doce cajones de carbón por los barreteros, actualmente, por la misma falta de arreglos en las minas, estos mismos barreteros sólo pueden llenar cuatro cajones, lo que significa que están perdiendo de ganar, por cuanto ellos trabajan a tratándose.

El señor OCAMPO. — Y disminuye la producción.

El señor URIBE. — ... y al mismo tiempo, disminuye la producción.

Los obreros han denunciado este hecho y el Directorio del Sindicato ha tenido conversaciones con la administración de la mina, en el curso de las cuales el ingeniero, un señor de apellido Bulkra, les ha manifestado que tiene instrucciones de la Gerencia de la Compañía en el sentido de producir solamente sesenta toneladas de carbón mensualmente, en circunstancias que antes allí se producían sesenta toneladas al mes. Esto significa que hay algunos señores ingenieros que se aferran a instrucciones, que no sabemos de donde emanan, para producir una cantidad menor de carbón y de esta manera reducir el desgaste de la maquinaria...

El señor DIAZ. — ¿Y después se acusa a los obreros de ser saboteadores?

El señor URIBE (don Damiani). — Como dice mi honorable colega, después se acusa a los obreros de ser saboteadores.

Los obreros han informado, también, que en algunas partes de la mina han aparecido el gas grisú, uno de los más peligrosos enemigos de los mineros; pero tampoco los señores ingenieros han hecho nada de su parte para instalar la maquinaria suficiente o ajustar la que existe a las condiciones necesarias para prevenir accidentes. Por lo tanto, es necesario que en este turno extraordinario que se contempla en el proyecto de ley en discusión, se hagan las reparaciones más urgentes a fin de que la corriente de aire sea la adecuada para mantener buena ventilación en las galerías.

Además, señor presidente, en Lota, especialmente en el Pique Grande, que es uno de los que produce más carbón en la actualidad, a pesar de las diferentes denuncias que se han hecho ante la administración, hay capataces que se dedican únicamente a insultar a los obreros, no considerando como seres humanos, lo que obliga a los mineros a estar reclamando continuamente contra ellos, sin que por esto cesen en sus provocaciones.

De tal manera, entonces, que los obreros se sienten incomodados; y sin embargo, muchas veces su señoría los han criticado.

En diversas oportunidades los trabajadores han

hecho peticiones a las autoridades del Trabajo y a la Compañía para que se tomen medidas respecto de un mayor orden que se llama Víctor Chamorro. Este hombre ha molestado y continúa molestando a los obreros de aquella mina. Como no hay ninguna disposición legal apropiada para impedirlo, la Compañía mantiene a este hombre, que sigue provocando la paciencia de los trabajadores.

En el pique Alberto, ocurrió, no hace muchos días, un accidente que costó la vida a cinco obreros por la explosión de gas grisú. Se hicieron cargos al mayordomo o capataz que hay en ese lugar. Se quiso acusar a los obreros, diciendo que ellos habían destapado una lámpara; pero, en la investigación, y cuando encontraron a estos cinco obreros quemados como chicharrón, no encontraron ninguna lámpara destapada. Tal vez ha ocurrido a causa de algún canastillo defectuoso o, simplemente, porque las lámparas que allí se usan son inadecuadas.

Esto último lo han manifestado siempre los obreros en sus plegos de peticiones, solicitando el cambio de esas lámparas por lámparas eléctricas, tal como las que tiene la Compañía Schwager. Sin embargo, la Empresa ha argumentado siempre que aquello costaría muy caro y, hoy día, lo principal de su argumentación es la guerra, que haría imposible traer este material.

El señor OCAMPO. — ¿Me permite, honorable diputado?







## BAJADA Y SLALOM POR EL CAMPEONATO DE CHILE

SE DISPUTARÁN EL SABADO Y DOMINGO EN LAGUNILLAS

Un interesante certamen de ski se llevará a efecto el sábado y domingo próximos en Lagunillas, bajo el patrocinio del Club Andino. Se disputarán en esta oportunidad, las pruebas de BAJADA y SLALOM, y contarán cada una de ellas con dos categorías de hombres y una para damas.

## T U R F

### Competidores y montas para las próximas carreras en ambos hipódromos

PRIMERA CARRERA. — 1,500 metros

1. Confido 58, E. Castillo.  
2. Forli 58, M. Quesada.  
3. Macabú 58, G. Padilla.  
4. Pacho 58, R. Donoso.  
5. Abanico 58, V. González.  
6. Begonia 58, R. Morales.  
7. Caballito 58, F. Flores.  
8. Chavillo 58, R. Bustamante.  
9. Concha 58, J. Araya.  
10. Lovely 58, R. Zamudio.  
11. Mangada 58, D. Vargas.  
12. Mephe 58, L. Espinoza.  
13. Monaco 58, N. N.  
14. Altamir 54, T. A. Urbina.

SEGUNDA CARRERA. — 1,500 metros

9. Ateller 58, N. N.  
10. Empiezo 58, J. Zapata.  
11. Flamarón 58, E. Castillo.  
12. Pálque 58, L. A. Urbina.  
13. Rabanito 58, H. Carleo.  
14. Tépanco 58, O. Vergara.  
15. Blue Smoke 58, J. Carrasco.  
16. Ciro Soco 58, V. González.  
17. Dick Turpin 58, M. Ocampo.  
18. Fyrie 58, O. Ulloa.  
19. Musolini 58, N. N.  
20. Nortol 58, J. Araya.  
21. Realiza 54, J. F. Marchant.  
22. Realiza 54, J. F. Marchant.  
23. Realiza 54, J. F. Marchant.

TERCERA CARRERA. — 1,600 metros

6. Leuco 58, F. Poblete.  
7. Barabito 57, H. Carleo.  
8. Margaret Rose 58, M. Quesada.  
9. Mitré 58, F. Marchant.  
10. Los Tiempos 58, A. Vázquez.  
11. Matarife 58, O. Ulloa.  
12. Relato 58, Alf. Miranda.  
13. Stantarello 58, A. López.  
14. Mayor 58, A. Urbina.  
15. Templario 58, P. Flores.  
16. Primogénito 58, J. Molina.  
17. Amula 51, R. Donoso.  
18. Estruendosa 50, R. Zamudio.  
19. Estrella 58, J. Araya.  
20. Hucuchina 49, O. Ocampo.  
21. P. de Valdivia 49, C. Moreno.  
22. Cheops 48, N. N.  
23. Iván 48, R. Silva.  
24. Lucio 48, O. Maira.  
25. Valien 48, P. Jaime.  
26. Milania 47, L. Jara.  
27. Palustre 47, C. Cruz.  
28. Ceremoniosa 46, L. Galaz.

CUARTA CARRERA. — 1,200 metros

25. Belveder 61, E. Castillo.  
26. Mitré 57, J. F. Marchant.  
27. Salencia 57, J. Molina.  
28. Isabela 56, M. Quesada.  
29. Nibor 56, O. Ulloa.  
30. Chevreton 55, J. Araya.  
31. Marshall 55, O. Vergara.  
32. Randi 54, Alf. Silva.  
33. Piliato 54, R. Bustamante.  
34. Barriloto 51, P. Flores.  
35. Desmayada 51, L. Araya.  
36. Quibol 51, M. Ocampo.  
37. War Dugue 51, A. Vázquez.  
38. Holguin 50, N. N.  
39. San Pancho 50, A. López.  
40. Juguetón 49, J. Rodríguez.  
41. Fara 48, C. Moreno.  
42. Milenilla 48, H. Jara.  
43. Toscanito 48, L. Jara.  
44. Lota 47, P. Jaime.  
45. Tromba 46, E. Ulloa.  
46. Varanito 47, R. Zamudio.  
47. Admirador 46, N. N.  
48. Bavo 46, N. N.  
49. El Capuchín 46, C. Cruz.  
50. Farnabaz 46, H. Ravello.  
51. Uru 46, N. N.  
52. Roca Curá 46, J. Díaz.  
53. Tenga Prisa 46, H. Quesada.

QUINTA CARRERA. — 1,500 metros

1. Andaluso 54, M. Quesada.  
2. Delito 52, F. Cárdenas.  
3. Becia 52, A. Vázquez.  
4. Setubal 52, P. Irigoyen.  
5. Tartanera 52, O. Ulloa.  
6. Carmila 50, O. Vergara.  
7. Fanny Trick 50, J. Araya.  
8. Milagro 50, P. Santander.  
9. Miss Dakota 50, M. Ocampo.  
10. Scape Flow, R. Zamudio.  
11. Tipperary 50, J. F. Marchant.

PRIMERA CARRERA. — 1,200 metros

1. Adelio 54, L. Araya.  
2. Big Apple 54, Julio González.  
3. Bretaña 54, N. N.  
4. Cartaginense 54, C. Moreno.  
5. Delfino 54, R. Parodi.  
6. Estradivari 54, M. Quesada.  
7. Freixa 54, Alf. Silva.  
8. Habana 54, V. J. Araya.  
9. Malva 54, J. Morales.  
10. Malva 54, N. N.  
11. Marcella 54, E. Canales.  
12. Mayólica 54, F. Irigoyen.  
13. Nolas 54, P. J. González.  
14. P. Real 54, M. Ocampo.  
15. Vanilla 54, V. González.  
16. Vision 54, R. Morales.  
17. Zomaca 54, R. Reyes.

SEGUNDA CARRERA. — 1,200 metros

1. Cancioneta 54, N. N.  
2. Coca Cola 54, J. Vargas.  
3. M. Wines 54, M. Reyes.  
4. Floresta 54, P. Flores.  
5. Humorística 54, N. N.  
6. Kika 54, J. Araya.  
7. Maroñas 54, O. Ulloa.  
8. Melancolía 54, E. A. Vázquez.  
9. Mil Más 54, J. Molina.  
10. Misiona 54, J. J. Ollivares.  
11. Morenucha 54, E. Canales.

CLUB HIPICO

HORARIO OFICIAL PARA LA REUNION DEL 19 DE JULIO DE 1942

1.a carrera — 12.30 horas.  
2.a carrera — 1.25 "  
3.a carrera — 1.50 "  
4.a carrera — 2.00 "  
5.a carrera — 2.20 "  
6.a carrera — 2.45 "  
7.a carrera — 3.30 "  
8.a carrera — 4.20 "  
9.a carrera — 4.50 "

CLUB HIPICO

HORARIO OFICIAL PARA LA REUNION DEL 19 DE JULIO DE 1942

1.a carrera — 12.30 horas.  
2.a carrera — 1.25 "  
3.a carrera — 1.50 "  
4.a carrera — 2.00 "  
5.a carrera — 2.20 "  
6.a carrera — 2.45 "  
7.a carrera — 3.30 "  
8.a carrera — 4.20 "  
9.a carrera — 4.50 "

CLUB HIPICO

HORARIO OFICIAL PARA LA REUNION DEL 19 DE JULIO DE 1942

1.a carrera — 12.30 horas.  
2.a carrera — 1.25 "  
3.a carrera — 1.50 "  
4.a carrera — 2.00 "  
5.a carrera — 2.20 "  
6.a carrera — 2.45 "  
7.a carrera — 3.30 "  
8.a carrera — 4.20 "  
9.a carrera — 4.50 "

CLUB HIPICO

HORARIO OFICIAL PARA LA REUNION DEL 19 DE JULIO DE 1942

1.a carrera — 12.30 horas.  
2.a carrera — 1.25 "  
3.a carrera — 1.50 "  
4.a carrera — 2.00 "  
5.a carrera — 2.20 "  
6.a carrera — 2.45 "  
7.a carrera — 3.30 "  
8.a carrera — 4.20 "  
9.a carrera — 4.50 "

En vista de que hay un crecimiento de inscripciones, el sábado en la tarde se disputará la prueba de BAJADA y el domingo en la mañana el SLALOM.

El club patrocinante de esta competencia, se ha preocupado especialmente de la movilización de personas, la que deberá hacerse por San José de Maipo, y del alojamiento de los interesados en actuar en la prueba que se disputará el sábado. Las inscripciones para este certamen quedarán cerradas mañana jueves a las 20.30 horas.

## AUDAX ITALIANO, PUNTERO DEL TORNEO PROFESIONAL JUGARA CON MAGALLANES

ES EL PRINCIPAL MATCH DE FOOTBALL FIJADO PARA EL DOMINGO. — SANTIAGO MORNING Y GREEN CROSS SE ENFRENTAN EL SABADO

Con los encuentros fijados para el sábado y domingo, se disputará la sexta fecha de la competencia oficial de football profesional. El sábado, a las 14.40 horas, en el Estadio de Carabineros, se medirá a los equipos del Santiago Morning y Green Cross. Es dable suponer que la mejor acción al triunfo pertenece al equipo de Carabineros, el que ha cumplido una meritoria campaña en el torneo, no obstante la derrota que le infligió el Audax.

CUATRO REUNIONES HABRÁ EL DOMINGO

Para este día, en la mañana, se anuncia en el Estadio de Carabineros, el encuentro entre la Unión Española y Universidad Católica. Se trata de equipos que practican una modalidad de juego hasta cierto punto similar y con seguridad ofrecerán una atrayente exhibición.

TERCERA CARRERA. — 1,500 metros

17. Soderman 62, P. Poblete.  
18. Auroca 49, J. Vargas.  
19. Montegomery 61, J. Muñoz.  
20. Mito 61, R. Castillo.  
21. Pileur 59, J. Alarcón.  
22. Testadora 47, N. N.  
23. Napoleón 57, C. Rebolledo.  
24. Laberinto 57, C. Rebolledo.  
25. Montañesa 54, Ab. Silva.  
26. Ordenado 54, A. López.  
27. Paliza 54, J. Molina.  
28. Almaraz 53, P. Flores.  
29. Enrillo 53, L. Jara.  
30. L'ermigane 53, Julio González.

CUARTA CARRERA. — 1,500 metros

16. Vulcano 61, Juan González.  
17. Toboán 58, M. Quesada.  
18. Carliniano 55, E. A. Vázquez.  
19. Marihuana 55, M. Salazar.  
20. Excepción 54, M. Aranda.  
21. Rubi 54, J. Morales.  
22. Alegórico 53, M. Toro.  
23. Lumbel 51, J. F. Marchant.  
24. Tarapacá 51, V. J. Araya.  
25. Maullino 50, H. Carleo.  
26. Sir Lucius 50, J. M. Vergara.  
27. Tito 50, L. A. Urbina.  
28. Magallanes 49, M. Reyes.  
29. Elcano 48, N. N.  
30. Elcano 48, N. N.

QUINTA CARRERA. — 1,500 metros

5. C. Silva 57, R. Morales.  
6. Merlín 57, J. Morales.  
7. Alud 56, E. Castillo.  
8. Fama 55, J. Herrera.  
9. Halcon Rojo 54, G. Sarmiento.  
10. Rana 53, E. A. Vázquez.  
11. Dullida 52, Juan González.  
12. Importante 52, C. Rebolledo.  
13. Justiciero 52, Y. J. Araya.  
14. Rusia 52, J. O. Olivares.  
15. Volador 49, J. Molina.  
16. San Pancho 52, M. Malladas.  
17. Anguilado 49, R. Zamudio.  
18. Elina 49, J. Araya.  
19. Fábula 49, M. Ocampo.  
20. Hasta Ahí 49, Julio González.  
21. Azulino 48, C. Cruz.  
22. Regocijo 48, C. Moreno.  
23. Unstirado 48, R. Parodi.  
24. La Elma 47, N. N.

SEXTA CARRERA. — 1,500 metros

4. Cretón 61, O. Vergara.  
5. Riscoso 57, M. Quesada.  
6. Ch. Goussin 56, J. González.  
7. Ben'neur 55, R. Donoso.  
8. Caracará 53, P. Flores.  
9. Río de Oro 54, J. Herrera.  
10. San Francisco 54, J. Araya.  
11. Sonda 53, C. Moreno.  
12. Goody Goody 53, J. Molina.  
13. Crispin 49, V. J. Araya.  
14. Lamartine 49, R. Cabrera.  
15. Patein 48, J. Vargas.

SEPTIMA CARRERA. — 1,500 metros

7. Cleodas 56, R. Zamudio.  
8. Saratoga 56, P. Irigoyen.  
9. Ivanhoe 55, P. Santander.  
10. Padilla 54, E. Castillo.  
11. Ch. Hermoso 53, O. Vergara.  
12. Colliguay 53, A. Silva.  
13. Julepe 53, V. González.  
14. Tanque 53, J. Herrera.  
15. Granujilla 52, P. Flores.  
16. Treillo 52, C. Moreno.  
17. J. Walker 51, N. N.  
18. Seguida 51, J. Molina.  
19. Andover 49, M. Salazar.  
20. Lúsinne 48, E. Canales.

OCTAVA CARRERA. — 1,500 metros

12. Danneman 55, J. Molina.  
13. Loser 55, A. López.  
14. El Mariachi 54, F. Poblete.  
15. Gergovia 54, R. Zamudio.  
16. Poluto 53, R. Cárdenas.  
17. Luxemburgo 50, N. N.  
18. Pincho 50, P. Santander.  
19. Ariel 49, R. Parodi.  
20. Hypatia 49, M. Salazar.  
21. Sus 49, M. Ocampo.  
22. Comolucure 48, L. Jara.  
23. Gringo 47, C. Moreno.  
24. La Real 47, H. Quesada.  
25. S. Blanco 47, E. A. Vázquez.  
26. Tangerino 46, N. N.

CLUB HIPICO

HORARIO OFICIAL PARA LA REUNION DEL 19 DE JULIO DE 1942

1.a carrera — 12.30 horas.  
2.a carrera — 1.25 "  
3.a carrera — 1.50 "  
4.a carrera — 2.00 "  
5.a carrera — 2.20 "  
6.a carrera — 2.45 "  
7.a carrera — 3.30 "  
8.a carrera — 4.20 "  
9.a carrera — 4.50 "

CLUB HIPICO

HORARIO OFICIAL PARA LA REUNION DEL 19 DE JULIO DE 1942

1.a carrera — 12.30 horas.  
2.a carrera — 1.25 "  
3.a carrera — 1.50 "  
4.a carrera — 2.00 "  
5.a carrera — 2.20 "  
6.a carrera — 2.45 "  
7.a carrera — 3.30 "  
8.a carrera — 4.20 "  
9.a carrera — 4.50 "

CLUB HIPICO

HORARIO OFICIAL PARA LA REUNION DEL 19 DE JULIO DE 1942

1.a carrera — 12.30 horas.  
2.a carrera — 1.25 "  
3.a carrera — 1.50 "  
4.a carrera — 2.00 "  
5.a carrera — 2.20 "  
6.a carrera — 2.45 "  
7.a carrera — 3.30 "  
8.a carrera — 4.20 "  
9.a carrera — 4.50 "

CLUB HIPICO

HORARIO OFICIAL PARA LA REUNION DEL 19 DE JULIO DE 1942

1.a carrera — 12.30 horas.  
2.a carrera — 1.25 "  
3.a carrera — 1.50 "  
4.a carrera — 2.00 "  
5.a carrera — 2.20 "  
6.a carrera — 2.45 "  
7.a carrera — 3.30 "  
8.a carrera — 4.20 "  
9.a carrera — 4.50 "

CLUB HIPICO

## CORREDOR FRANCES GANO EN LA VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

OVIEDO, 14. — (U. P.). — Se corrió la última etapa de la Vuelta Ciclista de España de Ojén a Oviedo, 74 kilómetros, clasificándose primero el corredor francés "Thie" en 2 horas, 22 minutos y 47 segundos, seguido de Camillo Olmos, Jhabard y Camellini.

## Stade Francais juega rugby con Badminton de Viña

EL PROXIMO DOMINGO POR LA COMPETENCIA OFICIAL

Por la competencia oficial de rugby se jugará el próximo domingo en Viña del Mar, un interesante partido que será protagonizado por los equipos de honor de Stade Francais y del Badminton de aquella localidad.

Para Stade Francais, especialmente, este lance reviste especial importancia, ya que como se sabe, este conjunto pertenece a la cabeza de la competencia de la presente temporada.

Stade Francais que partirá a Viña el domingo en el equipo de la mañana, ha intensificado su preparación en la presente semana, en tal forma de llegar a su compromiso en el máximo de condiciones.

FIVE DEL JUVENIL CONDOR DERROTO AL LIDER DEL PROGRESO

Por el campeonato de basketball que organizó el Club Deportivo Chacabuco, el domingo recién pasado se midieron en cancha los representantes del Juvenil Condor y Lider del Progreso.

En el preliminar, que estuvo a cargo de los segundos equipos, se impuso el Lider del Progreso por 38 tantos contra 28, y en el match básico, obtuvo el triunfo el Juvenil Condor por el ajustado score de 30 a 29.

CONDOR Y LIDER DEL PROGRESO

En el preliminar, que estuvo a cargo de los segundos equipos, se impuso el Lider del Progreso por 38 tantos contra 28, y en el match básico, obtuvo el triunfo el Juvenil Condor por el ajustado score de 30 a 29.

CONDOR Y LIDER DEL PROGRESO

En el preliminar, que estuvo a cargo de los segundos equipos, se impuso el Lider del Progreso por 38 tantos contra 28, y en el match básico, obtuvo el triunfo el Juvenil Condor por el ajustado score de 30 a 29.

CONDOR Y LIDER DEL PROGRESO

En el preliminar, que estuvo a cargo de los segundos equipos, se impuso el Lider del Progreso por 38 tantos contra 28, y en el match básico, obtuvo el triunfo el Juvenil Condor por el ajustado score de 30 a 29.

CONDOR Y LIDER DEL PROGRESO

En el preliminar, que estuvo a cargo de los segundos equipos, se impuso el Lider del Progreso por 38 tantos contra 28, y en el match básico, obtuvo el triunfo el Juvenil Condor por el ajustado score de 30 a 29.

CONDOR Y LIDER DEL PROGRESO

En el preliminar, que estuvo a cargo de los segundos equipos, se impuso el Lider del Progreso por 38 tantos contra 28, y en el match básico, obtuvo el triunfo el Juvenil Condor por el ajustado score de 30 a 29.

CONDOR Y LIDER DEL PROGRESO

En el preliminar, que estuvo a cargo de los segundos equipos, se impuso el Lider del Progreso por 38 tantos contra 28, y en el match básico, obtuvo el triunfo el Juvenil Condor por el ajustado score de 30 a 29.

CONDOR Y LIDER DEL PROGRESO

En el preliminar, que estuvo a cargo de los segundos equipos, se impuso el Lider del Progreso por 38 tantos contra 28, y en el match básico, obtuvo el triunfo el Juvenil Condor por el ajustado score de 30 a 29.

CONDOR Y LIDER DEL PROGRESO

En el preliminar, que estuvo a cargo de los segundos equipos, se impuso el Lider del Progreso por 38 tantos contra 28, y en el match básico, obtuvo el triunfo el Juvenil Condor por el ajustado score de 30 a 29.

CONDOR Y LIDER DEL PROGRESO

En el preliminar, que estuvo a cargo de los segundos equipos, se impuso el Lider del Progreso por 38 tantos contra 28, y en el match básico, obtuvo el triunfo el Juvenil Condor por el ajustado score de 30 a 29.

CONDOR Y LIDER DEL PROGRESO

En el preliminar, que estuvo a cargo de los segundos equipos, se impuso el Lider del Progreso por 38 tantos contra 28, y en el match básico, obtuvo el triunfo el Juvenil Condor por el ajustado score de 30 a 29.

CONDOR Y LIDER DEL PROGRESO

En el preliminar, que estuvo a cargo de los segundos equipos, se impuso el Lider del Progreso por 38 tantos contra 28, y en el match básico, obtuvo el triunfo el Juvenil Condor por el ajustado score de 30 a 29.

CONDOR Y LIDER DEL PROGRESO

En el preliminar, que estuvo a cargo de los segundos equipos, se impuso el Lider del Progreso por 38 tantos contra 28, y en el match básico, obtuvo el triunfo el Juvenil Condor por el ajustado score de 30 a 29.

CONDOR Y LIDER DEL PROGRESO

En el preliminar, que estuvo a cargo de los segundos equipos, se impuso el Lider del Progreso por 38 tantos contra 28, y en el match básico, obtuvo el triunfo el Juvenil Condor por el ajustado score de 30 a 29.

CONDOR Y LIDER DEL PROGRESO

En el preliminar, que estuvo a cargo de los segundos equipos, se impuso el Lider del Progreso por 38 tantos contra 28, y en el match básico, obtuvo el triunfo el Juvenil Condor por el ajustado score de 30 a 29.

CONDOR Y LIDER DEL PROGRESO

En el preliminar, que estuvo a cargo de los segundos equipos, se impuso el Lider del Progreso por 38 tantos contra 28, y en el match básico, obtuvo el triunfo el Juvenil Condor por el ajustado score de 30 a 29.

CONDOR Y LIDER DEL PROGRESO

En el preliminar, que estuvo a cargo de los segundos equipos, se impuso el Lider del Progreso por 38 tantos contra 28, y en el match básico, obtuvo el triunfo el Juvenil Condor por el ajustado score de 30 a 29.

CONDOR Y LIDER DEL PROGRESO

En el preliminar, que estuvo a cargo de los segundos equipos, se impuso el Lider del Progreso por 38 tantos contra 28, y en el match básico, obtuvo el triunfo el Juvenil Condor por el ajustado score de 30 a 29.

CONDOR Y LIDER DEL PROGRESO

En el preliminar, que estuvo a cargo de los segundos equipos, se impuso el Lider del Progreso por 38 tantos contra 28, y en el match básico, obtuvo el triunfo el Juvenil Condor por el ajustado score de 30 a 29.

CONDOR Y LIDER DEL PROGRESO

En el preliminar, que estuvo a cargo de los segundos equipos, se impuso el Lider del Progreso por 38 tantos contra 28, y en el match básico, obtuvo el triunfo el Juvenil Condor por el ajustado score de 30 a 29.

CONDOR Y LIDER DEL PROGRESO

En el preliminar, que estuvo a cargo de los segundos equipos, se impuso el Lider del Progreso por 38 tantos contra 28, y en el match básico, obtuvo el triunfo el Juvenil Condor por el ajustado score de 30 a 29.

CONDOR Y LIDER DEL PROGRESO

En el preliminar, que estuvo a cargo de los segundos equipos, se impuso el Lider del Progreso por 38 tantos contra 28, y en el match básico, obtuvo el triunfo el Juvenil Condor por el ajustado score de 30 a 29.

CONDOR Y LIDER DEL PROGRESO

En el preliminar, que estuvo a cargo de los segundos equipos, se impuso el Lider del Progreso por 38 tantos contra 28, y en el match básico, obtuvo el triunfo el Juvenil Condor por el ajustado score de 30 a 29.

## Teams del Manuel Molina y Primera Zona juegan hoy

En la cancha Eugenio Matte, se efectuará esta tarde un partido de fútbol que destaca como partido de fondo el que sostendrán los elencos superiores del Deportivo Manuel Molina de la Vega Municipal y el Club Primera Zona.

## Teams del Manuel Molina y Primera Zona juegan hoy

En la cancha Eugenio Matte, se efectuará esta tarde un partido de fútbol que destaca como partido de fondo el que sostendrán los elencos superiores del Deportivo Manuel Molina de la Vega Municipal y el Club Primera Zona.

## Teams del Manuel Molina y Primera Zona juegan hoy

En la cancha Eugenio Matte, se efectuará esta tarde un partido de fútbol que destaca como partido de fondo el que sostendrán los elencos superiores del Deportivo Manuel Molina de la Vega Municipal y el Club Primera Zona.

## Teams del Manuel Molina y Primera Zona juegan hoy

En la cancha Eugenio Matte, se efectuará esta tarde un partido de fútbol que destaca como partido de fondo el que sostendrán los elencos superiores del Deportivo Manuel Molina de la Vega Municipal y el Club Primera Zona.

## Teams del Manuel Molina y Primera Zona juegan hoy

En la cancha Eugenio Matte, se efectuará esta tarde un partido de fútbol que destaca como partido de fondo el que sostendrán los elencos superiores del Deportivo Manuel Molina de la Vega Municipal y el Club Primera Zona.

## Teams del Manuel Molina y Primera Zona juegan hoy

En la cancha Eugenio Matte, se efectuará esta tarde un partido de fútbol que destaca como partido de fondo el que sostendrán los elencos superiores del Deportivo Manuel Molina de la Vega Municipal y el Club Primera Zona.

## Teams del Manuel Molina y Primera Zona juegan hoy

En la cancha Eugenio Matte, se efectuará esta tarde un partido de fútbol que destaca como partido de fondo el que sostendrán los elencos superiores del Deportivo Manuel Molina de la Vega Municipal y el Club Primera Zona.

## Teams del Manuel Molina y Primera Zona juegan hoy







# DORITA DE CORDOVA, LA GITANISIMA, Y MISS HELEN, ESCULTURAL ESTRELLA NORTEAMERICANA, MAÑANA DEBUT EN EL TAP ROOM RITZ



Se encuentran en Santiago, procedente del Casino de Buenos Aires las dos nuevas artistas que mañana jueves debutarán a la hora del té y en las fiestas sociales danzantes de medianoche en el Tap Room Ritz.

Entre las familias y juventud que concurren a nuestra principal boite existe verdadero entusiasmo por conocer a la estrella del arte gitano, Dorita de Cordova, y a Miss Helen Taylor, escultural y magnífica bailarina acrobática norteamericana. Ambas son hermosas, de distinguida prestancia escénica y en el Tap Room Ritz habrán de reafirmar sus éxitos obtenidos en los Casinos de Brasil, Uruguay y Argentina.

## TEATRO MUNICIPAL LIRICAS

REPRESENTACIONES LIRICAS

A BENEFICIO DEL "HOGAR DEL NIÑO" Y "DESAYUNO ESCOLAR"

HOY: Miércoles 15 a las 6 P. M.

LA OPERA DEL MAESTRO G. PUCCINI

## M. BUTTERFLY

Protagonista: MARIA LUISA LORUSSO

INTERPRETES: M. L. LORUSSO — E. DE YOANNES — A. MEDINA — J. CARRASCO — J. CHARLES

Orquesta Sinfónica de Chile — Sindicato Profesional Coral Lírico  
Maestro Director: ENRIQUE GIUSTI

MAÑANA: ULTIMA FUNCION

Gran Acontecimiento Artístico

## RAYEN QUITRAL EN «LUCIA»

LOCALIDADES EN VENTA — BOLETERIA, FONO 31407

### BENEFICIO DEL "BANDO DE PIEDAD"



La precoz artista señorita Elizabeth Araya Smart, que cuenta con nueve años de edad, y se ha revelado ya como una eximia cantante. La niña Araya Smart tomará parte en el festival que se organiza a beneficio del Bando de Piedad, y que se llevará a efecto el sábado en el Teatro Municipal. Esta pequeña artista traía, también, en la película nacional "Un hombre de la calle", que luego se conocerá en nuestras pantallas.

Taylor, en los escenarios norteamericanos, brasileños y argentinos, ha evidenciado sus cualidades de bailarina acrobática.

### En la "La Hostería Laurel"

El público de Santiago tiene gustos definidos, y es por esto que dispensa su preferencia por "La Hostería del Laurel", el cómodo y agradable local de la calle Central.

En "La Hostería del Laurel" además del ambiente agradable, se considera los espectáculos que presenta. Por su escenario destacan números de categoría como el Trio Moreno, Agudiez con su divertido muñeco Don Panfío, las demostraciones de adivinación realizadas por Thelma, el profesor Williams, Lilia Moran, la comedia argentina Pepito Romeu, el Cuarteto Pion y el Gaucho Romero.

### Cía. de Revistas Condor del Balmaceda

El próximo sábado, en el escenario del Teatro Balmaceda, hará su reaparición la Compañía de Revistas Condor del Balmaceda, debutando nuevos artistas traídos expresamente de Buenos Aires, en el estreno de la obra "El vestido de la mujer desnuda", a base de cuadros nudistas, con Lya Ray.

La Compañía de Revistas "Condor" actualiza el jueves y viernes de la presente semana en el vecino puerto de San Antonio, reapareciendo en Santiago el sábado 18.

### "EL HERMOSO INDIFFERENTE" Y "CUENTO DE ABRIL"

Activamente se finalizan los ensayos de las obras que la Cia. de Arte Escénico de la Dirección General del Teatro Nacional y Extensión Cultural, dirigida por Margarita Xirgu, presentará el jueves 23, a las 18 horas, en el Municipal.

El elenco de la aplaudida actriz hispana presentará en su oportunidad la celebrada Canción hablada de Juan Cocteau, traducción de Vanetta, titulada "El hermoso indiferente". Intervendrán en su interpretación Lenka Franculic y Alberto Glosa.

Asimismo será presentada la obra de ilustrar escritor y autor español, don Ramón del Valle Inclán, "Cuento de abril", que contará con la participación de F. Flores del Campo, Teresa León, Alicia Lassana, Luisita Darico, Alberto Glosa, Eduardo Naveda y Pedro Rosca.

Decorados confeccionados especialmente por Amador, se completarán la presentación de la Compañía de Arte Escénico de la Dirección General del Teatro Nacional y Extensión Cultural.

### EL BALLET DE VIGNY EN LA BOITE "EL REFUGIO"



Las nuevas presentaciones del Ballet de Vigny en el escenario de la Boite "El Refugio" han constituido un nuevo éxito para este prestigioso conjunto artístico formado por siete bellísimas figuras del baile clásico internacional y que en esta primera tournée por países americanos han llegado a esta capital, después de ser contratados en Buenos Aires. Lo diverso y escogido de su repertorio, como la propiedad con que es presentado, dentro de un fiel concepto de interpretación, hacen del Ballet de Vigny la mayor atracción artística en los programas de variada nocturnidad, razón por la que "El Refugio" se ve concurridísimo de un selecto público que acude noche a noche a estas presentaciones.

AIRE ACONDICIONADO  
Atmosfera pura, y agradable

Teatro de las Estrellas  
**VIERNES**

**COLOSAL ESTRENO**  
Localidades en venta

**METRO**  
BANDERA 141 TELEFONO 83361

Spencer Katharine  
**TRACY-HEPBURN**

ILAS ESTRELLAS DEL AÑO... EN LA PELICULA DEL AÑO!

**LA MUJER DEL AÑO**  
(WOMAN OF THE YEAR)

con FAY SAINTE-REGINALD OWEN  
UNA PRODUCCION DE GEORGE STEVENS

No volverá a exhibirse en Santiago hasta después de 60 días de abandonar el METRO

Metrol Goldwyn Mayer

**Ultimos 2 Dias**  
Para adultos y menores de 15 años

No volverá a exhibirse en Santiago hasta después de 60 días de abandonar el METRO

Matinée a las 2.30 P. M.  
Entrada general \$ 4.—  
Vermouth 5.15 Noche 9  
Platea \$ 8 Balcón \$ 5

**Jack Benny**  
**LA TIA DE CARLOS**  
con KAY FRANCIS  
20th Century Fox

**LA MAESTRITA DE LOS OBREROS**  
DE UN RELATO DE E. DE AMICIS

Nuevamente la Sociedad Cinematográfica Band y Salas Ltda. ha de obtener otro de sus triunfos acostumbrados, al presentar el martes próximo en el Teatro Santiago, "La Maestría de los Obreros", magistral adaptación de uno de los más conmovedores relatos de Edmundo de Amicis.

No sólo por su argumento, un éxito magnífico entre nuestro público, pues además de que en esta producción del sello Efa se desarrolla un tema de honda emotividad y ternura, debe considerarse que en dicha película actúan y está interpretada por figuras estelares de primera magnitud, entre las cuales merece destacar la heroína de "Veinte años y una noche", Della Garces Oscar Valicelli, nuestro compatriota Rafael Frantaura y el inefable "Semillita", a quien en nuestro país se le distingue en forma especial.

**Zapatos de Caucho**

MUY PRACTICOS

**Facilidades de Pago**

MORANDE 291, 4.º PISO - OFICINA 62

**LOS MEJORES ESPECTACULOS HOY IN LOS MEJORES TEATROS**

**CENTRAL \* SANTA LUCIA**

2.45 - 5.30 - 9.15 P. M.

Charles Laughton  
en su más grande creación  
**EL JOROBADO DE NOTRE DAME**  
con MAUREN O'HARA  
(Sólo para mayores)

2.45 - 5.30 - 9.15 P. M.

PEPE ARIAS  
en su chistosísima producción  
**EL PROFESOR CERO**  
con ZULLY MORENO  
(Sólo para mayores)

**CONTINENTAL \* CERVANTES**

2.45 - 5.30 - 9.15 P. M.

PEPE ARIAS  
en su chistosísima comedia  
**EL PROFESOR CERO**  
con ZULLY MORENO  
(Sólo para mayores)

2.45 - 5.30 - 9.15 P. M.

PEPE ARIAS  
en su chistosísima comedia  
**EL PROFESOR CERO**  
con ZULLY MORENO  
(Sólo para mayores)

**ORIENTE \* ALCAZAR**

5.30 P. M. 9 P. M.

EL JOROBADO DE NOTRE DAME  
por CHARLES LAUGHTON  
(Sólo para mayores)

5.30 P. M. 9 P. M.

EL PROFESOR CERO  
POR PEPE ARIAS  
(Sólo para mayores)

**ALAMEDA \* PORTUGAL**

4.30 P. M. (Sólo mayores) 8.30 P. M.

EN AMBOS TEATROS:

**CITAS EN LA NOCHE**  
El más palpitante drama argentino, por SABI-NA OLIVOS y LUIS ALDAS.  
Además: ALAMEDA: NOVIOS PARA LAS MUCHACHAS  
Además: PORTUGAL: VEINTE AÑOS Y UNA NOCHE

**IMPERIO ESTADO 239**  
AGUSTINAS 867 52627

LEGUA - CORDOBA

5.45 P. M. 9.30 P. M.

¡SIGUE!

**PETIT CAFE**  
Graciosa y chispeante comedia de Tristán Bernard

### Dorita de Cordova y Miss Helen, debutarán mañana

Mañana, a la hora del té, en las fiestas sociales danzantes de medianoche, harán su debut en Chile, las nuevas artistas del Casino de Buenos Aires, recién llegadas al país. Dorita de Cordova y Miss Helen Taylor, cuyo debut se espera con interés entre las familias y juventud que frecuentan el Tap Room Ritz.

Dorita de Cordova es una californiana intérprete de bailes y canciones españolas, y Miss Helen Taylor, en los escenarios norteamericanos, brasileños y argentinos, ha evidenciado sus cualidades de bailarina acrobática.

**Delia GARCES**  
en  
**"LA MAESTRITA DE LOS OBREROS"**  
de un relato de E. de Amicis

**DEBILIDAD SEXUAL**

En algunas formas de agotamiento nervioso, impotencia, falta de energía o de vigor, está recomendada el tónico reconstituyente "TABLETAS STROV" Se encuentra en todas las farmacias

Base: Calcio, fósforo, extractos opoterípicos Cuidado con las imitaciones

**REAL SANTIAGO**  
TEATRO DE LA COMPAÑIA CHILENA DE ESPECTACULOS

Matinée a las 2.45 P. M.  
Tarde 5.30 Noche 9.15

Estreno de la magnífica producción moderna de la Paramount: ANGEL DE MEDIANOCHE

(Mayores de 15 años)  
por la hermosa y elegante estrella María O'Driscoll y el galán de moda Preston Foster

Dibujos, descriptiva y Noticiario.

**VICTORIA**

"EL TEATRO QUE LO ESPERA A TODA HORA"  
ESPECTACULO COMPLETO DE DOS HORAS DE DURACION DESDE LA 1 P. M. HASTA LAS 11 P. M.

PRECIOS PERMANENTES PLATEA BAJA \$ 6  
PLATEA ALTA \$ 4

HORAS QUE COMIENZA EL ESPECTACULO 1.3.5.7.9 P. M.

LA ULTIMA PRODUCCION DE MICHELLE MORGAN y JEAN GABIN, en  
**ALMAS GEMELAS**  
(Sólo mayores, NO RECOMENDABLE)

## GUÍA DEL ESPECTADOR TEATROS, CINES Y VARIEDADES

**TEATROS**

**IMPERIO** — Estado 239. — Teléfono número 80130. — Compañía Leguía-Córdoba. — Vermouth y noche: Petit Café.

**MIRAFLORES** — Miraflores N.º 378. — Teléfono 66989. — Compañía Nacional de Comedias Juan Carlos Orobare. — Vermouth y noche: Populares: La Papirosa.

**MUNICIPAL** — Agustinas esquina San Antonio. — Teléfono 8440. — Vermouth: La ópera: Madame Butterfly.

**CINES**

**ALAMEDA** — Delicias 2987. — Teléfono número 91154. — Vermouth y noche: Citas en la noche y Novios para las muchachas.

**AVDA. MATTA** — Av. Matta 618. — Teléfono N.º 53458. — Vermouth 4.30 y noche 8.30: Bola de fuego y El lobo humano.

**ALCAZAR** — Brasil número 373. — Teléfono N.º 80122. — Vermouth y noche: El profesor Cero.

**ANDES** — Avda. Irarrázaval 435. — Teléfono N.º 43818. — Vermouth y noche: Loquibambas y Razón y fuerza.

**AMERICA** — Plaza Boga-tá. — Teléfono N.º 52443. — Vermouth y noche 8.30: Ronda de sangre. Celo a mujer. Desplazadores del mar. 4.ª.

**APOLLO** — Victoria número 745. — Teléfono N.º 5146. — Vermouth y noche: Melodías de América. El fantasma del convento y La garrá de hierro.

**ALMACRO** — Plaza Almagro. — Teléfono número 83425. — Vermouth 5 y noche 8.30: Citas en la noche y El avaro.

**BRASIL** — Plaza Brasil. — Teléfono número 80306. — Vermouth y noche: El avaro y Valle del Sol.

**BUENOS AIRES** — San Pablo 421. — Teléfono 88786. — Vermouth y noche: Rivalitas has ta la muerte y Confesiones de un juez.

**BLANCO ENCALADA** — Bco. Encalada 28. — Teléfono 91787. — Vermouth 5.30 y noche 9: Loquibambas y Citas en la noche.

**BALMACEA** — Artesanos N.º 841. — Teléfono N.º 89768. — Vermouth y noche: Todo por un beso y Novios para las muchachas.

**BAQUEDANO** — Plaza Baquedano. — Teléfono 65050. — Matinée 2, vermuth 5.30 y noche 9: De la obscuridad, Viejo verde y Noticiario chileno número 52.

**CAPITOL** — Independencia 224. — Teléfono N.º 89581. — Cine relativo: Muestre la espalda. Melodías de América. Bolo como un zorro y El mundo canta.

**CARRERA** — Delicias N.º 2141. — Teléfono N.º 88685. — Matinée 2, vermuth 5.30 y noche 9: De la obscuridad, Viejo verde y Noticiario chileno número 52.

**CLUB DE SEÑORAS** — Montañas 743. — Teléfono 33550. — Vermouth y noche: Loquibambas y La malquerida.

**COMEDIA**

Huérfanos y Morandé Fono 87630

FUNCIONES ROTATIVAS DE 11 A 23 HORAS

UFA presenta:  
**LA CAMPANA DEL ESTE**  
El film más grande de todos los tiempos  
Y AGREGADOS

**CERVANTES** — Matías Cousiño 134. — Teléfono 89615. — Matinée, vermuth y noche: El profesor Cero.

**CONTINENTAL** — Plaza Bulnes 41. — Teléfono 81525. — Matinée, vermuth y noche: El profesor Cero.

**CAUPOLICAN** — San Diego 1035. — Teléfono 82437 y 85012. — Noche: Campeonato de Catch as Catch Can.

**CENTRAL** — Huérfanos N.º 930. — Teléfono N.º 32960. — Matinée, vermuth y noche: El Jorobado de Notre Dame.

**COLON** — San Pablo 836. — Teléfono 80336. — Vermouth y noche: Citas en la noche y Los rehenes.

**CHILE** — Recoleta número 2104. — Teléfono N.º 60728. — Vermouth 5.30 y noche 8: Amor a toque de clarín. Luna de Carolina e Imperio submarino, 4.ª.

**DIECIOCHO** — Dieciocho N.º 14. — Teléfono N.º 83778. — Vermouth y noche: Bola de fuego y Agregados.

**DELICIAS** — Avenida Bernardo O'Higgins esq. S. Alfonso Rotativa, de 13.30 a 23: La venus de oro. Con un pobre no te casés. Noticiarios y Dibujos animados.

**DIEZ DE JULIO** — 10 de Julio N.º 319. — Teléfono 80836. — Cine relativo: El fantasma del convento. La paz de Hitler. Noticiario inglés. Las tres desgracias. La Boite de Donald, El que la hace la paga e Imperio submarino.

**ESMERALDA** — San Diego 1035. — Teléfono N.º 52153. — Vermouth 5.30 y noche 9: El gallardo aventurero y Loquibambas.

**FRANKLIN** — San Diego N.º 2117. — Teléfono N.º 50754. — Vermouth y noche: Muestre la espalda y Lo que nadie sabe.

**HOLLYWOOD** — Av. Irarrázaval 3900. — Teléfono 43289. — Vermouth y noche: Loquibambas y La rubia de Singapur.

**IDEAL CINEMA** — Mapocho 4117. — Teléfono N.º 92183. — Vermouth 4.30 y noche 8: El secreto de un impostor y Escudo del corazón.

**IMPERIAL** — San Diego N.º 1344. — Teléfono N.º 51112. — Vermouth y noche: El último refugio. Serenata argentina y Suerte del Ciclo Kid.

**IRIS** — Castro N.º 130. — Teléfono número 80396. — Vermouth y noche: Los rehenes y La Marcellisa.

**METRO** — Bandera con Unión Central. — Fono 83361. — Matinée, vermuth y noche: La tía de Carlos.

**MINERVA** — Chacabuco 778. — Cine relativo: Melodías de América. Rotativa: Todo por un beso. Noticiarios Fox e Inglés. Tira de Alaska. Barón y la Rosa. Imperio submarino y El gran larguero.

**MANUEL RODRIGUEZ** — Plaza M. Rodríguez. Tel. 68930. — Vermouth 5.30 y noche 9: El gallardo aventurero y El avaro.

**MONUMENTAL** — Av. Bdo. O'Higgins 2948. — Fono 81555. — Vermouth 4.30 y noche 8: El avaro y Detective a pesar suyo.

**NOVEDADES** — Gral. Kornier esq. Av. Portales. — Tel. 90290. — Vermouth y noche: Melodías de América y María de la O.

**SURCO** — Irarrázaval N.º 2706. — Teléfono N.º 43152. — Vermouth y noche: Yo conocí a esa mujer y Peluquería de señoras.

**O'HIGGINS** — San Pablo esquina Cumming. — Tel. 6929. — Vermouth 5.30 y noche 9: El gallardo aventurero y Loquibambas.

**ITALIA** — Av. Bilbao esquina A. Italia. — Teléfono 41833. — Vermouth 5.30 y noche 9: El gallardo aventurero y Loquibambas.

**ORIENTE** — Providencia esq. P. de Valdivia. — Tel. 41545. — Vermouth y noche: El Jorobado de Notre Dame.

**PRINCIPAL** — Ahumada N.º 162. — Teléfono N.º 83572. — Cine relativo. Entrada permanente de 11 a 23 horas: Noticias raras Paramount. Chileno e Inglés, y Buster Keaton en duelo entre galanes.

**PROVIDENCIA** — M. Montt N.º 62. — Teléfono N.º 46073. — Vermouth y noche: Todo por un beso y El valle del Sol.

**PRINCESA** — Recoleta N.º 243. — Teléfono N.º 85205. — Vermouth y noche: Bola de fuego y Todo por un beso.

**REAL** — Compañía N.º 1040. — Teléfono número 65555. — Matinée, vermuth y noche: Angel de medianoche.

**RECOLETA** — Recoleta N.º 597. — Teléfono N.º 63574. — Vermouth 4.30 y noche 8: Loquibambas y El valle del Sol.

**REPUBLICA** — Av. República 239. — Teléfono 93613. — Vermouth y noche: Novios para las muchachas y La venus de oro.

**RADIO CITY** — Tel. 66421. — Vermouth y noche: La ranche-rita del Carmen y Malagueña de Albeniz.

**RIALTO** — Pedro de Valdivia 3245. — Teléfono N.º 41567. — Rotativa, de 14 a 23.30 horas: Gulliver en el país de los enanos. Aladino y la lámpara maravillosa. La Zuzza chilena. Hablando a los animales y Agregados.

**SANTIAGO** — Merced N.º 339. — Teléfono N.º 66444. — Matinée, vermuth y noche: Pájaro sin nido.

**SPLENDID** — Huérfanos N.º 1045. — Teléfono N.º 83815. — Rotativa Miami. Entrada permanente de 11 a 23 horas: Colegiales musicales y Agregados.

**SAN MIGUEL** — Avda. Central 1202. — Teléfono 53275. — Vermouth y noche: Katia y Cantor de Buenos Aires.

**SELECTA** — Chacabuco N.º 1178. — Teléfono N.º 92194. — Vermouth 4.30 y noche 8: Bola de fuego y El rey de la policía montada, 1.ª.

**VALENCIA** — Plaza Chacabuco. — Teléfono N.º 61557. — Vermouth y noche: Bola de fuego y Novios para las muchachas.

**VICTORIA** — Huérfanos esq. San Antonio. — Tel. 60198. — Rotativa. Entrada permanente de 11 a 23 horas: Almas gemelas.



